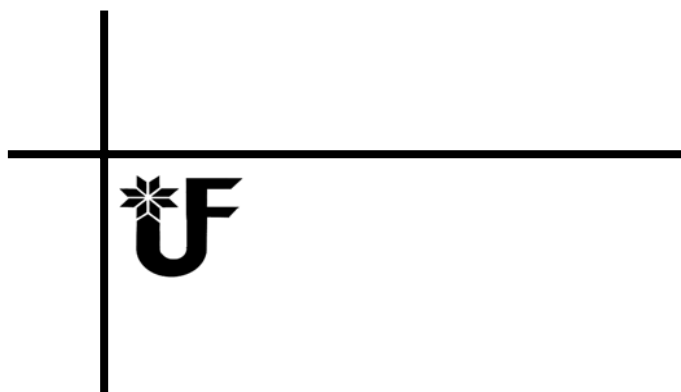


Л. П. Федорова

**УДМУРТ ЛИТЕРАТУРА
1950–1970-ТӢ АРӢЁСЫ**



Россия Федерациясы тодон-валан сётонъя
Федераци Агентство

ГОУВПО «УДМУРТ КУН УНИВЕРСИТЕТ»
Удмурт кылосбур факультет
Удмурт литература но Россиясы йӧскалык
литература кафедре

Л. П. Федорова

**УДМУРТ ЛИТЕРАТУРА
1950–1970-ТӢ АРӢӢСЫ**

Ижкар 2009

УДК 821.511.131«19»(07)
ББК 83.3(2=Удм)6р30
Ф 333

*Печатлаське Удмурт кун университетлэн
дышетон но дышетскон öриезлэн дэмламезя*

Дунъет сётйсь: филологи наукаосъя кандидат, удмурт литературая но Россиысь йöскалык литература кафедрасы доцент **Г. А. Глухова**

Федорова Л. П.

Ф 333 Удмурт литература 1950–1970-тй аръёсы: Учеб.-метод. пособие. Ижевск: «Удмурт университет» книгапотонни, 2009. 120 б.

Та пособие дасямын удмурт филологи факультетын дышетскись студентъёс понна. Сое кутыны луоз занятиосын, озьы ик ас коже ужан вылысь. Пособие пырыз: учебно-тематической план, лекциослэн но практической занятиослэн вакчияк пуштроссы, ас коже ужаны юанъёс но ужъёс, литература, зачетлы но экзаменлы юанъёс, ватсэт.

УДК 821.511.131«19»(07)
ББК 83.3(2=Удм)6р30

Федеральное агентство по образованию РФ
ГОУВПО «Удмуртский государственный университет»
Факультет удмуртской филологии
Кафедра удмуртской литературы и литературы
народов России

Л. П. Федорова

**УДМУРТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА
В 1950–1970-е ГОДЫ**

Ижевск 2009

УДК 821.511.131«19»(07)
ББК 83.3(2=Удм)6р30
Ф 333

*Рекомендовано к изданию учебно-методическим
советом УдГУ*

Рецензент: кандидат филологических наук, доцент кафедры удмуртской литературы и литературы народов России **Г. А. Глухова**

Федорова Л. П.

Ф 333 Удмуртская литература в 1950–1970-е годы:
Учеб.-метод. пособие. Ижевск: Изд-во «Удмуртский
университет», 2009. 120 с.

Учебно-методическое пособие «Удмуртская литература в 1950–70-е годы» предназначено для студентов факультета удмуртской филологии дневной и заочной формы обучения разных специализаций. В пособие включены учебно-тематический план, содержание лекционных и семинарских занятий, задания для самостоятельной работы студентов, тесты для проверки знаний, темы рефератов, вопросы к зачету и экзамену, список основной и дополнительной литературы, материалы для выполнения самостоятельной работы.

УДК 821.511.131«19»(07)
ББК 83.3(2=Удм)6р30

© Л. П. Федорова, 2009

© ГОУВПО «Удмуртский государственный университет», 2009

Пуштроез (Содержание)

I. Пуштроез (Содержание).....	5
II. 1. Валэктон гожтос (Объяснительная записка).....	7
2. Дышетйсьлы методической дэмланьёс (Методические рекомендации для преподавателей).	9
3. Студентлы дэмланьёс (Методические рекомендации для студентов).....	10
III. «Удмурт литература 1950–70-тй аръёсы» курсъя учебно-тематической план (Учебно-тематический план по курсу).....	11
IV. Лекциослэн, семинаръёслэн пуштроесы но ас кожазы быдэстоно ужъёс (Содержание лекционных, семинарских занятий и задания для самостоятельной работы):	
1. Удмурт литература 1950–70-тй аръёсы (Удмуртская литература в 1950–70-е годы).....	19
2. Удмурт критика но литературоведение 1950– 1970-тй аръёсы (Удмуртская критика и литературоведение в 1950–1970-е годы).....	20
3–4. Трофим Архипов	21
5. 1950–70-тй аръёсысь эстрадной лирикалэн азинскемез (С. Ширококов, Г. Сабитов, Д. Яшин, М. Покчи-Петров) (Развитие эстрадной лирики в 1950–70-х годах).....	28
6. Степан Ширококов	28
7. Гай Сабитов	29
8–9. Геннадий Красильников	33
10. Роман Валишин	41
11. Удмурт нылкышно поэзия (Удмуртская женская поэзия).....	44
12–13. Удмурт нылпи литература (Удмуртская детская литература).....	46

14–15. Николай Байтеряков.....	49
16–17. Флор Васильев.....	53
18. Владимир Романов.....	61
V. Валтйсь литература (Основная литература).....	63
VI. Ватсаса лыдзыны дэмлам литература (Дополнительная литература).....	64
VII. Реферат гожтыны дэмлам темаос (Темы для рефератов).....	65
VIII. Зачетлы юаньёс (Вопросы для зачета).....	66
IX. Экзаменлы юаньёс (Вопросы для экзамена).....	67
X. Ватсэтьёс (Приложения):	
1. Схема полного анализа стихотворного текста.....	70
2. Редькин В.А. Русская поэзия второй половины XX века.....	72
3. Г. Красильниковлэн «Вуж юрт» повестьысьтыз люкет.....	84
4. Г. Красильниковлэн «Вуж юрт» диалогысьтыз диалогъёс.....	87
5. Г. Красильниковлэн «Арлэн кутсконэз» романэз- лэн черновикисьтыз люкетэз.....	96
6. Г. Красильниковлэн «Мурт сюлэм» веросысьтыз люкетэз.....	98
7. Г. Красильниковлэн «Арлэн кутсконэз» рома- нысьтыз люкет.....	101
8. Наталья К. Удмурт поэзиын огенлык но шуд сярысь кӧня ке малпанъёс.....	107
9. Роман Валишинлэн «Тӧл гурезь» повестьысьтыз люкет.....	113
10. А. Шкляев «Владимир Романов дышетскиз ми дорын».....	117

Валэктон гожтос

«Удмурт литература 1950-1970-тй аръёсы» дышетон дисциплина удмурт литературалэн историезъя курсэз азыланьтэ. Та дисциплина 5-тй но 6-тй семестръёсын лыдзиське. Лекциослэн пуштроссы но лыдзы одйг кадь пöртэм специализациосын, ар ёже 36 час. Семинар занятиослы «Языки и литературы народов России (удмуртский язык и литература) / Новые информационные технологии в филологии» специализация дышетон планын 70 час висъямын но «Языки и литературы народов России (удмуртский язык и литература) но «Иностранные языки (английский, венгерский, финский)» – специализация 36 час. Соин ик дышетон пособиын 2 учебно-тематической план сётэмын.

Методической пособиын материал **темаослы** люкылыса радъямын. Темаос монографической но жанро-родовой принципез чакласа огазеямын. Котькудйз тема пöртэм дышетон но ужан амальёсыз кутыса сэрттйське-пертчиське, соин одйг темая материал оgez бöрсы оgez сётэмын:

- лекциослэн но семинарьёслэн пуштроссы,
- студентъёслы ас кожазы быдэстоно ужъёс но тестъёс,
- соосты лэсьтон понна ёектонъёс,
- валтйсь но ватсаса лыдзыны ёектэм литература.

Материалэз тазы радъян писательлэсь творчествозэ но литература улонэз яркытгес но ёечгес возматыны луонлык кылдытэ. Студентлы валамонгес луэ, кызы но кудласянь лекциын верам малпан-мылкыд азыланьтйське семинарын, мае дышетскись ас понназ, дораз эскерыны кулэ на. Тестъёс студентъёслы асьсэлэсь тодон-валанъёссэс чакланы юртто.

Туала дышетон но дышетскон радлыкез чакласа, темаос огазеямын на **блокъёсы**. Котькуд блок часъёсыя но дышетскон графикъя студентлэсь тодон-быгатонзэ эскерон арнялы (рубежлы) тупамын. Одйг блоке огазеям материал-

лэн вань пуш герзетэз но быдэслыкез. 5-тй но 6-тй семестрьёсын студентъёслы быдэн куинь эскерон-рубеж ортчыны дэмламын. Соин ик дышетскон ар чоже «Удмурт литература 1950–1970-тй аръёсы» 6 блок висъямын, соос учебно-тематической планын возматэмын.

Пособиын бадзым саклык висъяське студентлэн ас кожаз ужанэзлы. Соин котькуд семинарской занятие бере ужъёс но юанъёс сётэмын. Соос практической занятиосын сэртноно-перточно ужпумъёсын герзаськемын, соосты муромыто но паськытато.

Методической пособиын бадзым инты басьто **Ватсэтъёс (Приложениос)**. Отын сётэм материал (литературно-критической ужъёс, чеберлыко произведениысь эпизодъёс, архивысь рукописьёс, кылбурез эскерон планъёс) студентъёслы чеберлыко произведенилэсь поэтиказэ но кылдон сюрессэ валаны юрттоз но быгатонлыкэс волятоз. Озы ик дэмламын дась образецъёс, кызыгес ответ гожтоно яке верано соиз яке таиз юанлы. Та ватсэтъёс студентлэсь дырзэ шыръяны но юрттозы.

Пособиын ик зачётлы но экзаменлы юанъёс но ужъёс сётэмын, озы ик реферат гожтыны темаос.

«Удмурт литература 1950–70-тй аръёсы» курс лыдзиське куинетй курсысь студентъёслы. Курс азын таёе **валтйсь ужпумъёс** сыло:

- выльдйськонлэсь, выль дунлыкёслэсь улонлэн пöртэм удысьёсаз пычамзэ эскерон, удмурт литературалэн историяз «шестидесятникёслэсь» интызэс возматон;
- «шунытскон» вакытысь воштйськонъёсты азыло литературной улонэн чошатон;
- та аръёсы гожъяськись писательёслэсь аспöртэмлыко дуннезэс усьтон, авторлэсь гожъяськон сямзэ но кылтйрлыкэс шöдон, литературной геройлэсь воштйськемзэ эскерон;
- литературной жанрьёслэсь азинскемзэс но воштйськемзэс возматон;

- писательлэсь гожъяськон лабораторизэ эскерон;
- удмурт писательёслэсь произведениоссэс зуч но финн-угор гожъясьёсын ёшатон;
- удмурт произведениосты мукет кылэ берыктонэз сэрттон-пертчон.

Студентлэсь тодон-валанзэ но быгатонлыксэ эскерон. Огъя курс понна студент нырысетй но кыкетй семестрын быдэн 100 балл басьтыны быгатэ. Котькуд блокъя 20 балл люканы луэ. Баллёс со бичаны быгатоз семинарын зеч ужомез понна, ас кожаз ужъёсты зеч лэсьтэмез понна, реферат утемез понна, презентация возматэмез понна.

Дышетйсьлы методической дэмланьёс

Та лекциосъя тематической план тупа «Языки и литературы народов России (удмуртский язык и литература) / «Новые информационные технологии в филологии» / Иностранные языки (английский, немецкий, венгерский, финский)» специализациосъя группаслы.

«Удмурт литература 1950–70-тй арьёсы» курсэз студентёс лекция но семинар амалэн дышето. Лекциосын сётэм валтйсь малпанъёс но ужпумъёс азыланьтйсько но муромытйсько семинар занятиосын.

Семинар занятиосты пöртэм амальёсыз уже кутыса ортчтыны луоз. Самой вöлмемез но дышемез – со азыло сётэм ужъёсья но юанъёсья дэмлан литератураез уже кутыса ответ дасян. Та амалэн ужаку, студент сётэм юанлы пыр-поч ответ вераны кулэ. Писательлэсь гожъяськон манерзэ эскерыку, умой луоз творческой мастерской амалэз уже кутыны. Вакытлэсь шокамзэ возматон понна лэсьтоно пöртэм синхронической таблицаос. Гожъясьлэсь творческой биографизэ эскерыку, компьютерез уже кутыса, студентёс пöртэм презентациос лэсьтыны кулэ. Произведенилэсь «вордйськемзэ» сэрттыку-пертчыку, занятиосты пиналь-

ёсын чош Национальной музейлэн яке ЦГА-лэн фондъёс аз ортчтыны луоз.

Туала вакытэ бадзым саклык висъяське студентъёслэн ас коязы ужанзылы. Лекциосын валэктэм малпанъёсты, югдуръёсты студент ас коязы ужаса юматэ. Со понна пособиын котькуд темая ужъёс но юанъёс сётэмын. Соос герзаськемын семинарын сэрттоно-пертчано ужпумъёсын. Соин ик студентъёслэсь куд-ог ас коязы быдэстэм ужъёссэ семинаръёсын эскериськом, мукетъёссэ контрольной уж лэсьтыкузы, кылемъёссэ тодон-валанзэс возматны кулэ рубежной контроль дыръя, зачёт но экзамен сётыкузы.

Студентлы дэмланъёс

Литературалэсь котькуд исторической вакытэ шокамзэ, воштйськемзэ, азинскемзэ шодон понна, нырысь ик, чеберлыко произведениосты лыдзёно. Соку гинэ лекциосын верам, семинарын эскерем ужпумъёс валамон но матын луозы.

3-тй курсысь студент XX-тй даурысь процессэн тодматсконзэ азылантэ, литература улонысь учыръёсты, тенденциосты азьвыл литературалэн историеныз герза.

Пособиын сётэм материал студентлэсь дышетскон но исследовательской ужзэ радъяны юрттоз. Семинарын эскероно ужпумъёсты мургес но котыр ласянь валаны юрттозы ас коязы быдэстоно ужъёс, кудъёс аз саклык висъямын нимаз произведенилэн поэтикаезлы, гожъясьчилэн творческой портретэзлы, чеберлыко берыктон ужпумъёслы. Та юанъёсты сэрттон-пертчон понна дэмламын научной но чеберлыко литература. Тросзэ ас коязы быдэстоно ужъёс рубежной контроль (тодон-быгатонзэ эскерон арня) дыръя дэмламын луозы. Студент учебно-тематической планъя азьло ик чакланы быгатэ, кыче темаос сэрттэмын-пертчемын луозы котькуд рубеж контроллы. Пособие студентлы ас дырзэ но ужзэ умой радъяны, тодонлык басътыны но кулэ луись баллъёсты люканы юрттоз.

**«Удмурт литература 1950–70-тй аръёсы» курся
занятиослы учебно-тематической план**
«Языки и литературы народов России (удмуртский язык и
литература)» / «Иностранные языки (английский, немецкий,
венгерский, финский)» специализацияя занятиослы
дышетскись студентъёслы ёктэмьын.

№ №	Темаос	Лекц. (час.)	Практ. (час.)	Ас коже ужан (час.)
	І Блок			
I	Удмурт литератураын 1950–70-тй аръёсы огъя тенденциос. «Шуньтскон» вакытлэн тод-метъёсыз.	2		
1	Удмурт литературалэн 1950–70-тй аръёсы азинскемез: 1930–40-тй аръёсы гожъясьёс-лэн творчествозы но выль нимъёс.		2	
II	Удмурт критика но ли-тературоведение 1950–1970-тй аръёсы.	2		
2 – 3	Удмурт литература тодосчиос-лэн ужъёссы.		2	2
III – IV	Трофим Архиповлэн творчес-кой сюресз: вакытлэн «виш-тыюсыз» но литератураын йыг-мыт вамышъёсыз.	2		
4 – 5	Трофим Архиповлэн гожъ-яськон дуннеез. Романъёсаз но повестьёсаз жутэм ужпумъёс,		2	4

	конфликтъёслэн пуштроссы, типъёс но характеръёс, соосты суредан амальёс. Т. Архипов – журналист. Верос но очерк удысын тыршемез.			
	II Блок			
V	1950–70-тй арьёсысь эстрадной лирикалэн азинскемез (С. Ширококов, Г. Сабитов, Д. Яшин, М. Покчи-Петров).	2		
VI	Степан Ширококов – кылбурчи но драматург.	2		
6 – 7	Степан Ширококовлэн поэзияз синмальдунне, валтйсь мылкыдъёс но образъёс. Комедиосызлэн поэтиказы.		2	2
8	Даниил Яшинлэн кылбуран дуннеез. Гражданской пушросо поэзияз валтйсь темаос. Серемес пуштросо кылбуръёсыз.		2	2
9 – 10	Михаил Покчи-Петров – кылбурчи но режиссёр. Философской пуштросо лирикаез, лирической герой но авторлэн образэз.		2	2
VII	Гай Сабитов – кылбурчи но редактор.	2		2
	III Блок			
VIII – IX	Геннадий Красильников. Творческой биографиысьтыз вакытёсыз. Удмурт прозаез выль ёртй азинтэмез.	4		
11	Геннадий Красильниковлэн		2	

– 12	творческой эволюцией.			
13 – 14	Геннадий Красильников – веросчи. Г. Красильников критикаын но литературоведениын.		2	4
X	Роман Валишинлэн творческой биографияез. Прозаяз валтйсь жанрьёс, югдурьёс но характерьёс.	2		
15 – 17	Роман Валишинлэн веросьёсыз но «Тӧл гурезь» повестез: сюжет ӧрьёс, характерьёс, психологизм.		2	
	IV Блок			
XI	1960-тй аръёсы удмурт нылкышно поэзия.	2		
18 – 19	Удмурт нылкышно поэзия. Степанида Ивановалэн но Алевтина Аникиналэн кылбуран дуннезы.		1	4
XII – XIII	Удмурт нылпи литературалэн азинскемез: жанрьёс, геройёс, конфликтъёс.	4		
20 – 22	Удмурт нылпи литература. Традициос но выль утчаныёс. (А. Клабуков, Г. Ходырев, А. Вотяков но мук.).		2	4
23 – 24	Николай Васильевлэн, Григорий Даниовлэн, Василий Широбоковлэн гождяськон удыссы.		4	
25	Григорий Симаковлэн творчествоез. Литературной выжыкыл удысын тыршемез.		1	

	V Блок			
XIV – XV	Николай Байтеряков – лирик. Удмурт лирикаез психологической өрті азинтэмез. Кыл-буръёсызлэн поэтиказы.	5		
26 – 28	Николай Байтеряковлэн кыл-буран дуннеез: валтйсь мылкыдъёс но образъёс. Лирической геройлэн образэз.		4	4
	VI Блок			
XVI – XVII	Флор Васильевлэн кылбуран дуннеез. Удмурт поэзиын кыл-буран традициос но выль утчаныёс. Шыпыт лирикалэн азинскемез.	5		
29 – 33	Флор Васильевлэн творческой эволюциез. Адями, дунне, инкуазь герзетьёсты выль сямен аджон.		4	4
XVIII	Владимир Романовлэн творческой биографияез. Поэзияз выль темаос, образъёс но кыл-бургурлэн радъяськемез.	2		
34 – 35	Владимир Романовлэн кыл-буран дуннеез: кылсуредъёс но кылтйрлык.		4	2
	ВАНЬМЫЗ	36	36	36

**«Удмурт литература 1950–70-тй арьёсы» курся
учебно-тематической план**
«Языки и литературы народов России (удмуртский
язык и литература)» / «Новые информационные технологии
в филологии» специализация занятия
дышетскись студентъёслы ёктэмьын.

№ №	Темаос	Лекц. (час.)	Практ. (час.)	Ас коже ужан (час.)
	І Блок			
I	Удмурт литератураын 1950–70-тй арьёсы огъя тенденциос. «Шунйтскон» вакытлэн тод-метъёсыз.	2		2
1	Удмурт литературалэн 1950–70-тй арьёсы азинскемез: 1930–40-тй арьёсы гожъясьёслэн творчествозы но выль нимъёс.		2	2
II	Удмурт критика но литературоведение 1950–1970-тй арьёсы	2		
2 – 3	Удмурт литература тодосчиослэн ужъёссы.		4	4
III – IV	Трофим Архиповлэн творческой сюресэз: вакытлэн «виштыюсыз» но литератураын йыгмыт вамышъёсыз.	2		
4 – 5	Трофим Архиповлэн гожъяськон удысэз. Романъёсаз но повестьёсаз жутэм ужпумъёс,		4	4

	конфликтъёслэн пуштроссы, типъёс но характеръёс, соосты суредан амальёс. Т. Архипов – журналист. Верос но очерк удысын тыршемез.			
	II Блок			
V	1950–70-тй арьёсысь эстрадной лирикалэн азинскемез (С. Ширококов, Г. Сабитов, Д. Яшин, М. Покчи-Петров).	2		4
VI	Степан Ширококов – кылбурчи но драматург.	2		2
6 – 7	Степан Ширококовлэн поэзияз синмальдунне, валтйсь мылкыдъёс но образъёс. Комедиясызлэн поэтиказы.		4	2
8	Даниил Яшинлэн кылбуран дуннеез. Гражданской пушросо поэзияз валтйсь темаос. Серемес пуштроро кылбуръёсыз.		2	2
9 – 10	Михаил Покчи-Петров – кылбурчи но режиссёр. Философской пуштроро лирикаез, лирической герой но авторлэн образез.		4	2
VII	Гай Сабитов – кылбурчи но редактор.	2		2
	III Блок			
VIII – IX	Геннадий Красильников. Творческой биографиысьтыз вакытёсыз. Удмурт прозаез выль ёртй азинтэмез.	4		2
11	Геннадий Красильниковлэн		4	2

– 12	творческой эволюцией.			
13 – 14	Геннадий Красильников – веросчи. Г. Красильников критикаын но литературоведениин.		4	4
X	Роман Валишинлэн творческой биографией. Прозаяз валтйсь жанрьёс, югдурьёс но характерьёс.	2		2
15 – 17	Роман Валишинлэн веросьёсыз но «Тӧл гурезь» повестез: сюжет ӧрьёс, характерьёс, психологизм.		6	4
	IV Блок			
XI	1960-тй арьёсы удмурт нылкышно поэзия.	2		
18 – 19	Удмурт нылкышно поэзия. Степанида Ивановалэн но Алевтина Аникиналэн кылбуран дуннезы.		4	4
XII – XIII	Удмурт нылпи литературалэн азинскемез: жанрьёс, геройёс, конфликтъёс.	4		
20 – 22	Удмурт нылпи литература. Традициос но виль утчаныёс. (А. Клабуков, Г. Ходырев, А. Вотяков но мук.).		6	2
23 – 24	Николай Васильевлэн, Григорий Даниовлэн, Василий Ширококовлэн гождьяськон удисы.		4	2
25	Григорий Симаковлэн творчествоз. Литературной выжы-		2	

	кыл удысын тыршемез.			
	V Блок			
XIV – XV	Николай Байтеряков – лирик. Удмурт лирикаез психологической өртй азинтэмез. Кыл-бурьёсызлэн поэтиказы.	5		4
26 – 28	Николай Байтеряковлэн кыл-буран дуннеез: валтйсь мыл-кыдьёс но образъёс. Лирической геройлэн образэз.		6	2
	VI Блок			
XVI – XVII	Флор Васильевлэн кылбуран дуннеез. Удмурт поэзиын кыл-буран традициос но выль утчанъёс. Шыпыт лирикалэн азинскемез.	5		2
29 – 33	Флор Васильевлэн творческой эволюциез. Аядми, дунне, инкуазь герзетьёсты выль сямен аджон.		10	4
XVIII	Владимир Романовлэн творческой биографияез. Поэзияз выль темаос, образъёс но кыл-бургурлэн радъяськемез.	2		
34 – 35	Владимир Романовлэн кыл-буран дуннеез: кылсуредъёс но кылтйрлык.		4	2
	ВАНЬМЫЗ	36	70	62

I-тй блокысь занятиос

Нырысетй тема

1-тй лекция. Удмурт литератураын 1950–70-тй аръёсы огъя тенденциос

КПСС-лэн XX съездэз но соин герзаськем воштйськонъёс. Вунэм нимъёсты берыктон. Организационной ужпумъёс. Книга поттон.

Удмурт литератураын выль вакытэ «адями но дунне», «адями но инкуазь» кусыпъёсты суредан. Огшоры пичи адямилэн литературае вуэмез. Прозаын конфликтлэн воштйськемез, солэн «пуш дуннее» выжымез. Лирикалэн пöртэм öръёсыз: шара «эстрадной», психологической но шыпыт кылбурет. Нылкышно гожъяськонлэн выльысь улöмез.

1-тй семинар. Удмурт литературалэн 1950–70-тй аръёсы азинскемез

1920–40-тй аръёсы гожъясьёслэн 60-тй аръёсы гожтэм произведениоссы но соослэн литература улонын интызы (Ашальчи Оки, И. Гаврилов, А. Клабуков, В. Садовников, А. Бутолин)

Литература удысын выль нимъёс. Жанръёслэн выльдйськемзы. Пöртэм литература öръёслэн герзетсы но азинскемзы. Дышем кабыёс но выль куронъёс.

Литературае вунэтэм нимъёсты берыктон. Произведениосылэн лыдзись доры жугырес сюрессы. Кузёбай Гердлэн «Лирика» (1965) но Ашальчи Окилэн «Тодам вайсько» (1968) бичетьёссы.

Литература

Ермолаев А. Судьба поэта // Ашальчи Оки. Чырты-весь=Ожерелье: Кылбуръёс. Стихи. Ижевск, 1998. - С. 7–31

История удмуртской советской литературы: В 2 т. Ижевск, 1988. - 332 с. Т. 1, 2.

Писатели и литературоведы Удмуртии: Биобиблиографический справочник / Сост. А.Н. Уваров. Ижевск, 2006. - 220 с.

Современная удмуртская проза. Ижевск, 1981. - 156 с.

Шкляев А. Времена литературы – времена жизни: Статьи об удмуртской литературе. Ижевск, 1992. - 208 с.

Шкляев А. Вапумысь вапуме: Критика: статьяос, обзорёс, диалогёс, очеркъёс. Ижевск, 2000. - 184 б.

2-тій лекция. Удмурт критика но литературоведение 1950–1970-тй арьёсы

Критикалэн но литературоведенилэн азинскемез. Та удысын выль нимъёс (А. Ермолаев, Ф. Ермаков, З. Богомолова, П. Поздеев но мукетъёсыз). Удмурт критикъёслэн но литературоведъёслэн Москваын но Волга-Кам котырысь элькунъёсын потэм ужъёссы.

Та вакытысь критикалэн валтйсь тодметъёсыз, удмурт литературалэн азинскон сюресаз бадӟым инты басьтэмез.

2–3-тій семинар. Удмурт литература тодосчиослэн ужъёссы

1960–70-тй арьёсы критика но литературоведение удысын ужаны кутскись тодосчиослы берло вакытэ потэм ужъёссыс но лыдэ басьтыса литературной портрет кылдытоно (Алексей Ермолаевлы, Фома Ермаковлы, Василий Ванюшевлы, Зоя Богомолвалы). Тодосчиосыз асьтэ мылкыд каремдыя бырйыны быгатйськоды.

Литература

Писатели и литературоведы Удмуртии: Биобиблиографический справочник / Сост. А. Н. Уваров. Ижевск, 2006. - 220 с.

Шкляев А. Жанр рассказа в современной критике Поволжья и Урала // Малые жанры прозы в литературах народов Поволжья и Приуралья. Ижевск, 1989. - С. 21–36.

Ас кожазы быдэстоно ужъёс

1. 1950–70-тй арьёсы печатлам литературно-критической ужъёслы рецензия гожтоно (улийын сётэм книгаос пӧлысь асытэ мылкыд каремдыя бырйыны быгатйськоды):

а) Богомолова З. *О творчестве Геннадия Красильникова*. Ижевск, 1962. - 80 с.

б) Удмурт литература. Ижевск, 1966. - 426 б.

в) *Счет предъявляет время*. Ижевск, 1977. - 224 с.

Кыкетй тема

3–4-тй лекциос. Трофим Архиповлэн творческой сюресэз

Трофим Архиповлэн литературае нырысь вамышъёсыз. А. Мироновен ёш гожтэм «Межаос гырысько» очеркъ-ёсын книгаез но «Кык ваче тулкымъёс» повестез. Трофим Архиповлэн журналистика удысын ужомез. Т. Архипов – веросчи но очеркист.

«Лудӗи шур дурын» роман, солэн кылдон историез. Романлэн образной системаез, валтйсь конфликтъёсыз, жанрез.

«Адымилэн чеберез» – производственной роман, солэн художественной структураез. Ёйлолъёсты азинтон но выль вапумез возматон.

«Ортчеменыз пумиськон» повестьлэн автобиографической тодметъёсыз, сюжетно-композиционной аспӧртэмлыкез.

Писательлэн произведениосыз ӗуч кылын.

4–5-тй семинар. Трофим Архиповлэн гожъяськон дуннеез

Т. Архиповлэн «Лудӗи шур дурын» дилогиез, характеръёс. Геройёсты суредан амальёс. Т. Архиповлэн портрет бордын ужомез. Кышномурт но пиосмурт образъёсты Г. Медведевлэн «Лӧзя бесмен» произведениысьтыз образъёсын ёшатон.

Дилогилэн сюжетно-композиционной аспöртэмлыкез (ретроспектива амаллэн кутйськемез, лирической отступлениослэн интызы). Произведениын автор-повествовательлэн интыез.

Т. Архипов – веросчи но очеркист. «Лариса» верослэн сюжетно-композиционной аспöртэмлыкез.

Ас кожазы быдэстоно ужъёс но дэмланъёс

1. «Поэтика портрета в удмуртской литературе» практикумысь Т. Архиповлэн произведениысьтыз портретъёсын (144–174-тй бамъёс) тодматсконо но «Чеберлыко портрет бордын ужан» люкетысь ужъёсты быдэстоно. Учкы 70-тй бамысь 2.1.1.(1,2,3,4,5,6) но 2.2.1. люкетъёсты.

2. «Поэтика портрета в удмуртской литературе» практикумысь 2.2.7 люкетысь 91–92-тй бамысь Т. Архиповлэн произведениысьтыз портретъёссэ зуч кылэ берыктоно.

3. Писательёслэсь синъёсты суредан амальёсэс ёшатоно. Ужез быдэстон понна выль верам книгаысь 96-тй бамысь 2.2.8 люкетсэ учконо.

4. Т. Архиповлэсь «Бальзагуртъёс» повестьсэ («Советской Удмуртия», 1945. 17, 19, 24, 27, 30-тй октябрь но 30-тй ноябрь) но «Лудзи шур дурын» романлэсь 1948-тй но 1958-тй (1-тй люкет) арын потэм вариантёссэ лыдзоно. Та вариантёсты таёе юанъёсья ёшатоно:

– маиз воштйськиз сюжетаз; кыёе выль сюжет гердьёс ватсамын;

– кызы но малы воштэмын Олексан Михайловлэн «военной биографииез»;

– мар вылез Тянялэсь образзэ суреданын;

– Тянялэсь тодэ ваёнъёссэ (1949-тй арын потэмаз 138-тй бам но 1958-тй арын печатламаз 96–97-тй бам) ёшатоно но чаклано, мар пöртэмлыкез вань та люкетлэн кылтйрыказ но героинялэн сямъёсэз.

5. Светлана Шакировалэн «Трофим Архипов – журналист» нимо диплом уженыз тодматсконо но верано, кыёе

инты басьтйз писательлэн литературной творчествояз журналистика удысын ужомез.

6. Т. Архиповлэсь «Адымилэн чеберез» романзэ но В. Распутинлэсь «Прощание с Матерой» повестьсэ возматэм югдурёсья но жутэм ужпумёсья ёшатон.

Т. Архиповлэн творчествозья тестёс

1. Т.А. Архиповлэн улон арёсыз:

а) 1908 – 1994

в) 1907 – 1992

б) 1915 – 1996

2. Кыёе профессиеен герзаськемын вал Т.А. Архиповлэн улонзэ:

а) дышетйсь

в) врач

б) журналист

3. Кинэн ёш Т.А. Архипов поттэ «Межаос гырысько» книга:

а) *Кедра Митрей*

в) *И. Еремеев*

б) *А. Миронов*

4. «Из классиков мне были более доступны... и ..., чем Толстой», – тодаз вайылиз Т. Архипов. Шедьтэ шонертэмзэ:

а) *Лермонтов*

в) *Чехов*

б) *Гоголь*

5. Кыёе спектакль пуктэмын вал «Лудзи шур дурын» романья :

а) «*Ўук лысуос*»

в) «*Чукдор*»

б) «*Сюлэм куара*»

6. Кытын пуктэмын спектакль:

а) *Удмурт музыкально-драматической театрын*

б) *Короленко нимо театрын*

в) *Операя но балетъя театрын*

7. «Кылэм-адземёссэ кызы вань озы гинэ тырыса гожьясь писатель ноку но зэмос писатель уг луы. Но кытйаз пумиськыло сыёосыз но адымиос, кудьёсыз книгае быдэсак сямен пыро ас тусбуенызы но характеренызы <...> сое мон

пырак улонысь басьтй шуыны луоз». Кыће героез сярись озыы вераз Архипов:

а) Михайлов

в) Петров

б) Авдеев

8. Кудьёсызлы геройёслы пумит султэ Олексан Михайлов:

а) Петров

в) Поярков

б) Главатских

г) Рыбин

9. Кыће героиня сярись верамын:

«Пичиысен ик со туж чебер но етйз будйз. Уката но сое чебер кариз ужез яратэмез <...> Тулыс юг-юг сясь-каяськись яблок сяська пёлысь кылйськоз вал солэн куараез яке нюк бордысь вож-вож сутэрпу пёлын висьсяськылоз вал солэн тёды йырсие йырыз...»

а) Сандй

в) Таня

б) Палаш

10. «Луджи шур дурын» романысь сётэм дуньетьёсты лыдзёса тодэ, кыће геройёслы тупало соос.

а) «...йуказе нуналэз, азылане адзыны ёз быгаты ни. Нош кин ке йуказе нуналэз адзытэк ужа, со партийной кивалтйсь луыны уг быгаты».

б) «Тон тани чебер вераськиськод. Книгаын сямен. Сыће муртъёс былэ но былэ жсутско. Нош тон ми доры, колхозэ васькид. Колхозэ лыктэмед бере, тодйськод на-а, кызьы шуиз районысь одйгез тонэ жеч тодйсь мурт: вуиз, пе, адыми тйр ныд былэ».

в) «Ачид луткам курег кадь, атас сямен чорьяны турттйськод на. Тодыса ул, курег атас сямен чорьяны кутске ке, ас йыр вылаз чорья!...»

г) «Та адымиос мынам сюлэмам выльзэ, сайкытсэ пыртйзы... Зэм вераллям, адымиосты косыны саяна, соослэсь кылзыны но быгатоно».

– Михайлов

– Авдеев

– Петров

– Степанов

11. Кыџе нимын «Адымилэн чеберез» роман жуч кылэ потэмын (янгышсэ жушоно):

а) «Стремнина»

в) «Вся красота твоя»

б) «Красота человека»

12. «Луджи шур дурын» романлэн валтйсь малпанэз (мултэссэ жушелэ):

а) адыми лэсьтэ ужез, уж – кыдатэ адымиез

б) яратон котьмае вормыны быгатоз

в) анай-атай но нылпиоссы кустын конфликт

г) война дырья но война бере музъем ужен кивалтон.

13. Кыџе романысь но кыџе геройёслэн та портретёссы:

а) «Сыръясь баджым кышномурт, синъёсыз ыгылэн кадесь...»

б) «Синъёсыз солэн съод-съодэсь, чияло, зорен гылтэм съод сутэръёслы кельшо ... Ымнырыз восьтэт. Синкашъёсыз сюбегесь, съод-съодэсь, вайбыж выллемесь. Уллань учкись синъёсэ кузь синлысьёс жуокталям. Ымдуръёсыз векчиесь...»

в) «Ныл тодды кофтаен, лыз юбкаен дйсяськемын. Суд йырсиез вылланы сынамын. Сайкыт синъёсыз лачмыт учко...»

г) «Со адже, кызы кымес вылаз потэм йырси чуkenыз небыт тол шудэ но кызы платьеэз пурьяськытэ... Кыџе со чылкыт, веськрес мугоро. Лыз гырлыосын чагыр платьеэз мугор вылаз кысьтэм кад пуке. Кытын ке пичи гинэ менез гинэ но вылтыраз луысал ке, со но шодйськытэк ой кылысал, дыр».

– Маша

– Елена

– Соломея

– Рита

14. «Адымилэн чеберез» романын баджым инты басьтэ Кам шурлэн образэз. Мае со возматэ (шонертэмэ жушоно):

а) Кам – со инты, кытын ортче романлэн действеиз

б) Кам – инкуазьлэсь чеберзэ но данзэ возматйсь символ

в) *Кам пыр возматэмын адямилэн психологиез*
г) *Кам – со бадӓым кужым, кудӓиз пумит пуктэмын*
адымлы, солэн кужымеэзлы но быгатонлыкӓсызлы.

15. «Лудӓи шур дурын» дилогия жанр ласянь луэ:

- а) *бытовой роман*
- б) *социально-психологический роман*
- в) *исторический роман*

16. «Адымилэн чеберез» романэз лыдӓыса тодэ, кыӓе геройӓслэн та малпанӓӓсы:

а) *«Улон но ялан тазыы ик бызе, ортче, воштӓське. Советской адымиос ялан нюръясько вылез, сайкытэз понна. Мынам но киосы трос лэсьтыны быгатозы. Соос уз кышкалэ, милям выжыос уг чигнало».*

б) *«Улон – со сыӓе. Огез тазыы бадӓым кусокез кыске но пегӓе. Со кескич, со быгатэ, мукетызлы – быдэс дунне колесо. Ну вот, со кескичез одно ик огшорыез чотын погыльске... Инмар гинэ ваньмыз понна, котькудӓиз ачиз понна».*

в) *«Дан утча адыми. Ма бен, кинлы дан, кинлы коньдон. Мыным кыкетӓйез ярагес».*

– Елисеев

– Романов

– Шадрин

Литература

История удмуртской советской литературы: В 2 т. Ижевск, 1988. - 332 с. Т. 2.

Зайцева Т. Идеал и реальность: Герой и конфликт в художественной литературе Поволжья и Приуралья (50–80-е гг.). Ижевск, 1993. - 123 с.

Удмурт литература. Ижевск, 1966. - 426 б.

Федорова Л., Арекеева С. Поэтика портрета в удмуртской литературе. Ижевск, 2005.

Федорова Л., Касаткина О. Сюресэз кузь но секыт вал // Удмуртская литература XX века: направления и тенденции развития. Ижевск, 1999. - С. 153–182.

Ватсаса лыдӓыны дэмлам литература

Ермаков Ф. Трофим Архипов. Улэмез но творчествоез сярысь. Ижевск, 1971. - 40 б.

Шкляев А. На подступах к реализму. Удмуртская литература, литературное движение и критика в 1917–1934 гг. Ижевск, 1979. - 168 с.

II-тй блокысь занятиос

Куинетй тема

5-тй лекция. 1950–70-тй аръёсысь эстрадной лирикалэн аспөртэмлыкёсыз

Степан Широбоковлэн, Гай Сабитовлэн, Михаил Покчи-Петровлэн, Даниил Яшинлэн поэзизы. Соосты огазеясь но висъясь тодметъёс. Кылбуретазы эстрадной лирикалэн тодметёсыз, кылбуръёсылэн хронотоп ласянь пöртэмлыксы.

Инкуазьлы сйзем кылбуръёсылэн валтйсь мылкыдъёссы но малпанъёссы. Инкуазь суредъёс, арлэн вакытъёсыз, валтйсь кылсуредъёс (вож сад, сяськаяськись льöмпу, сяська, уёы, тюрагай но мукет). Хронотоп ласянь пöртэмлыксы. Инкуазез суреданын огкаdez но пöртэмез.

Поэтъёслэн яратон лирикаязы огъясь но висъясь тодметъёс, валтйсь образъёс – ныл, нылкышно, анай.

6-тй лекция. Степан Широбоков – кылбурчи но драматург

Кылбуретэзлэн граждан но серемес öръёсыз. Войналы сйзем кылбуръёсaz тушмонэз адземпотостэм карон мылкыд. «Мед чирдозы уёыос» (1958) но «Кемалась малпанъёс» (1977) кылбур бичетысь валтйсь темаос но интонациос, соослэн вошъяськемзы но азинскемзы: вордскем шаерез, ужась адымиез данъян, инкуазьлэн чеберезлы паймон, улонысь тырмымтэосты серекъян. Яратон поэзияз ужась нылмуртэз данъян. Кылбуръёсaz нылмуртлэн шöдонэз но учконэз (андрогинной тодметъёс).

Поэмаосаз драматурглэн кибервылыз.

С. Широбоковлэн комедиосыз, соослэн удмурт драматургииын интызы, сценической историзы, жанр ласянь пöртэмлыксы. Драматической произведениосаз комика кылдытон амальёсыз, комедиосызлэн чеберлыксы (поэти-

казы). «Ой, чебер нылъёс» кылбурен гожтэм комедилэн кылыз.

6–7-тӱ семинар. Степан Широбоковлэн поэзияз улон югдуръёс но синмальдунне

Военной поэзияз пунэмзэ берыктон тема, валтӱсь образъёс. Мукет поэтыёслэн война вакытэ гожтэм кылбуръёсынызы герзетсы.

Гражданской поэзияз синмальдуннелэн тодметъёсыз. Валтӱсь образъёс, соослэн пуштроссы.

Серемес пуштросо поэзияз валтӱсь ужпумъёс. Степан Широбоков – нырысетӱез Калык поэт.

7-тӱ лекция. Гай Сабитов – кылбурчи но редактор

Кылбурчилэн творческой сюресз. «Кылбуръёс» (1953), «Кырзанъёсы тыныд» (1962), «Арган» (1971), «Яратӱсько» (1975), «Улон – кырзан» (1985) кылбур бичетъёсаз «адями но шаер», «адями но уж» герзетъёсты возматон. Социальной пуштросо кылбуръёсыз. Г. Сабитовлэн поэзияз шаер тема но карлэн (городлэн) образз. Кылбурчилэн кырзанъёсыз, удмурт радиолэн хореныз ужабез. «Шунды но жужа но» сонет тугоко – кылбурчилэн удмурт литератураын выль вამышез.

Поэтлэн кылбуръёсты берыктон бордын ужабез.

Литература

Васильев С., Шибанов В. Под тенью зэрпала (дискурсивность, самосознание и логика истории удмуртов). Ижевск, 1997. - С. 40–68; С. 241–271.

Неумолкнувшая песнь соловья. О творчестве Степана Широбокова: Воспоминания, статьи, стихи, посвящения, письма, докуметальные материалы / Сост. З. А. Богомолова. Ижевск, 2005.

Поздеев П. Чупчи выл уӱы // Кенеш. 1992. № 12. - 57–58-тӱ б.

Шибанов В. С. Широбоковлэн «Мемиелы» кылбурез пумысен вераськон // Вордскем кыл. 1992. № 5. - 29–33-тй б.

Яшина Р. Маиз умой, соиз умой ни // Молот. 1962. № 12. - 42–52-тй б.

Ватсаса лыдзыны дэмлам литература

Сабитов Г. С. П. Широбоковлы – 70 арес // Молот. 1982. № 10. - 44 б.

Степан Широбоков: [Ст. о жизни и творчестве, воспоминания современников] // Удмурт дунне. Литературная Удмуртия. 1992. 17 декабрь.

8-тй семинар. Д. А. Яшинлэн кылбуран дуннез

Кылбурчилэн гражданской лирикаез: ужась адыамиез, калыкъёс кустын эшъяськонэз, вордскем шаерез данъян. Серемес кылбуръёсыз: кылбуран удысысь югдуръёсты суредан. Кылбурчилэн шаржъёсыз. Валтйсь образъёсыз (сюрес, кизили, пыты но мукет). Кылбуръёсаз калык кылосысь сюжетъёс но образъёс. Поэзиезлэн ритмикаез.

Литература

Поэт, ученый, педагог: Статьи, воспоминания о Д. А. Яшине. Ижевск, 1993. - 240 с.

Шибанов В. Яшинлэн лирикаезлэн валтйсь тодметъёсыз // Движение эпохи – движение литературы. Удмуртская литература XX века: Учебное пособие / С.Т. Ареева, Т.И. Зайцева, Л.П. Федорова и др. Ижевск, 2002. - С. 145–155.

Ватсаса лыдзыны дэмлам литература

Айтуганова Л. Вазиськоно ке, мед кылёз куара // Кенеш. 1992. № 12. 49–52-тй б.

Ареева С. Удмурт литератураез школаын дышетонлэн азинскемез (1941–2000 аръёс) // Вордскем кыл. 2002. № 1. - 64–69-тй б.

Ванюшев В. Юртгэлэ удмурт эпосэз поттыны! // Удмурт дунне. 2002. 9 январе.

Ермаков Ф. Нош ик эпос сярысь // Кенеш. 2001. № 4. - 54-тй б.

Зуева А. Мон котьку сэзь кылбур чурме крезьлэсь сизэ кадь золтйсько // Удмурт дунне. 1994. 24-тй декабре.

Перевозчиков А. Дышетйсь но кылбурчи // Вордскем кыл. 1999. № 12. - 19–20-тй б.

Федотов М. Изо сюрес // Инвожо. 1994. № 4. - 33-тй б.

Шибанов В. Серекъя ке но, гажаса // Удмурт дунне. 1994. 29 декабре.

9–10-тй семинар. Михаил Покчи-Петров – кылбурчи но режиссёр

«Шунытскон» тӧльёсыз шӧдйсь кылбурчи. Поэзиезлэн эпической пуштросо луэмез. Монлык (личность) но история герӟетьёсты выль сямен адӟон но суредан. Поэт но поэзия темаез сэрттон-пертчон.

Инкуазь лирика. Валтйсь образъёсыз. «Анай» поэмаез. «Под небом твоим» кылбур сборникез.

М. Покчи-Петров-режиссёрлэн спектакльёсыз но шудэм рольёсыз.

Литература

Богомоллова З. Певец межнациональных отношений // Вестник Удмуртского университета. 1994. № 9. - С. 44–49.

Ермолаев А. Предчувствие весны – предчувствие перемен // Покчи-Петров М.П. Улонэ вамыштй=Дорогою в жизнь. Ижевск, 2000. - С. 7–15.

Ватсаса лыдӟыны дэмлам литература

Богомоллова З. Тубатэ тонэ ачиз калык тубтэм // Инвожо. 1992. № 12. - 48–53-тй б.

Саушкин Б. Ортчизы вунонтэм нунальёс // Кенеш. 2000. № 9. - 55–62-тй б.

Шибанов В.М. Покчи-Петровлэн «Кык сяськаос» кыл-
бурез // Вордскем кыл. 1992. № 3. - 29–32-тй б.

Ас кожазы быдэстоно ужъёс но дэмланъёс

1. Гай Сабитовлэсь городлы сйзем кылбуръёссэ эскероно. Кыће мылкыд кузёяське та кылбуръёсын? Кыће чеберман амальёс но кылсуредъёс пыр кылдытэмын городлэн образэз? Малы удмурт поэтыёс пöлысь Гай Сабитовлэн кылбуран дуннеяз кылдытэмын синмаль (утопической) город дунне?

2. Д. Яшинлэн удмурт фольклор мотивъёсья, сюжетъёсья, образъёсья кылдытэм кылбуръёсыныз тодматсконо. Мар выльзэ пыртэ автор тодмо сюжетъёсы но образъёсы?

3. Михаил Покчи-Петровлэсь «Батыр тыпы» кылбурзэ М. Гаспаровлэн ёктэм методикаезъя эскероно (учконо М. Гаспаровлэсь «Снова тучи надо мною...»: методика анализа» главазэ // М. Гаспаров. О русской поэзии: Анализ, интерпретации, характеристики. СПб., 2002. С. 11–27.

4. С. Ширококовлэсь «Мемиелы» кылбурзэ Е. Тарлановлэн ёктэм схемаезъя эскероно. Кылбур эскерон рад сётэмын 1-тй **Ватсэтын**.

5. Асьтэлэн мылкыд каремдзя эскерем кылбурчиос пöлысь одйгзэ быръёно но кылдытоно солэсь творческой портретсэ. Та ужез быдэстон понна, учкыны быгатйськоды В.А. Редькинлэсь зуч «эстрадной» лирикъёсья статьяоссэ 2-тй **Ватсэтысь**, озыы ик мукет тодосчиослэсь ужъёссэс.

6. «Эстрадной» лирикъёслэсь тол куазылы сйзем кылбуръёссэс быръёно. Кыће мылкыд валтйсь луэ кылбуръёсын, кыће кылсуредъёс кузёясько. Анализ лэсьтыкуды, уже кутонно М. Эпштейнлэсь «Природа, мир, тайник вселенной...»: Система пейзажных образов в русской поэзии» (М., 1990. 298 с.) нимо книгазэ.

III-тй блокысь занятиос

Ныылетй тема

8–9-тй лекция. Геннадий Красильников.

Творческой биографиясытыз вакытьёсыз

Удмурт прозаез выль ёрти азинтэмез: геройлэн воштыськемез, адымилэсь пуш дуннезэ суреданы быгатэмез, хронотоплэн воштыськемез. «Вуж юрт» но «Толсяська» диалогийн жутэм ужпумъёс, конфликтъёс, соосты чеберлыко усьтон. Детальёс, образъёс, подтекст. Диалогия туннэ нуналъёсы.

«Тонэн кылисько»— лирической пуштресо повесть, солэн сюжетно-композиционной аспөртэмлыкъёсыз. Повествованилэн пөртэмлыкез.

«Арлэн кутсконэз» романын жутэм нравственно-философской ужпумъёс. Повествовательлэн образэз. Романын психологизмлэн тодметъёсыз. Г. Красильниковлэн творчествояз но удмурт культураын та произведенилэн интыез. Писательлэн творческой лабораториез.

А. Чеховлэн традициосыз удмурт прозаиклэн произведениосаз: огшоры пичи адымилэн валтйсь герой луэмез, повествовательлэн образэз, детальлэн но подтекстлэн произведенилэсь малпанзэ усьтонын интызы.

Г. Красильников-веросчи, солэн мастерствоез. Г. Красильников-берыктйсь.

11–12-тй семинар. Г. Красильниковлэн творческой эволюциез

Огшоры нуналъёсы огшоры адымилэсь улон философизэ суредась писатель. «Олексан Кабышев» диалогийн жутэм ужпумъёс. Макар Кабышевлэн трагедиез, сое усьтон амальёс. Диалогийн характеръёсты суредан (Олексан, Макар, Зоя но мукет). Авторлэн нравственно-философской позицияез.

Г. Красильниковлэн «Арлэн кутсконэз» романэзлэн проблематикаез. Повествованилэн пöртэмлыкес. Романын психологизмлэн интыез. Произведенилэн кылдон историез. Писательлэн творческой лабораториез. Финн писательлэн Пааво Ринталалэн «Слуги в сёдлах» романэныз ёшатон

13–14-тй семинар. Г. Красильников – веросчи

Г. Красильников – веросчи. Веросьёслэн проблема-тиказы но жанр ласянь узырлыксы. Творчествоезлэн пöртэм вакытаз кылдытэм веросьёсыз: «Кошкем мурт», «Ваментул», «Кошкисез мед кошкоз», соосты герзась но висьясь тодметъёс. Кирла Васильев – удмурт сямо герой. Писательлэн юморен гожтэм веросьёсыз «Деда-баба», «Фамилиме воштйсько», «Чупыргы Вася но мунчо кузё», отын жутэм ужпумъёс.

Г. Красильниковлэн веросьёсаз ёуч классиклэн А. Чеховлэн традициосыз.

Г. Красильников – критикаын но литературоведениын. Писательлэн прозаезлы З. Богомоловалэн дуньетэз. А. Вла-сенколэн монографиез – выль вавыш удмурт прозаиклэсь творчествозэ эскеронын. 1970–90-тй аръёсы Г. Краси-льниковлэн веросэзъя литературной полемика (М. Горбушин, Ф. Пукроков, А. Уваров, А. Шкляев, В. Ванюшев, Т. Зай-цева). Произведениосызлэсь философской инъетсэс но по-этиказэс эскерон (А. Зуева, В. Шибанов, Л. Федорова).

Ас кожасы быдэстоно ужъёс но дэмланъёс

1. «Поэтика портрета в удмуртской литературе» прак-тикумыш Г. Красильниковлэн произведениысьтыз порт-ретъёсын (174–195-тй бамъёс) тодматсконо но «Чеберлыко портрет бордын ужан» люкетысь ужъёсты быдэстоно. Учко-но 70-тй бамысь 2.1.1. (1,2,3,4,5,6) ужъёсты но тодматсконо Г. Красильниковлэн «Тонэн кылысько» повестысьтыз но «Арлэн кутсконэз» романысьтыз 78-тй бамын сётэм порт-ретъёсын.

2. Г. Красильниковлэн «Арлэн кутсконэз» (1965) романысьтыз «Ординаторскойын» эпизодлы (5-тй **Ватсэт**) дэмлам юаньёсья анализ лэсьтоно:

- а) кыће инты басьтэ романлэн сюжетаз та эпизод?*
- б) та эпизодын повествованилэн пöртэмлыкез;*
- в) писательлэн творчествоезлы характерной луись кыће художественной амальёс пумисько та эпизодын?*
- г) кыће литературоведческой ужьёсын та эпизод пырпоч эскеремын?*

3. Тодмо, Г. Красильников кема арьёс ёже «Арлэн кутсконэз» романэз бордын ужаз шуыса. «Ординаторскойын» нима эпизодэз бордын но прозаик трос тыршиз (5-тй **Ватсэт**). Со вариантёсты ёшатыны ёектйськом. Учконо Ватсэтысь 1957-тй арын гожтэм рукописез, «Мурт сюлэм» веросэз (1959) (6-тй **Ватсэт**) но романлэн берло вариантысьтыз (1965-тй арын но берло печатламьёссэ) люкетсэ (7-тй **Ватсэт**).

4. «Вуж юрт» дилогиысь «Макар нюлэскын» эпизодэз эскероно (3-тй **Ватсэт**) та дэмлам юаньёсья:

- а) малы та эпизодын пöлэстыса сётэмын инкуазь суредьёс но Макарилэн малпаньёсыз?*
- б) ма сярсы верало эпизодын пумиськись «позырес» кызлэн но кузьыллэн образьёсы?*
- в) эскероно, кызы радъямын эпизодын мадён (геройлэн но авторлэн кылы). Геройлэсь пуш дуннезэ возматоньын кыће амал валтйсь луэ?*
- г) лэсьтоно та эпизодъя частотной словарь («Asol» программаез кутыса), кызы эпизодын кутэм лексика юрттэ Макаллэсь улон философизэ но трагедизэ валаны?*
- д) кыће инты басьтэ та эпизод Макаллэсь характерзэ но произведенилэсь валтйсь малпанзэ усьтонын?*

5. Г. Красильниковлэсь «Оксана» веросэз тема но проблематика ласянь эскероно. Кыће характерёс но образьёс пыр усьтэмын верослэн валтйсь ужпумез? Мар бордын повествованилэн пöртэмлыкез? Кызы аспöртэмлыко мадён

амал характерёсты усьтыны юрттэ? Кыће детальёс пумись-ко веросын, кызы соос герзаськемын сюжет ёрьёсын?

6. Г. Красильниковлэн «Вуж юрт» дилогийсытыз 4-тй **Ватсэтын** сётэм диалогёсты эскероно. Кыће интызы соос-лэн характерёсты усьтонын? Соосты «Арлэн кутсконэз» романысь (кылсярысь «Ординаторскойын» нима эпизодысь) диалогёсын ёошатоно.

7. Г. Красильниковлэсь «Арлэн кутсконэз» романзэ но финн писательлэсь Пааво Ринталалэсь «Слуги в сёдлах» повестьсэ жутэм ужпумёсья, конфликтлэн пуштросэзья ёошатоно. Майн висьясько произведениосын характерёс но мадён рад (повествование).

Г. Красильниковлэн творчествозья тестёс

1. Г. Красильников вордскиз но школаез йылпумъяз:

а) *Алнаш селоын*

б) *Можга районысь Бадзым Сибы гуртын*

в) *Татарысь Бавлы районысь Удмурт-Ташлы гуртын*

2. Кыће журналын нырысьсэ печатласькиз Г. Красильниковлэн «Вуж юрт» повестез:

а) *«Дружба народов»*

в) *«Инвожо»*

б) *«Молот»*

г) *«Юность»*

3. Г. Красильников литературной образование басьтйз:

а) *Москваын Литературной институтын*

б) *Ижевскын литературной курсёсын*

в) *Ленинградысь университетын*

4. «Вуж юрт» повестяз кыће амал пыр Г. Красильников ог-огзылы пумит, тушмон луйсь муртьёсты возматэ:

а) *гипербола*

в) *гротеск*

б) *контраст*

5. Тодады вае, кыће геройлэн та верам кыльёсыз:

а) *«Ойдо, жеч муртлы номыр жалъ ёвёл. Тй ке жеч, ми но жеч» <...> «Си, пие, си. Ураме гинэ эн поттылы – зшъёсыд куроzy. Муртлы эн сётъя, ачид гинэ си <...>»*

б) «Кабышев, тон шып ул. Тынад ужед өвөл: сётыкузы басьты. Валад-а? Вот озьы <...> Тынад трудодень, анаедлы керосин, а мыным – аракы».

в) «Аслам коньдонэ, мар карыны ачим тодо! Ужатэк уг улйськы! Тон угось доре бертйськод ке, тынад ваньмыз дась: сиёнэз но, дйськутэз но... Ваньмыз ас кожаз лыктэ кожаськод-а ма?»

– Макавлэн

– Горд Колялэн

– Зоялэн

– Глашалэн

– Олександрэн

6. Повестысь кыче геройёс сярысь верало та чурёс:

а) Тани туннэ Зоя ас синмыныз адзиз: ... мурт выжые кошкем. Куддыръя бадьпу выжые бадьпу уг поты вылэм. Юрт кутйсь но уз луы, анаезлэсь но өз кылзйськы – ас тодэмежъя лэсьтэ. Озьы ке, мед ветлоз, адзоз али калыкын улонэз!

б) «Шайтан выжы! Тырмоз монэ егит дыръям капыртэменыд. Олександр – тынад өвөл... Солэн сюрес вылаз эн султы!»

в) «Тани таёосын йырин Олександр кошкем. Соос Олександр ас семьяез бордысь люкызы, шайтан басьтонъёс!»

– Олександр

– Галя

– Зоя

7. Г. Красильниковлэн врачёс но соослэн кусыпъёссы сярысь «Арлэн кутсконэз» романлы кылдон инъет луиз:

а) трос висемез но больницаын кема кыллемез.

б) кышноезлэн врач луыса ужамез

в) куке но блокнотаз гожтэм лэчыт веран: «Врачи, не, котькуд висисен ёш аслыз кулыны уг яра».

8. «Арлэн кутсконэз» романын кыче героез ёшатэмын А.П. Чеховлэн Ионыченыз:

а) Георгий Световидов

в) Алексей Соснов

б) Матвеев

г) Костя Краев

9. Алёша Курбатовлэн «будон, пыд йылаз султон» сюресэз вылын пумиськыло пöртэм шуг-секытьёс. Улонын ассэ шедьтыны юртгйзы (кулэзэ пусье):

- | | |
|------------------|------------------|
| а) Фаина Петрова | в) Кабышев |
| б) Генка Киселёв | г) Анна Балашова |
| г) Парамон агай | |

10. 1960 арын писатель «Тонэн кылисько» повестьсэ жуч кылэ берыктйз. Отын Рая Березиналэн образэз:

- а) сычëен ик возматэмын
б) тупатъямын: Рая лушкаськись öвöл ни, со, институтэ пырыны быгатытэк, ресторанэ официантка луыса ужаны кариське
в) институтэ пырыны быгатытэк, Рая бертэ ворд-скем гуртаз но Алёшаен чöш ужа

11. Г. Красильниковлэн веросьёсын нырысетй сборникез нимаськиз:

- | | |
|--------------------------|---------------|
| а) «Кошкисез мед кошкоз» | в) «Веросьёс» |
| б) «Огшоры нунал» | |

12. «Куиньмой чöже» веросысь главной геройлэн прототипез вал

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| а) Петр Чернов | в) Герман Ходырев |
| б) ачиз Г. Красильников | |

13. «Куиньмой чöже» верослэн берыктэм но кöня ке воштэм вариантэз жуч кылын потйз таёе нимын:

- | | |
|--------------------------|------------------|
| а) «Навстречу сыну» | в) «Дочка едет» |
| б) «В течение трёх дней» | д) «Третий рейс» |

14. Произведениослэсь но сборникъёслэсь кыёе арын потэмзэс чакласа, радзэс тупатэ:

- | | |
|--------------------------|------|
| а) «Вуж юрт» | 1953 |
| б) «Кошкисез мед кошкоз» | 1956 |
| в) «Арлэн кутсконэз» | 1960 |
| г) «Тонэн кылисько» | 1965 |
| д) «Огшоры нунал» | 1971 |

Литература

Богомолова З. О творчестве Геннадия Красильникова. Ижевск, 1962. - 80 с.

Богомолова З. История удмуртского романа. Ижевск, 1978. - 135 с.

Ванюшев В. Снова о рассказе «Уходящий пусть уходит» // Малые жанры прозы в литературах народов Поволжья Приуралья. Ижевск, 1989. - С. 106–121.

Власенко А. Геннадий Красильников: Литературный портрет. М., 1981. - 176 с.

Геннадий Красильников – писатель и человек: Статьи, воспоминания / Сост. З. Богомолова, В. Ванюшев. Ижевск, 1982. - 231 с.

Г.Д. Красильников и тенденции развития прозаических жанров в национальных литературах Урало-Поволжья: Сб. статей. Ижевск, 2005. - 164 с.

История удмуртской советской литературы: В 2 т. Ижевск, 1988. - 332 с. Т. 2.

Зуева А. На путях к полифоническому роману // Поэтика удмуртского романа. Ижевск, 1984. - С. 124–144.

Зуева А. Нравственно-философские аспекты творчества Г.Д. Красильникова // Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций. Ижевск, 1997. - С. 303–342.

Кузичева А. Чеховские традиции в творчестве Г.Д. Красильникова // Чехов и литература народов России. Сб. статей. Ереван, 1982. - С. 468–476.

Счет предьявляет время. Ижевск, 1977. - 224 с.

Федорова Л. «Арлэн кутсконэз» романэз гожтон история // Удмуртская литература XX века: направления и тенденции развития. Ижевск, 1999. - С. 182–207.

Федорова Л. Женские образы в рассказах Г. Красильникова и Р. Валишина // Движение эпохи – движение литературы. Удмуртская литература XX века:

Учебное пособие / С.Т. Ареева, Т.И. Зайцева, Л.П. Федорова и др. Ижевск, 2002. - С. 103–129.

Федорова Л. Внутренний мир и внешняя речь в рассказах Г. Красильникова и Р. Валишина // Формирование и развитие литературных языков народов Поволжья. Ижевск, 2004. - С. 239–247.

Шкляев А. Жанр рассказа в современной критике Поволжья и Урала // Малые жанры прозы в литературах народов Поволжья и Приуралья. Ижевск, 1989. - С. 21–36.

Ватсаса лыдзыны дэмлам литература

Богомолова З. Песня над Чепцой и Камой. М., 1981. - 352 с.

Ванюшев В. Котькудйз адыми дуно // Молот, 1972. № 10.

Вужмиз-а толлоез? Котырес жёк (Шибанов В., Зайцева Т., Ареева С., Федорова Л.) // Кенеш. 1998. № 6. - 52–57-тй б.

Горбушин М. Мед кошкоз-а // Молот. 1972. № 5.

Зайцева Т. Съёд но югыт сиос: Г.Д. Красильниковлэн творчествоз сярысь кёня ке малпанъёс // Вордскем кыл. 1993. № 6. - 26–29-тй б.

Ермаков Ф. Писательлэн гожтэтэз пумысен // Инвожо. 1993. № 6. - 3–5-тй б.

Ермаков Ф. Чеберлыко удмурт проза но улон // Кенеш. 2001. № 9. - 56–60-тй б.

Зайцева Т. Литература но лыдзись // Кенеш. 2001. № 7. - 56–60-тй б.

Карху Э. История литературы Финляндии: XX век. Л., 1990. 608 с.

Пукроков Ф. Ёз ке но кошки... // Молот. 1972. № 5.

Яшина Р. О формах повествования в рассказах Г. Красильникова // Малые жанры прозы в литературах народов Поволжья Приуралья. Ижевск, 1989. - С. 127–137.

Витетий тема

10-тй лекция. Роман Валишинлэн творческой биографияез

Сьӧлык но сьӧлыкан, со понна кыл кутон – прозаик-лэсь произведениоссэ герзась тема.

Верос жанрын ужамез. Нравственно-этической уж-пумьёс но соосты чеберлыко сэрттон-пертчон. Веросьёслэн композиция ласянь огпӧртэм луэмзы.

Психологической прозаез азинтэмез. «Тӧл гурезь» повесть.

15–17-тй семинар. Роман Валишинлэн веросьёсыз но «Тӧл гурезь» повестез: сюжет ӧрьёс, характерьёс, психологизм.

Роман Валишинлэн веросьёсыз, проблематиказы но поэтиказы. Веросьёсаз нравственной ужпумьёсты жутэмез, адямилэсь улон сюрессэ утчамзэ возматэмез.

«Инвожо уйшоре но пиштэ» повестьлэн образной системаез, публицистической но фольклорной тодметьёсыз. Школаын ужасьёслэсь улэм-вылэмзэс суредан. Повесть пумысен полемика.

«Тӧл гурезь» лирико-драматической повестьлэн сюжетно-композиционной пӧртэмлыкез. Инты но дыр. Образной системаез. Юсялэн но Оникейлэн образьёсазы вашкала осконьёслэн пытызы. Оникей – вӧсясь, тӧро но шоро-куспо крестьян. Произведениосаз символ луись образьёслэн интызы.

Ас кожазы быдэстоно ужъёс но дэмланъёс

1. «Поэтика портрета в удмуртской литературе» практикумьсь «Чеберлыко портрет бордын ужан» локетысь ужъёсты быдэстоно. Учке 71-тй бамысь 2.1.2.(1,2,3,4,5,6,7,8) ужъёсты.

2. «Чильтэр кылын суредасько портрет» литературной конкурс радъяно. Сётэм суредъёсыя Т. Архиповлэн,

Г. Красильниковлэн, Р. Валишинлэн манерзылы тупась литературной портрет кылдытоно. Учконо практикумысь 72-тй бамысь 2.1.4 люкетсэ.

3. Кыће одйг кадь композиционной амальёсты веросьёсаз кутэ Р. Валишин?

4. Р. Валишинлэн «Тёл гурезь» повестьысьтыз но Г. Красильниковлэн «Арлэн кутсконэз» романысьтыз диалогъёсты ёшаптоно. Кыће инты басьто соос характеръёсты усьтонын но сюжетэз азинтонын.

5. Эскероно «Тёл гурезь» повестьысь «похоронка басьтон» эпизодэз (9-тй **Ватсэт**) таёе юанъёся:

а) *кыће люкетъёссэ висъясалды та эпизодысь?*

б) *кыће художественной амальёс пыр суредамын Оникейлэн пуш дуннез?*

в) *кызы радъямын повествование?*

г) *кыће образ-символьёс пумисько та эпизодын?*

Литература

Арекева С. Лул чылкытатись кужым: Р. Валишинлэн веросьёсыз сырысь // Кенеш. 1999. № 2. - 57–59-тй б.

Валишин Р. Ёеч мылкыддылы – тау // Валишин Р. Тодметъёс: Веросьёс, дневник, статьяос но рецензиос. Ижевск, 1990. - 300–306-тй б.

Зайцева Т. С тревогой за человека // Удмуртская литература XX века: направления и тенденции развития. Ижевск, 1999. - С. 229–243.

Зуева А. Удмурт прозаысь бадъым лирик // Усьтйсько выль инвисьёс: Статьяос, рецензиос, финн архивысь гожтэтьёс. Ижевск, 1992. - 84–100-тй б.

Федорова Л. Женские образы в мужском дискурсе (на примере рассказов Г. Красильникова и Р. Валишина // Движение эпохи – движение литературы. Удмуртская литература XX века: Учебное пособие / С.Т. Арекеева, Т.И. Зайцева, Л.П. Федорова и др. Ижевск, 2002. - С. 103–129.

Ватсаса лыдзыны дэмлам литература

Гаранькина Н. «Льөмпу вай» но «Узвесь пыры»: Рекомендации по проведению уроков внеклассного чтения по рассказам Р. Валишина // Вордскем кыл. 1997. № 1. - С. 23–26.

Ермокина Н. Р. Валишинлэсь «Льөмпу вай» вероссэ эскерон // Вордскем кыл. 2001. № 5. - 25–27-тй б.

Ермолаев А. Төл гурезе сюрес // Молот. 1982. № 1. - 39–42-тй б.

Романов В. Со огшоры ой вал // Инвожо. 1997. № 2. - 6-тй б.

IV-тй блокысь занятиос

Куатетй тема

11-тй лекция. 1960-тй аръёсы удмурт нылкышно поэзия

Нылкышно поэзилэн выльысь жужамез (С. Иванова, А. Аникина, Л. Чернова, Ю. Байсарова, А. Колесникова, Л. Широбокова (Л. Хрулёва).

Ашальчи Окилэсь нимзэ литературае берыктон. Веросьёс бордын ужамез.

«Ныл сүлэм» сборник (1965) – нылкышно куаралэсь литератураын юнмамзэ возматйсь бичет. Яратон темалэн удмурт нылкышно лирикаын валтйсь инты басьтэмез.

Степанида Ивановалэн поэзияз выль мотивъёс. Серекьян-мактан мылкыдз кылбуретэ пычатон. Лирической героинялэн задор мылкыдо луэмез.

А. Аникиналэн поэзияз шыпыт лирикалэн тодметъёсыз. Гражданской тематикалэн паськытамеz. Анай но анайлык тема.

Удмурт нылкышно автобиографической прозалэн азинскемез (А. Колесникова «Мон шудо», Ф. Метелева «Пробуждение», «Страницы жизни»), валтйсь героиняослэн прототипъёссы, повествованилэн пöртэмлыкез.

18–19-тй семинар. Удмурт нылкышно поэзия

Нылкышно литературалэн выльысь жужамезлэн мугъёсыз. Выль нимъёс но Ашальчи Окиез выльысь литературае берыктон. «Ныл сүлэм» (1965) сборник, солэн пуштросз но тематикаез.

Степанида Ивановалэн лирической героез. Кылбуретаз калык юморлэн но крезьгурлэн интыез.

Алевтина Аникиналэн «Вераме потэ» (1976) сборникез. Социальной тематикалэн паськытамеz. Кылбуръёслэн поэтиказы.

Лидия Черновалэн но Юлия Байсаровалэн нылпи поэзизы. Социальной но нравственной пуштресо кылбуръёссы. Лидия Черновалэн кылбуръёс аз инкуазыысь образъёс.

Н. Байтеряковлэсь, Ф. Васильевлэсь, А. Аникиналэсь но А. Кузнецовалэсь «Нырысь вамыш» нимо кылбуръёссыс ёшатыса эскероно но шараяно нылкышнолэсь но воргоронлэсь дунне шоры учконзэс но шёдонзэс

Ас кожазы быдэстоно ужъёс но дэмланъёс

1. Кылбурчиослэсь 2–3 кылбурзэс А. Тарлановлэн сётэм схемаезы эскероно (учконо 1-тй **Ватсэтысь**).

2. Ашальчи Окилэсь но Степанида Ивановалэсь мылкыдзыя одйг кадь луись кылбуръёссыс шедьтоно. Отысь образъёссы, кылсуред кылдытон амальёссы, кылбурлэсь композицизэ но кылбургурзэ эскероно.

3. А. Аникиналэсь анайлы сйзем кылбуръёссы эскероно но С. Ширококовлэн та темалы гожтэмъёсыныз ёшатоно.

Литература

Пантелеева В. Инвариантные мотивы в удмуртской женской поэзии // Удмуртская литература XX века: направления и тенденции развития. (Удмурт литература XX дауре: будон сюресзэ но азинскон ёръёсыз). Ижевск, 1999. - С. 32–48.

Пантелеева В. Тема любви в удмуртской лирике // Движение эпохи – движение литературы. Удмуртская литература XX века: Учебное пособие / С.Т. Арекеева, Т.И. Зайцева, Л.П. Федорова и др. Ижевск, 2002. - С. 155–168.

Федорова Л. Удмурт нылкышно кылбуретлэн тулкымъёсыз. Ижевск: Удмуртия. 2007. - 350 с.

Ватсаса лыдзыны дэмлам литература

Лаптев А. Адзон // Зечбур. 1997. 21 гудырикошкон.

Перевозчиков А. Мон уг йыромы: А. Аникиналы 60 арес тырмонэзлы // Вордскем кыл. 1998. № 2.

Чернова Т. Чагыр инмын пишто кизилюс // Удмурт дунне. 1997. 11-тй февралe.

Яшин Д. Удмурт поэзия но туннэ нунал // Молот. 1963. № 4.

Сизыметй тема

12–13-тй лекция. Удмурт нылпи литературалэн азинскемез

Азвыл гожъясьёс (А. Клабуков, Т. Шмаков) но выль нимъёс (Г. Ходырев, Г. Симаков, А. Белоногов, Д. Яшин, Г. Данилов, Ю. Байсарова, Л. Чернова, В. Романов, А. Леонтьев). Удмурт нылпи поэзиын выль темаос, геройёс но образъёс. Поэма но литературной выжыкыл жанрлэн выль кужымен азинскемзы. Нылпи прозае юморлэн пычамез.

20–22-тй семинар. Удмурт нылпи литература

Удмурт нылпи литератураын выжыкыл-поэма жанрлэн азинскемез (А. Вотяков «Иши»; А. Белоногов «Чима-ли», «Кин съёры мыноно»; Г. Ходырев «Ми но толэзе», «Нодтэм лопата», «Тэшкыли но Кузьгубей»; В. Романов «Тюрагай»).

Г. Ходыревлэн пöртэм аресъем нылпиослы гожтэм произведениосыз, соослэн жанровой узырлыксы. Пинальёслэсь мылкыдзэс суреданы быгатэмез, урод сямъёсты серем пыр шараямез. Кылбуръёсаз хронотоплэн пöртэмлыкез. Г. Ходырев – журналист.

А. Леонтьев – кылбурчи но суредась. Поэтлэн кылбуръёсаз инкуазь суредъёс, пöйшуръёслэн, чорыгъёслэн образъёссы. Соосты Т. Шмаковлэн образъёсыныз ёшатон. Нылпиослэсь сямъёссэс школа улон пыр возыматон.

В. Романовлэн поэзияз хронотоплэн паськытамеz. Пинальёслэсь сямьёссэс усьтыны быгатэмеz, солэн кылбурьёс-саз “пиналлык”.

23–24-тй семинар. Николай Васильевлэн, Григорий Даниовлэн но Василий Широбоковлэн гождьяськон удыссы

Быдэ вуэм пинальёслы гождьясь авторьёс. Николай Васильевлэн прозаяз война вакытэ но война бере атайтэк будэм пинальёслэсь драмазэс возматон. Произведениосаз бырьён (выбор) тема. Приключенческой жанрын ужамеz. Н. Васильевлэн лирикаез. Тодмо луэм кырзаньёсыз.

Григорий Даниовлэн эшъяськон темаез усьтэмеz. Жанр ласянь утчаныёсыз. Яратон темаез суреданын виль конфликтёс, виль формаос (повествованиын дневник формаез кутон).

Василий Широбоковлэн инкуазь зарисовкаосыз. Веросьёслэн кылтйрлыксы но кылсуредьёссы.

Литература

Валишин Р. Чагыр инвисьёс. Николай Васильевлэн «Азвесь портсигар» книгаез сярысь // Валишин Р. Тодметъёс: Веросьёс, дневник, статьяос но рецензиос. Ижевск, 1990. - 287–291-тй б.

Ившин В.И. Куинь веросьёс сярысь // Молот, 1971. № 4. - 39–49-тй б.

История удмуртской советской литературы: В 2-х т.: Т. 2. Ижевск: Удмуртия, 1988. - 332 с.

Михайлов В.М. Пиё, пиё книгае // Молот, 1979. № 2. - 52–53-тй б.

Федорова Л. Выжыкыл дунне но зэмос улон // Васильев Н. Петро но Митро: Повесть. Веросьёс. Выжыкыл. Ижевск, 2005. - 124–127-тй б.

Ватсаса лыдзыны дэмлам литература

Иванов И.З. Наследство для тысяч людей: Сегодня Николаю Васильевичу исполнилось бы 65 лет // Алнашский колхозник, 1998. 21-тй февраль.

Кутянова Л.Д. Котьмае вормись кужым // Советская Удмуртия, 1982. 28-тй авг.

Лаптев А. Оло, монэ но куке тодад ваёд: Н. Васильевлэн вордскемез дырысен – 60 ар // Советская Удмуртия, 1993. 4-тй февраль.

25-тй семинар. Г.С. Симаковлэн творчествоез

Г.С. Симаков – нылпиослы выжыкыл гожъясь писатель. Произведениосаз калык выжыкыл традициосты кутэмез но азыланьтэмез. Волшебной калык выжыкылъёслэн ёзэтьёссы пыр социальной ужпумъёсты возматон. «Гурлало туриос» (1982) кылбур сборникез.

Нылпиослы ас шаерзэс яратон мылкыд пычатон, солэн узыр но аспöртэмлыко инкуазеныз тодматон.

Пöйшурыёслэсь но тылобурдоослэсь, нымыкыбыослэсь но будосъёслэсь тунсыко образзэс кылдытон амальёс. Произведениосызлэн жанровой аспöртэмлыксы.

Литература

Федоров Л. Улытояз ужал нылпиос понна // Вордскем кыл 1999. № 7–8. - 53–56-тй б.

Хайдаров Р. Инкуазез данъясь, выжыкылэз зэматйсь // Вордскем кыл. 1994. №1. - 44–47-тй б.

Ватсаса лыдзыны дэмлам литература

Смирнов В. Йыбырттозы кызыпуослы // Жечбур! 1997. 18 декабре.

Федоров Л. Кыштыр гинэ ужал // Удмурт дунне. 1999. 9 феврале.

IV-тй блокысь занятиос

Тямысэти тема

14–15-тй лекция. Николай Байтеряков – лирик

Кылбурчилэн 1960-тй арьёсы удмурт поэзиын куараез но интыез. Психологической öрез муромытэмез но элегической интонацией азинтэмез. Война пыр потэм адямилэн сюлмыныз улонэз но котырысь дуннеез дунъян но усьтон. Валтйсь темаос но мотивёс. Военной поэзияз буре ваён темаез усьтон.

Романтической пуштросо кылбурьёс. «Лана» цикл. Кылбуретаз «ыштэм яратон» мотив. Архетипьёс но лейт-образьёс. Поэзиезлэн крезьгурез, солэн аспöртэмлыкез, кырзан интонацилы матын луэмез.

Поэма жанр Н. Байтеряковлэн творчествоаз. Поэмаосызлэн сюжет гердазы удмурт историысь валтйсь югдурьёс. Поэмаосаз жутэм ужпумьёс но соослэн образной системазы. «Эштэрек» поэмаын мифологической но реалистической öрьёслэн герзаськемзы.

26–28-тй семинар. Н. С. Байтеряковлэн кылбуран дуннеез

Н. С. Байтеряковлэн нырысь бичетьёсаз («Кылбурьёс», 1953; «Гуртысь гурьёс», 1959) валтйсь мылкыдьёс но кылсуредьёс. Нимаз кылбурьёсызлы анализ. Н. Байтеряковлэн поэзияз войнаын бырем солдатъёс азын, оген кылем анайёс но кышноос азын кыл кутон тема. Кылбурьёслэн строфиказы, кылбургурзы.

«Кикыен вераськон» (1978), «Солдатлэн данэз» (1987), «Луысал ке ваньзэ вераме» (1992) бичетьёс. Н. Байтеряковлэн поэзияз тылобурдоослэн но писпуослэн образьёссы. Буёл ласянь кылбур дуннеезлэн аспöртэмлыкез. Дыр ортчемез возьматйсь мылкыдьёс но кылсуредьёс. Кылбуретэзлэн романтической шöмыз.

Н. Байтеряковлэн поэма жанр бордын ужомез, соосты кылдытон арьёс. Удмуртьёслэн историысьтызы югдурьёс Н. Байтеряковлэн поэмаосаз: суредам вакыт, ужпумьёс но характерьёс. Поэма жанрын эпической но лирической традициосты азинтэмез. Поэмаоослэн проблематиказы. «Солдатыёс ке кошко» поэмалэн сюжетно-композиционной пöртэмлыкез. «Солдатлэн данэз» поэма. Солэн нырысетй вариантёсыз («Дан»).

Ас кожазы быдэстоно ужъёс но дэмланъёс

1. В. Романовлэн «Солдат-кылбурчи» статьяеныз тодматсконо. Мар выльзэ усьтйз кылбурчилэн фронтовой биографияез солэсь кылбурьёссэ но «Сьöд вальёс» бичетысьтыз веросьёссэ валан понна?

2. Тодмо, Н. Байтеряков туж синмаськиз Сергей Есенинлэн кылбуретэзлы, берыктон уж пыр но зуч классиклэсь дышетскиз. Мылкыд каремдыя 2-3 кылбурлэсь зуч оригиналзэ но Николай Байтеряковлэсь берыктэмзэ чöшатонно. Удмурт кылэ берыктэм кылбурьёсты шедьтыны луоз ««Николай Байтеряков. Жин азвесь крезьгурен – Серебряная мелодия» книгаысь (599-тй б.) но «Сергей Есенин. Избранные произведения = Быръем произведениос» бичетысь. Ижевск, 2002.

3. Л. Айтугановалэн «Сюләмысен кутске кырзан «Николай Байтеряковлэн кылбурьёсыз» монографиысьтыз Н. Байтеряковлэн кылбургурезлы сйзем таблицаосты эскероно (103–107-тй б.). Поэзиезлэн кыче аспöртэмлыкез сярысь верало сётэм лыдпусъёс?

4. Л. Айтугановалэсь вылй верам монографиысьтыз таёе главаоссэ: «Куара тупанэзлэн тусыз», «Чур вöзы чур пуктон суредэз», «Кыльёсты ог-огенызы герзан но бöрсьысь бöрсе радъян пöртэмлыкез» конспектировать кароно. Собере эскероно, кызы зуч кылэ берыктйсьёс Н. Байтеряковлэсь кылбур формазэ чаклало (басьтоно кык ке но берыктйсьёсты). Ужез быдэстыны юрттоз «Николай

Байтеряков. Жин азвесь крезьгурен – Серебряная мелодия» книга.

5. Тодматсконо Н. Байтеряковлэн «Визьтэм төл тани нош ик поръя» кылбурезлы анализэн (8-тй **Ватсэт**). Кыће выль малпанъёсты кылдйзы та ужен тодматскыса?

Литература

Айтуганова Л. Сюлэмысен кутске кырзан. Николай Байтеряковлэн кылбуръёсыз. Ижевск, 1998. - 191 с.

Айтуганова Л. Николай Семёнович Байтеряков: улэмез но творчествоз // Байтеряков Н.С. Жин азвесь крезьгурен. Кылбуръёс но поэмаос – Серебряная мелодия: Стихотворения и поэмы. Ижевск, 2003. - С. 615–633.

Богомоллова З. «Я без родины жить бы не смог...» // Байтеряков Н.С. Жин азвесь крезьгурен. Кылбуръёс но поэмаос – Серебряная мелодия: Стихотворения и поэмы. Ижевск, 2003. - С. 633–640.

Домокош П. История удмуртской литературы / Перевод с венг. В. Васовчик. Ижевск, 1993. - 448 с.

Пантелеева В. Тема любви в удмуртской лирике // Движение эпохи – движение литературы. Удмуртская литература XX века: Учебное пособие / С.Т. Ареева, Т.И. Зайцева, Л.П. Федорова и др. Ижевск, 2002. - С. 168–188.

Шкляев А. Удмуртская фольклорно-эпическая поэзия. Поэмы о батырах // Времена литературы – времена жизни: Статьи об удмуртской литературе. Ижевск, 1991. - 206 с.

Ватсаса лыдйыны дэмлам литература

Чернова Т. Бызе, бызе на ошмесэ: Н. Байтеряковлы 73 арес тырмон азын ошмесэз дурын пумиськон // Удмурт дунне. 1996. 8 августэ.

Шибанов В. Пересьёс тунало улонзэс, яке Н. Байтеряковлэсь «Сюресэз сэрттыса» кылбурзэ эскерон // Вордскем кыл. 1995. № 3–4. - 62–65-тй б.

Шибанов В., Чернова Г. Вашкала малпанъёсты улзытэ
// Вордскем кыл. 1997. № 2. - 31–41-тй б.

Яшина Р. Мон тонэн, шаере! // Вордскем кыл. 1999.
№ 10–11. - 28–31-тй б.

Яшина Р. Н. Байтеряковлэсь «Солдатыёс ке кошко» по-
эмазэ эскерон // Вордскем кыл. 2000. № 2. - 29–34-тй б.

VI-тй блокысь занятиос

Укмысэти тема

16–17-тй лекция. Флор Васильевлэн кылбуран дуннез

Кылбурчилэн малпаськытйсь, лыдзисен кенешись (шыпыт) лирика. Валтйсь темаос. Адями, адямилык но инкуазь (дунне черс) герзетьёсты выль сямен усьтон. Кылбуретаз инкуазь куара. Поэтлэн творческой эволюциез.

Яратон лирикаяз нылкышно чеберлык но сое суредан амальёс. Анай но анайлык темаез выль сямен усьтон.

Кылбуретаз удмурт мифология но удмуртлык. Натурфилософской пуштросо кылбуретэз. Инкуазь лирической темалэн инкуазь но адями нравственно-философской ужпуме выжемез. Калык кылосысь жанрьёсты поэzie берыктон. Кылбурёслэн поэтикаязы буёллэн интыез.

Кылбуретын валтйсь образъёс, соослэн пуштроссы. Кылбурёслэн крезьгур ласянь аспöртэмлыксы. Зуч кылын кылбур бичетьёсыз, берыктон ужпум.

29–33-тй семинар. Ф. Васильевлэн творческой сюресэз. Адями, дунне, инкуазь герзетьёсты выль сямен адзон но суредан

Поэзияз адями но инкуазь, адями но улон кусыпъёсты суредан. Покчи шаерезлэн, ас гуртэзлэн, отысь интыослэн образъёссы («Бердыш», «Бердыше сюрес», «Мой шур» но мукет). Пырпотйсь образъёс но соослэн пуштроссы.

Кылбуретаз удмурт калык сямъёс но осконъёс, соос пыр улонэз дунъян. («Сялтым», «Пинал пыртон» но мукет.). Философской пуштросо кылбуретаз улон но кулон тема. Творчествояз удмуртлыкез улзытон но калыке вöлмытон ужпум.

Флор Васильевлэн яратон лирикаез. Творчествоезлэн пöр-тэм вакытаз та темаез пöртэм сямен усьтон. Поэзияз нылкышно тема.

«Сётысал ке нимдэ тынэсьтыд...» но Н. Байтеряковлэн «Лана» цикльёсы: огкадез но пöртэмез. Соосты А. Блоклэн «Незнакомка» кылбуреныз ёшатон.

Ф. Васильев - график. Кылбурьёслэн поэтикаязы буёл-лэн интыез. Кылбурьёслэн крезьгурзы.

Флор Васильевлэн поэтиез ёуч кылын: шедьтонъёс но ыштонъёс. Берыктйсьёсыз. Нимаз кылбурьёсты – оригинал-зэ но ёуч переводзэ – ёшататыса эскерон.

Ас коязы быдэстоно ужъёс но дэмланъёс

1. В. Пантелеевалэн «Поэтический мир Флора Васильева» монографиысьтыз «Сквозной образ и его ассоциативное поле» люкетсэ лыдёно но конспектировать кароно.

2. Кылбурчилэсь 2–3 кылбурзэ А. Тарлановлэн сётэм схемаезъя эскероно (учконо Ватсэтысь).

3. Ф. Васильевлэсь «Толэзь бöрсы кошкоз толэзь, уд шöды ортчемзэ арлэсь» циклзэ эскероно // Ф. Васильев. Кылбуръёс. № 715–726.

4. Ф. Васильевлэсь ёуч кылэ берыктэм кылбурьёссэ но оригинальёссэ ёшатон:

(Удмурт оригинал сётэмын Васильев Ф.И. Кылбуръёс. Ижевск, 1995. Ёуч переводзэ басьтэмын Васильев Ф.И. Стихотворения. Ижевск, 2003.)

1. «Уг поты кысэме». № 202

«Береза» (пер. О. Поскребышева) С. 83

2. «Пужым корлэсь ёсутэм корка». № 310

«Я срубил избу из сосен» (пер. Э. Балашова) С. 105

3. «Тöдъя мамык усе но усе». № 342

«Кружится снег...» (пер. Е. Храмова) С. 439

4. «Лыз инметй лобо тöдъя юсьёс». № 1095

«Пух лебединый падает с небес» (пер. Т. Кузовлевой)

С. 119

5. «Ошмес». № 100

«Родник» (пер. Я Серпина) С. 46

6. «Эн дырты, эше, лымыез съöдманы». № 364

«Не черните, люди...» (пер. Э. Балашова) С. 196

5. Н. Лейдерманлэн но М. Липовецкийлэн «Современная русская литература: 1950–1990-е годы» книгаысьтызы «Тихая лирика» и сдвиг культурной парадигмы» люкетэныз тодматсконо (47–61-тй бам). Шыпыт лирикалэн кыче тодметъёсыз тужгес но яркыт чильпырало Ф. Васильевлэн кылбуръёсаз (возьматано нимаз 5–6 кылбуръёс вылын).

6. Ф. Васильевлэсь «Кырза Титов», «Уй» но зуч кылбурчилэсь Николай Рубцовлэсь «В минуты музыки печальной», «Наступление ночи» кылбуръёссэс чошатано: мар соосты огазез?

7. Тодосчиос висъяло кылбурчилэн гождяськонысьтыз куинь вакытсэ (1960–1964; 1964–1972; 1972–1978). Яратон, гражданской, философской пуштресо поэзиясьтыз верам вакытъёслы тужгес тупасьёссэ быдэн куинь кылбур шедьтэлэ.

8. Кылбурчилэсь 2–3 кылбурзэ А. Тарлановлэн сётэм схемаезъя эскероно (учконо 1-тй **Ватсэтысь**).

Ф. Васильевлэн творчествозъя тестъёс

1. Ку но кыче гуртын вордскиз Флор Васильев?

- а) 1930-тй арын Бадзым Сибы гуртын
- б) 1934-тй арын Бердыш гуртын
- в) 1937-тй арын Верхний Тыхтем гуртын

2. Кытын Флор Васильев дышетскиз?

- а) Удмурт пединститутын
- б) Москваысь Литературной институтын
- в) Глазовысь пединститутын.

3. Кудъёсыз та кылбур бичетъёс пöлысь луэ

Ф. Васильевлэн?

- а) *Шур ву семен*, 1962
- б) *Ыркыт тöл*, 1964
- в) *Арган кырза*, 1971
- г) *нокудйз но öвöл*

4. Кудйз кылбур чуръёс Флор Васильевлэн?

- а) *Дугдйз чук тöл топольёсы*,

Жардон пазьгиз азвесь тылзэ.
Жутскиз шунды гурезь вадьсы,
Шуккиз инкуазь баджым крезьзэ.

- б) Вордйськем пальёс, Чебересь нильёс -
Вунонтэм Ижевск. Яратон эше.
- в) Ти учкелэ Пельпумъёс вылэ,
Музьем шоры Уг кышка со
Жечгес, Писпу вайысь кадь усьыны.
Лачмыт пуксем со Планетамы
Пуке лачмыт. Уг лэзё пельпумъёс.
Питыраны

5. Кыче тема усьтйське Ф. Васильевлэн та кылбураз?

- а) инкуазь тема
- б) улон но кулон, соослэн ог-огзэс вошъямзы
(бессмертие)

в) кулон, малы ке шуоно, тӧдды буёллэн одйгез
значениез мукет улонэ выжсонэз возматон.

Инбаме жутйсько съӧд вайёс,
Сурало кадь усись лымыез.
Куак улэ ватскиллям кадь тӧлжӧс,
Сак кылзо, дыр, тӧдды шыпытэз.
Выжыкыл кадь ваське юг лымы,
Небытак йӧтскылэ вайёсы.
Кемалы со татчы лыктэмын,
Тулысозь пырыос толжӧзы.

Толжӧзы, чылкытэз вӧлдыса,
Чылкытэсь малпанъёс вордозы.
Лымылэсь жеч ужзэ данъяса,
Тол бере сяськаос вордскозы.

6. Кинлы сйземын Ф. Васильевлэн та кылбурез?

Мон язычник. Инмаре - инкуазь.
Мудоре мынам – быдэс инбам.
Султйсько ке мон чукна ик вазь,
Шундылы йыбырттйсько поннам.

- а) Вл. Романовлы
- в) П. Ёлкинлы

б) Вл. Вдадыкинлы

7. Ф. Васильевлэн «Клевер йырез жуатэм шат майсы» кылбураз котькуд строфа кутске одйг кадь чурысен:

Клевер йырез жуатэм шат майсы –

Тылгизьы кадь пиштэ возь вылын.

Воксё уг кысы пеймыт уйёсы,

Весь жуа со отись горд тылын.

Клевер йырьюс сюлмасько шат озьы,

Пеймытэз-а озьы улляло.

Тём-тём уйлы нош овёл кадь возьыт,

Бурдьюсыз возь вылэз возьяло.

Клевер йырьюс горд эгыр кадь пишто,

Пасяло ни уйлэсь бурдьюсё.

Клевер йырьюс жардонэз, дыр, отё

Утьыны возь выллэсь чеберзэ.

Та висьям амалэз литературоведенийн нимало:

а) анафора

в) эллипсис

б) эпифора

8. Кёня стопаё размерен гожтэмын та чурьюс:

Гажан эштэ жуыгиртыны

Кузесь киос овёл кулэ.

Вакчи кийн но гадь борды

Сюлмысь жуыгиртыны луэ.

а) 4 стопаё ямб

в) 4 стопаё хорей.

б) 4 стопаё анапест

9. Ф. Васильевлэн тросэз кылбурьюсыз сйземиныл кышнолы. Мар пёртэмлыкес вань солэн кылбуретаз ныл кышнооез суреданын?

а) автор ныл кышнооез куожмоен суредат, со ваньзэ ворме но быгатэ

б) ныл кышно поэт понна котьку тодмотэм кыле

в) поэт азыланьтэ та удысын фольклорысь басьтэм амалёсты.

10. Тодосчиос Ф. Васильевлэсь творчествозэ люко куинь вакытлы:

а) поэтлэн аслаз куараез кылбуръёсаз ляб шӧдӱське на.
Улонлэсь диалектиказэ – ваче пумит кужымъёслэсь
нюръяськемзэс – капчиятыса сётэ.

б) мур малпаськон, аспӧртэмлыко куара, дуннеез выль
сямен адъыны быгатон, солэсь ӱыгырес луонзэ валан.

в) кылбуръёсаз золгес чузъяськыны кутско калык
йылолӱёс но сямъёс, соослэн философской пуитроссы.

11. Улӱын сётэм кылбуръёсты висъялэ вакытӱёся:

() *Ин ворекъян уг жӱа пумозяз.*

Со улӱытэ гинэ пеймыт инэз.

Ӗардон кошке соку инбам кузя,

Музьем вылэ вае со югытэз.

Нош югытлэсь улӱо мукет ужӱёс,

Соос но вӧлдӱсько шумпотыса.

Сайкытомо соин ик сюлэмӱёс,

Шунды выллем югыт пиштыськыса.

Музьем вылтӱ югыт кошке йыгмыт.

Дугдытыны уд быгат югытэз!

Озьы ке но, укыл вунэтыны

Пеймыт уин инбам ворекъянэз.

() *Возь сяськаос пӧлы*

Шунды тылсиоосэ пазьгиз.

Куарӱёс вылын лысву

Азвесь. Марӱан выллем улӱиз.

Ӗукна омыр – сзэьмыт.

Куараосты чузъяськытэ.

Инкуазь котькуд ӱукна

Выль нуналлы кужым сётэ.

() *Ожмаськоно кошкон азьын*

Песятае но туг шуккем

Ӗз берт ачиз. Мумыкорын

Тугез али но адӱиське.

Со туг вылысь вань тузонэз

Весь ӱушылӱз песянае...

Даур ортче ук. Табере

Вєсь җушылэ ни анае.
 Азьло сямен ик, туг учке.
 Адже, дыр, жеч воштійськемез.
 Шумпотонмы вєсь пальккаське,
 Уг пот туглэн но бездэмез.
 Туннэ но милемын җошен
 Пєсятаймы но кадь улэ.
 Со туг пыртій җукнаысен
 Шумпотыса, дыр, учкылэ.

11. «Куар усён толзє» бичетын кыҗе лирикаез валтйсь луэ :

- а) гражданской
 б) философской

в) военной

12. Кыҗе поэма кылдытйз поэт?

а) «Яратон»

в) «Ыштэм кырзан»

б) «Эш-Тэрек»

13. Ф. Васильевлэн инкуазьлы сйзем кылбурьєсаз валтйсь малпанэз но мылкыдыз таҗе луэ:

а) инкуазь чеберлыкєз данъян

б) инкуазь пыр адыми мылкыдєз суредан

в) инкуазьлэсь но адымилэсь ог-огенызы гержетсєс возьматон.

Литература

Восхождение: Сб. статей и воспоминаний о Флоре Васильеве / Сост. З.А. Богомолова. Ижевск, 1996. - 479 с.

Ермолаев А. Бердышысен Ижозь, собере кыдѣкысь шаерьєсы // Васильев Ф.И. Кылбурьєс. Ижевск, 1995. - 3–10-тй б.

Зуева А. Архетип "Мирового Древа" в лирике Флора Васильева // Зуева А. Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций. Ижевск, 1997. - С. 204–232.

Пантелеева В. Поэтический мир Флора Васильева. Национально-семантические особенности стиля. Монография. Ижевск, 2000. - 196 с.

Шибанов В. А река течет спокойно: (К проблеме эволюции творчества Флора Васильева) // Восхождение: Статьи, стихи, воспоминания о Флоре Васильеве. Ижевск, 1996. - С. 333–336.

Шкляев А. Времена года и времена литературы: О творчестве Флора Васильева // Шкляев А. Времена литературы – времена жизни. Ижевск, 1991. - С. 163–176.

Ватсаса лыдзыны дэмлам литература

Жизнь и творчество Флора Васильева: Материалы региональной научно-практической конференции. Глазов, 2000. - 52 с.

Зеленина Т. «Флорвасильевский» поэтический феномен: В помощь учителю-словеснику // Вордском кыл. 2001. № 1–2. - 45–50-тй б.

Пантелеева В. Кылбурчи вордскиз: Флор Васильевлэсь «Кион сюан толэзь шорын вордски...» кылбурзэ эскерон: // Вордском кыл. 1997. № 5. - 18–22-тй б.

Пантелеева В. «Нылкышно ке тон азын...»: Флор Васильевлэн кылбуръёсыз сярысь малпанъёс: // Удмуртская литература XX века: направления и тенденции развития. Ижевск, 1999. С. 216–229.

Пантелеева В. Образы звуков и звуки образов // Проблемы удмуртской и финно-угорской филологии: Межвуз. сб. науч. тр. Ижевск, 1999. - С. 227–238.

Пантелеева В. Переводим ли смысл текста?: (Об одном стихотворении Ф. Васильева) // Вестник. Удм. ун-та. 1995. № 5. - С. 98–103.

Пантелеева В. Ошмесэз – калык сямъёс но йылолъёс // Кенеш. 1999. № 2. - 54–56-тй б.

Шибанов В. Аслэсьтыд ачид уд пегзы кыдёке... // Кенеш. 1994. № 2. - 50–55-тй б.

Шибанов В. «Кошкиськом, лэся, инкуазь дорысь...»: В. Соколовлэн но Ф. Васильевлэн лириказы пумысен куд-ог малпанъёс: // Молот. 1986. № 8. - 46–49-тй б.

Шибанов В. Кытчы тубе чын? // Вордскем кыл. 1994. № 1. - 53–58-тй б.

Дасэти тема

18-тй лекция. Владимир Романовлэн творческой биографияез

Кылбуретаз валтйсь темаос но кылсуредъёс. Вёлскем метафораез паськыт кутон. Адями но инкуазь кусыпъёслы сйзем кылбуръёсыз («Мынам тулысэ», 1967; «Покчи гужем», 1975; «Йырберыктон турын», 1988). В. Романовлэн поэзияз война вакытэ атайтэк кылем нылпиослэсь драматэс усьтон. Кылбуръёсылэн крезьгурзы, сое кылдытон амальёс.

34–35-тй семинар. Владимир Романовлэн кылбуран дуннеез

Кылбуретаз анай кылэз но солэсь чеберлыксэ утён. Поэзияз калык йылолъёслэн пычамзы («Айкай», «Гырон быдтон», «Сюан» но мукет). Огенлык но кулон мотивъёс. Валтйсь интонациос («Муръё инме уг ыбы ни чынзэ», «Сюрес чип-тёды шорт бугор кадь сэра...»). Кылбуръёслэн крезьгурзы.

В. Романов – нылпи поэт. Нылпи поэзиын воль образъёс. Чырмыт герой, сое суредан амальёс. Нылпиослы сйзем кылбуръёсаз пионеръёслэсь улонзэс романтика пыр суредан («Шундыез сайкато барабанщикъёс»).

Ас кожазы быдэстоно ужъёс но дэмланъёс

1. Кылбурчилэсь 2–3 кылбурзэ Е. Тарлановлэн сётэм схемаезъя эскероно (учконо 1-тй **Ватэтысь**).

2. В. Романовлэн критической но литературоведческой ужъёсыныз тодматсконо. Удмурт кылбуретлэсь кыче паль-ёссэ чөмгес эскере кылбурчи.

Литература

Ар-Серги В. Калина красная, калина вызрела // Удмурт дунне. 1993. 4 августа.

Богомолова З. «Милям гуртын но вал ошмес...» // Вордскем кыл. 1994. № 3. - 16–20-тй б.

Захаров П. Абалгылэн вань-а сяськаез? // Инвожо. 1993. № 9. - 3–4-тй б.

Захаров П. Тубатьёс // Инвожо. 1999. № 1-2. - 21–25-тй б.

Караваева Н., Шибанов В. «Кузь сюрес вылэ басьто мон...» // Вордскем кыл. 1996. № 5. - 28–37-тй б.

Поздеев П. Покчи гужем // Удмурт дунне. 2000. 25 февраля.

Шибанов В. «Атай» // Вордскем кыл. 1996. № 4. - 53–57-тй б.

Шибанов В. «Куке но вуоз со берпум вamyшед» // Инвожо. 1993. № 9. - 20–24-тй б.

Шибанов В. Адскисьтэм сюрес кузя // Вордскем кыл. 1993. № 4. - 43–48-тй б.

Шкляев А. Тон самой жечсэ серметад // Инвожо. 1993. № 9. - 48–49-тй б.

Валтйсь литература

Айтуганова Л. Сюлэмысен кутске кырӓан. Николай Байтеряковлэн кылбурьёсыз. Ижевск, 1998. - 191 б.

Богомолова З. О творчестве Геннадия Красильникова. Ижевск, 1962. - 80 с.

Богомолова З. История удмуртского романа. Ижевск, 1978. - 135 с.

Восхождение: Статьи, воспоминания о Флоре Васильеве / Сост. З. Богомолова. Ижевск, 1984. - 348 с.

Власенко А. Геннадий Красильников: Литературный портрет. М., 1981. - 176 с.

Геннадий Красильников – писатель и человек: Статьи, воспоминания / Сост. З. Богомолова, В. Ванюшев. Ижевск, 1982. - 231 с.

Движение эпохи – движение литературы. Удмуртская литература XX века: Учебное пособие / С.Т. Арекеева, Т.И. Зайцева, Л.П. Федорова и др. Ижевск, 2002. - 262 с.

Домокош П. История удмуртской литературы / Перевод с венг. В. Васовчик. Ижевск, 1993. - 448 с.

Зайцева Т. Идеал и реальность: Герой и конфликт в художественной литературе Поволжья и Приуралья (50–80-е гг.). Ижевск, 1993. - 123 с.

Зуева А. Поэтика удмуртского романа. Ижевск, 1984. - 192 с.

Зуева А. Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций. Ижевск, 1997. - 372 с.

История удмуртской советской литературы: В 2 т. Ижевск, 1988. - 332 с. Т. 2.

Пантелеева В. Поэтический мир Флора Васильева. Национально-семантические особенности стиля. Ижевск, 2000. - 196 с.

Писатели и литературоведы Удмуртии: Биобиблиографический справочник / Сост. А. Н. Уваров. Ижевск, 2006. - 220 с.

Поэт, ученый, педагог: Статьи, воспоминания о Д.А. Яшине. Ижевск, 1993. - 238 с.

Удмуртская литература XX века: направления и тенденции развития. (Удмурт литература XX дауре: будон сюресэз но азинскон ёръёсыз). Ижевск, 1999. - 291 с.

Ватсаса лыдзыны дэмлам литература

Богомолова З. Песня над Чепшой и Камой. М., 1981. - 352 с.

Ванюшев В. Вершины корнями сильны: Статьи об удмуртской литературе. Устинов, 1987. - 264 с.

Ермаков Ф. Удмуртская поэма. Устинов, 1987. - 200 с.

Ермаков Ф. Творческие связи удмуртской литературы с русской и другими литературами. Ижевск, 1981. - 196 с.

Ермолаев А. Туннэ но ёуказе: Удмурт литература сярэсь статьяос. Ижевск, 1984. - 200 б.

Ермолаев А. Предчувствие весны – предчувствие перемен // Покчи-Петров М.П. Улонэ вамыштй=Дорогою в жизнь. Ижевск, 2000. - С. 7–15

Жизнь и творчество Флора Васильева: Материалы региональной научно-практической конференции. Глазов, 2000. - 52 с.

Зуева А. Усьтйсько выль инвисьёс. Ижевск, 1992. - 223 с.

Ермаков Ф. Т.А. Архиповлэн улэмез но творчествоез. Ижевск, 1971. - 40 с.

Неумолкнувшая песнь соловья. О творчестве Степана Широкова: Воспоминания, статьи, стихи, посвящения, письма, документальные материалы / Сост. З.А. Богомолова. Ижевск, 2005.

Современная удмуртская проза. Ижевск, 1981. - 156 с.

Счет предъявляет время. Ижевск, 1977. - 224 с.

Удмурт литература. Ижевск, 1966. - 426 б.

Флор Васильев и современность: Материалы научно-практической конференции. Глазов: ГГПИ, 2005. - 158 с.

Шибанов В. Толэзълэн мышпалаз // Кенеш. 1994. № 10.

Шкляев А. Времена литературы – времена жизни: Статьи об удмуртской литературе. Ижевск, 1992. - 208 с.

Шкляев А. Вапумысь вапуме: Критика: статьяос, обзоръёс, диалогъёс, очеркъёс. Ижевск, 2000. - 184 б.

Уваров А. Художественное своеобразие удмуртской сатиры. Ижевск, 1979. - 240 с.

Реферат гожтыны дэмлам темаос

1. Т. Архиповлэн «Адямилэн чеберез» романэз жүч кылын. Солэн вариантёсыз.

2. Р. Валишинлэн творчествоезъя критической ужъёс.

3. Удмурт литератураын удмурт вöсясьлэн образэз.

4. Удмурт литератураын Эш-Тэреклэн образэз.

5. Михаил Покчи-Петров-режиссёр.

6. Г. Красильниковлэн «Арлэн кутсконэз» романэз жүч кылын. Романлэн пöртэм переводъёсыз (Г. Красильников, С. Никитин).

7. Г. Красильниковлэн произведениосыз сцена вылын.

8. Д. Яшин – нылпи кылбурчи.

9. В. Романов – берыктйсь.

10. В. Романовлы сйзем кылбуръёс. Сйзён жанрлэн аспöртэмлыкёсыз но авторлэн гожъяськон сямъёсылэн шараяськемез.

11. Сонет тугоко жанрлэн удмурт литератураын 1960–70-тй аръёсы азинскемез.

12. Николай Байтеряковлэн поэзияз ошмес но шур кылсуредъёс, соослэн пуштроссы.

13. Удмурт нылпи литератураын 1950–70-тй аръёсы поэма жанрлэн азинскемез.

14. Анатолий Жигулин – Флор Васильевлэсь поэзизэ берыктйсь.

15. 1960-тй аръёсы удмурт но жүч нылкышно кылбурет: огъя тодметъёс но пöртэмлыкёс.

16. Эстрадной лирикёслэн серемес пуштросо кылбурёссы. Юмор но ирония амалэз кутон.

Зачётлы юаньёс

1. Т. Архиповлэн «Лудži шур дурын» дилогиез. Проблематикаез. Образъёс, соосты кылдытон амальёс.

2. Т. Архиповлэн «Лудži шур дурын» дилогиез. Дыр но пространство ласянь (хронотоп) пöртэмлыкез.

3. Т. Архиповлэн «Лудži шур дурын» романэзлэн кылдон историез. Вакытлэн тодметъёсыз.

4. Т. Архиповлэн творческой лабораториез: 1949 но 1958-тй аръёсы потэм произведениосты ёшатон.

5. 1950–70-тй аръёсы удмурт литератураын огъя тенденциос но воштйськонъёс.

6. Т. Архиповлэн «Адямилэн чеберез» романэз. Валтйсь конфликтъёс но характеръёс. Кам шурлэн образэз. Романлэн удмурт литератураын интыез.

7. Т. Архиповлэн «Ортчеменыз пумиськон» повестез. Аспöртэмлыкез но тырымтэосыз.

8. Т. Архиповлэн «Вамышъёс, вамышъёс» сборникез. Т. Архиповлэн творчествояз верос но очерк жанръёс.

9. Н. Байтеряковлэн но С. Широбоковлэн военной лириказы. Соослэн пöртэмлыксы, жүч поэзиен гержётсы.

10. М. Покчи-Петровлэн инкуазь лирикаяз валтйсь образъёс.

11. 1960-тй аръёсысь пейзаж лирика: С. Широбоков но Г. Сабитов.

12. Г. Сабитовлэн «Шунды но жүжа» сонет тугокоез.

13. С. Широбоковлэн комедиосыз, соослэн поэтиказы, сценической историзы.

14. Н. Байтеряковлэн инкуазьлы сйзем кылбуръёсызлэн поэтиказы.

15. Т. Архиповлэн творческой биографияез.

16. Н. Байтеряковлэн но С. Широбоковлэн яратон лирикаязы огъяез но пöртэмез.

17. М. Покчи-Петровлэн поэтизлэн пöртэмлыкез. Валтйсь малпанъёсыз, мылкыдъёсыз, образъёсыз.

18. Т. Архиповлэн творчествоз удмурт критикаын но литературоведениын.

19. Н. Байтеряковлэн творческой биографияез.

20. С. Ширококовлэн кылбуран дуннез традициос но выль утчанъёс.

21. Т. Архиповлэн «Вормы астэ ачид» повестез. Проблематикаез, конфликтъёс но характеръёс.

Экзаменлы юанъёс

1. Литературалэн 1950–1970-тй аръёсы азинскемез. Организационной ужпумъёс. Книга поттон. Выль нимъёс но гождяськон амалъёс.

2. Критикалэн но литературоведенилэн азинскемез.

3. Прозаын азьвыл гождясьёс но выль нимъёс. Темаос но гождяськон амалъёс.

4. Лирикалэн азинскон öръёсыз.

5. 1950–70-тй аръёсы удмурт нылкышно лирика.

6. Т. Архиповлэн «Луджи шур дурын» диалогизлэн кылдэм сюресз. Текстология сярысь валан.

7. «Луджи шур дурын» диалогилэн эпической радлыкез. Характеръёс но конфликт кылдытйсь югдуръёс.

8. Т. Архиповлэн «Адымлэн чеберез» романэзлэн удмурт литературалэн азинскон сюресаз интыез. Темаезлэн аспöртэмлыкез. Объектной но субъектной сюжет нюжаос.

9. Т. Архиповлэн «Ортчемениз пумиськон» повестезлы идейно-художественной анализ лэсьтон. Повестьлэн композициез.

10. Т. Архиповлэн «Вамышьёс, вамышьёс» сборникысьтыз веросьёслэн но очеркъёслэн проблематиказы но поэтиказы. «Лариса» верос. Сюжетз но фабулаез.

11. Н. Байтеряковлэн удмурт литератураын интыез. Солэн творчествоз ожын бырем солдатъёс азын кыл кутон мотив.

12. Н. Байтеряков – лирик-романтик. «Лана» кылбур циклэз.

13. «Эштэрек» поэмалэн удмурт литератураын интыез. Реалистической но мифологической сёослэн пöлэстиськемзы. Удмурт литератураын Эштэреклэн образэз.

14. «Солдатъёс ке кошко» – лиро-эпической поэма. Лирикалэн, эпослэн но драмалэн тодметъёсы, соослэн огъя образ кылдытонын кулэлыксы.

15. С. Широбоковлэн улон но гожъяськон сюресэз. Солэн лирикаез.

16. С. Широбоковлэн поэмаосыз.

17. С. Широбоков – драматург. Пьесаосызлэн идейно-поэтической аспöртэмлыксы но сцена вылын улэмзы.

18. Г. Сабитовлэн улэмез но творчествоез. Сонетъёсын тугокоез. Сонет тугоко сярись валан.

19. Ф. Васильевлэн кылбураназ кышномурт тема.

20. Ф. Васильевлэн кылбуранэзлэн аспöртэмлыкез но удмурт литератураын интыез. «Кылбуръёс» бичетлы дуньет.

21. Ф. Васильевлэн «Сётысал мон нимдэ тынэсьтыд» кылбур циклэз.

22. Ф. Васильевлэн кылбуръёсыз зуч кылын. Солэн берыктисьёсыз.

23. Ф. Васильев творчествоез критикаын но литературоведениын.

24. В. Романовлэн кылбураназ валтйсь темаос но мылкыдъёс. «Нюлэс, нюлэс...» сонет тугокоез.

25. М. Покчи-Петровлэн лирикаез. Монлык (личность) но история герзетъёсты виль сямен адзон но суредан.

26. Д. Яшин – фольклорист но кылбурчи. Кылбуръёсаз индылон но серемес мылкыдъёс.

27. Р. Валишин – веросчи. Веросьёсаз жутэм ужпумъёс. Лирикалэн тодметъёсыз.

28. «Инвожо уйшоре но пиштэ» повестьын образ кылдытон амальёс. Эпослэн, лирикалэн но мифлэн сиоссы.

29. «Төл гурезь» повестьлэн сюжетно-композиционной аспөртэмлыкез. Роман жанрлэн тодметъёсыз. Характеръёс но конфликт кылдытйсь югдуръёс.

30. Г. Красильниковлэн улэм но гожъяськем сюресэз. Г. Красильников – берыктйсь.

31. Г. Красильников – веросчи. «Кошкисез мед кошкоз» верос пумысен ченгешонъёс. Веросын валтйсь конфликтлэн аспөртэмлыкез.

32. «Тонэн кылысько» повестьлэн сюжетно-композиционной аспөртэмлыкез. Мадись муртлэн образэз. Лирикалэн тодметъёсыз.

33. «Вуж юрт» повестьын жутэм ужпумъёс. Характеръёс но соосты суредан амальёс. Повестьысь мадись муртлэн образэз но туалалыдзйсь.

34. «Арлэн кутсконэз» романлэн кылдэм сюресэз. Текстлэн историез сярысь валан.

35. «Арлэн кутсконэз» романын жутэм ужпумъёс, соосты усьтон амальёс.

**Ватсэт: ас кожазы быдэстыны дэмлам ужъёсты
но юанъёсты лэсьтыны юрттись материалъёс**

1-тй Ватсэт

**Схема полного анализа стихотворного текста
(по Е.Тарланову) * для зачетной работы
Содержательные аспекты анализа**

Исторический и реальный комментарий

1. Датировка текста. История текста (черновые варианты). Первая публикация.
2. Биографическая ситуация.
3. Отклики современников. Позднейшие оценки.

**Внутренний (феноменологический) анализ
лирического произведения**

1. Тема и мотивы (структурные и свободные).
2. Лирический сюжет.
3. Композиция.
4. Лирические образы.
5. Субъектные формы авторского сознания (повествователь, лирический герой, герой "ролевой" лирики).
6. Художественное время и пространство.

**Жанровые традиции. Проблема вхождения в
лирический цикл (стихотворение в контексте творчества
автора)**

Историко-литературный контекст

1. Стихотворение в контексте современной ему поэзии.
2. Стихотворение в контексте направления (русской и европейской литературной традиции).
3. Типологические связи.

* Е. Тарланов «Анализ поэтического текста»: Учебное пособие. Петрозаводск, 2000. С.132-132.

Формальные аспекты анализа

Метрика

1. Метр и размер, метрические вариации, цезура.
2. Клаузулы, рифмы. Эвфония.
3. Строфика.

Лексика и стилистика

1. Традиции и новаторство в поэтическом словаре и фразеологии.
2. Метафора, символ, эпитет, другие тропеические средства.

Синтаксис

Понятие мелодического рисунка: поэтический синтаксис в сочетании с ритмикой и строфикой.

В.А. Редькин¹

Большинство стихов первого сборника Евгения Александровича Евтушенко (1932) «Разведчики грядущего» (1952), по оценке критики, носило риторический и описательный характер. Обрести собственный голос поэту и в дальнейшем было не просто. Его лирический герой, по сути, близок герою молодежной прозы того времени с его стремлением к самостоятельности, ультрареволюционностью, энтузиазмом и инфантилизмом. Поэт утверждал, что в каждом человеке существует неповторимое личностное начало: *«Людей неинтересных в мире нет. / Их судьбы как история планет. / У каждой все особое, свое, / и нет планет, похожих на неё»*. Но из конъюнктурных соображений героем Евтушенко часто становился человек труда, преимущественно физического. И уже в этом таилась ложь, ибо молодые эстрадные поэты, как правило, были прежде всего интеллектуалами. Так, лирический герой стихотворения Е. Евтушенко «Я сибирской породы...» почти пародийно (с современной точки зрения) заявляет: *«Раздавалась команда.../ Я заклепки клепал / и глубокой лопатой, / где велели, / копал...»*. Сборники «Яблоко» (1960), «Нежность» (1962), «Катер связи» (1966) поэтизируют «простого советского человека» («Продавщица галстуков», «Первая машинистка», «Настя Карпова»). Кредо поэта было высказано в стихотворении «Пролог», в котором утверждалось право поэта на неоднозначность отношения к жизни и противоречивость лирического героя:

Я разный –
я натруженный
и праздный.

¹ В.А. Редькин. Русская поэзия второй половины XX века: Учебное пособие. Тверь, 2006. С. 47 – 55.

Я целе-
и нецелесообразный,
я весь несовместимый,
неудобный,
застенчивый и наглый,
злой и добрый.

Эта декларация, в которой утверждалась не подлинная, глубинная сложность мира и человека в нем, а показная, внешняя, которой поэт бравировал и гордился, относится ко всему творчеству поэта. Он так и не обрел цельности и единства нравственного и эстетического идеала. Поэт с жаром, иногда очень талантливо и мастерски отстаивал прямо противоположные вещи: «Я как поезд, что мечется столько уж лет / между городом Да и городом Нет». В некоторых произведениях лирический герой Евтушенко раздваивается. В одном случае он выступает против «тихой лирики», за «набат» («Тихая лирика»), в другом – против громкой чепухи, за «тихие пророчества» («В моменты кажущихся сдвигов...»). В экстазе самобичевания поэт восклицал: *«Себе все время повторяю: / зачем, зачем я людям лгу, / зачем в могущество играю, / а в самом деле не могу?!»* В конечном счете это привело к кризису читательского доверия. Е. Евтушенко написал много стихов политических, на злобу дня. А так как политическая, не столько партийная, сколько общественная, конъюнктура менялась, поворачивался вслед за ветром времени и флюгер поэзии Евтушенко. Казалось бы, явно оппозиционными к официальной идеологии были его стихотворения «Бабий Яр», «Наследники Сталина», «Что делает великою страну...», но эти отступления от «линии партии» в сторону западной демократии были санкционированы и даже выгодны определенным властным кругам. «Мы разрушали то, что разрешали, / а нам хотелось многое снести», – признается стихотворец.

Молодые поэты не могли пройти мимо темы войны. Ряд стихотворений Е. Евтушенко связан с памятью о Великой Отечественной войне: «Свадьбы», «Армия», «Рояль», «Мама». Именно он создал замечательную песню «Хотят ли русские войны?». По словам В.А. Зайцева, «романтическое видение» поэт воплощал «реалистическими средствами». К концу 60-х годов Евтушенко стремится преодолеть эстрадность и риторику. В стихотворении «Эстрада» появляются самокритичные строки: *«Мне было еще нечего сказать, / а были только звон внутри и горло, / но что-то сквозь меня такое перло, / что невозможно сценою сковать»*. Но даже в этом стихотворении суть его поэзии не изменилась. И в начале 70-х годов Е. Евтушенко продолжал требовать от поэзии прямой публицистичности: *«В поэзии сегодня как-то рыхло, / бубенчиков полно, набата нет. / Трибунная поэзия притихла, / а тихая криклива: «С нами Фет!»*. В стихотворении «Если б был Есенин во Вьетнаме...» он опять не избежал крайностей, заявив, что Есенин, выражая гражданственные чувства, «стал бы Маяковским, хоть на миг». Требования «набата» от всей поэзии – мнимая гражданственность. Не случайно подобную публицистичность Е. Евтушенко критика справедливо называла «легковесной». По словам А. Михайлова, философия Е. Евтушенко имеет «прочную материалистическую и материальную основу». Подчас это и приводит к ущербности его духовного мира. Фактически поэт размывает традиционные понятия добра и зла, развивая столь прельстительную для советской литературы формулу Н. Бердяева о том, что добро не всегда доброе, а зло не всегда злое: «Быть злым к неправде – это доброта». В то же время поэт находил яркие, запоминающиеся образы, когда писал о смысле жизни, смерти, любви, неизъяснимой женской красоте («Когда взошло твое лицо...», «Ты начисто притворства лишена...», «Заклинание»). В лучших стихах он в едином образе постигал сложность бытия, выражал

беспредельную любовь к Родине, создавая впечатление сердечности и искренности («Идут белые снега...»): *«И я думаю, грешный, – / Ну, а кем же я был, / Что я в жизни поспешной / Большие жизни любил? / А любил я Россию / Всею кровью, хребтом – / Её реки в разливе / И когда подо льдом, / Дух её пятистенок, / Дух её сосняков, / Её Пушкина, Стеньку / И её стариков»*. Он умел проникнуть в душу простого человека («Фигурное катанье», «Абажуры»), глубоко чувствовал и понимал диалектику души («Молитва», «Помню, помню – бог тому свидетель!..»), диалектику добра («Чистые пруды», «Плач по брату»).

Художественный мир Андрея Андреевича **Вознесенского** (1933) является талантливым отражением противоречивости и дисгармоничности реального мира, разрушительных и непримиримых стихий в материальной и духовной сфере. «Дело сделано, – писал В. Барлас, – и силы отданы не напрасно, и даже то, что сожжено, бродит перегноем в почве истории»². А. Вознесенский – яркий представитель «эстрадной» поэзии. Он выступал под флагом революционного разрушения идеологических, социальных, нравственных и эстетических догм. В стремлении к обновлению поэтических форм поэт обратился к художественному опыту раннего В. Маяковского, В. Хлебникова, М. Цветаевой, Б. Пастернака. А. Вознесенский окончил Московский архитектурный институт и, может быть, поэтому особое внимание уделял зрительному восприятию стиха читателями, ярким живописным образам. По его мнению, «генетически слово граничит с пластикой и музыкой»³. Сборники его стихов «Парабола» (1960), «Мозаика» (1960), «40 лирических отступлений из поэмы «Треугольная груша» (1962), «Антимиры» (1964),

² Барлас В.Я. Глазами поэзии: Об открытиях искусства и современных поэтах. М.: Сов. писатель, 1986. С. 209.

³ Вознесенский А.А. Дубовый лист виолончельный. Избранные стихи и поэмы. М.: Худож. лит., 1975. С. 8.

«Ахиллесово сердце» (1966), «Тень звука» (1970) и другие вызывали живой отклик и бурные споры в критике. «Пришел поэт буйных красок жизни, чувственной красоты и плоти. Стремительный темперамент Вознесенского объединял в нечто цельное декоративные эффекты барокко и грубоватую, плотскую чувственность народной частушки, рублевскую гармонию красок и цветовые символы Лорки», — писал А. Михайлов⁴. *«Холод, хохот, конский топот / да собачий звонкий лай. / Мы как дьяволы работали, / а сегодня — пей, гуляй! / Гуляй! / Девкам юбки заголяй!»* — ухарски восклицал поэт в поэме «Мастера». По словам А. Вознесенского, метафора — это «мотор» формы. Он играет семантикой слова, звуком, цветом, для него характерны субъективные ассоциации. «Ночные гроздья звучат махрово, как микрофоны из мельхиора», — такой представляется ему сирень. Читатель того времени, не знакомый с поэзией М. Цветаевой, В. Хлебникова, М. Волошина и других корифеев поэзии серебряного века, воспринимал внутренние рифмы, «корневые склонения» и другие формы звукописи как новое слово поэтической формы. А. Вознесенский не гнушался резкими, дисгармоничными пассажами и натуралистическими деталями: *«Семь пальцев бывшего завклуба! / И обмороженно-суха, / С них, как с разваренного клубня, / Дымясь, сползала шелуха»*. В стремлении к эпатажу он обращает внимание на парадоксальность ситуаций, широко использует оксюморон, молодежный сленг: *«Хохмой вывернуть тоску? / Может, кто откусит ухо? / Ку-ку! / Скука»*. С его точки зрения, «душа совмещенный санузел». В результате, когда поэт пишет о человеческой боли, страдании, рисует сцены насилия, естественное чувство подчас замещается и разрушается ярким самоценным образом.

⁴ Михайлов А.А. Андрей Вознесенский. Этюды. М: Худож. лит., 1970. С. 9.

А. Вознесенский активно выступал за научно-технический прогресс. *«Хочу, чтобы в самой дыре заваливающей / был водопровод и движение мысли»*, – провозглашал стихотворец в «Диалоге обывателя и поэта о НТР». Идеей фикс для него стала мысль Маяковского о «выволакивании» будущего. Поэт заострял мысль на особой значимости и незаменимости каждого человека. «Людей неинтересных в мире нет», – подчеркивает он с лозунговой афористичностью в одном из стихотворений сборника «Яблоко». Факты истории, фольклорная символика важны ему для иллюстрации нерешенных проблем современности. «Кто мы, фишки или великие?» – обращался Вознесенский к аудитории. В стремлении завоевать популярность поэт подчас льстил своим юным слушателям, которым, конечно, хотелось быть великими.

Поэт находился под влиянием господствующей в современном Западном мире позитивистской концепции мира и человека, в которой субъект противопоставлен объекту. Экзистенциализм, как известно, утверждает, что человек обретает себя как экзистенцию, становясь внутренне свободным. Он «выбирает», формирует самого себя. Впрочем, уже у Хайдеггера возникает мысль, что бытие может подавлять человека, конечного в своем существовании человека, который невольно становится участником борьбы сверхчеловеческих сил добра и зла, света и тьмы. Лирический герой А. Вознесенского формировал себя в борении с окружающим миром. Поэт заявлял, что человек «греховен» или «ангелоподобен». Но в конечном счете утверждаемые им ценности гипертрофированной свободы личности и индивидуализма оказывались доминирующими. В образе лирического героя подчас типизируются черты человека вообще, человека вне государства, нации, расы, социальной группы. В некоторых произведениях А. Вознесенского позиция поэта явно иронична в отношении национального (быта, истории,

культуры) в сравнении с явлениями культуры «общечеловеческой». К примеру, в поэме «Авось», беззаботная, безрассудная надежда провозглашается девизом России, вопреки национальной традиции поэтизируется не любовь Ярославны, а любовь Кончаковны: *«Укрепи меня, Матерь-заступница, / против родины и отца, / государственная преступница, / полюбила я пришлеца...»*. Характерно, что картины исторического прошлого у А. Вознесенского оказываются, по словам А. Михайлова, «вне всякой логики исторического развития». Это в корне отличает Вознесенского, например от Н. Рубцова, с его ощущением живого процесса истории, с его любовью к прошлому Руси как к истоку современной России.

Поэзия А. Вознесенского во многом экспериментальна. В этом смысле характерны его «изопы» (изобразительная поэзия) 60-х годов. Так, строка «Чайки – плавки Бога» рисовалась в форме летящей птицы. Это яркий пример формальных поисков, когда стихотворение записывается спиралью или все внимание направлено на создание стихов – «перевертышей» (палиндромов): *«А луна канула»*. Установка на эксперимент сохраняется на протяжении всего творчества Вознесенского: *«Человек меняет кожу / человек меняет голос / велочек немяет логос / чеколев осляет Сольвейг / Елечвок левает ослог...»*, – писал он в 80-е годы. Порой это приводило к деэстетизации, особенно когда он обращался к высоким чувствам любви, долга, совести:

Да будет плод благословен
Твоего стонущего лона!
Из всех двуногих миллионов
Ты мною выбрана затем.
И легкие, как два куста,
В тебе пульсируют кисейно.
Я слышу печень и кишечник,

Ты вся священна и чиста.⁵

Игровое начало, увлечение внешней новизной, яркой эквилибристикой слов не могло ни привести к потере читательского интереса к поэзии Вознесенского. Что и произошло в 80–90-е годы. При этом одическая интонация стихов 60-х годов постепенно сменялась элегической тональностью.

Творчество Роберта Ивановича **Рождественского** (1932–1994), который ориентировался на традиции В. Маяковского 20-х годов, было наиболее политизировано. И это стало бедой талантливого поэта. Для него характерен публицистический пафос, агитационные и ораторские приемы. Он писал о мужестве, долге, любви, преданности революционным заветам отцов, романтике дальних дорог. *«Пишите о гордом! / О жизни и смерти. / О зле. / О любви. / О победе и славе»*, – призывал поэт своих собратьев по перу. В его стихах и поэмах утверждалась вера в историческую справедливость советского строя. С позиций утверждения принципов социализма написаны им стихи критического характера: *«Убили парня»*, *«Признание кинодублёра»*, *«Государственный частник»*. В стихотворении *«Никому из нас не жить повторно...»* незадолго до смерти поэт с горечью писал: *«Из того, что довелось мне сделать, / Выдохнуть случайно довелось, / Может, наберется строчек десять... / Хорошо бы, / Если б набралось»*. Р. Рождественский создал ряд произведений, имеющих непреходящее значение, например маленькую поэму *«Реквием»*, где выразил идею памяти о бессмертном подвиге павших в борьбе с фашизмом во имя жизни, идею преемственности поколений. Поэма написана от имени солдат, погибших за Родину: *«Слушайте! / Это мы / говорим, / мертвые...»*. Замечательны его стихи о неразрывной связи с родной землей (*«Таетжные цветы»*), о любви к Отечеству (*«Разговор о снеге...»*). Объясняя

⁵ Вознесенский А.А. Тебе // Юность. 1984. № 9. С. 58.

мальчику из Сингапура, что такое снег, лирический герой сравнивает его с мороженым, а завершает произведение строкой, переводящей образ в глубоко интимное чувство: «— *А это сладко? / — Очень сладко. / Так сладко, что сказать нельзя*». Широкую известность и народное признание получили песни на его стихи, написанные А. Пахмутовой, Е. Птич-киным, М. Таривердиевым: «Товарищ песня», «Притяжение земли», «Мгновения», «Позвони мне, позвони...» и др.

Белла Ахмадулина (сборники «Струна», «Уроки музыки») не просто писала стихи, а создавала «стихотворения чудесный театр». Анализируя её творчество, критика отмечала некоторую кокетливость поэтессы. С. Чупринин, например, справедливо подчеркивал, что она «не скажет в простоте «стакан молока», а непременно «стакан парной и первобытной влаги», не произнесет «я смотрю», а только «я полюбила тратить зреньё»⁶. Поэтессе не была свойственна открытая публицистичность эстрадной поэзии, но с «громкой» лирикой её сближало острое чувство новизны, борьба с мещанством, установка на интернационализм. В стихотворении «Светофоры» в бесконечном движении сливаются и спорят «этот добрый рассудок славянский и косой азиатский напор». Одной из центральных в её поэзии становится тема творчества. Стихотворение «Влечет меня старинный слог» Б. Ахмадулина строит на традиционном фразеологизме («отдам полцарства за коня») и народной символике (подкова — символ счастья). Но народно-поэтическое выражение рассматривается как экзотическое прошлое (старина, древность), которое соотносится с современностью: *«Влечет меня старинный слог, / Есть обаянье в древней речи. / Она бывает наших слов / И современнее, и резче*». При этом противопоставляется

⁶ Чупринин С. Крупным планом. Поэзия наших дней: проблемы и характеристики. М: Сов. писатель, 1983. С. 182.

«безумца древнего решение» и душевное состояние лирической героини. Романтически трансформируется и народная символика, передающая нюансы переживаний лирического героя (след подковы - след бывшего счастья), устанавливающая ассоциативную связь современности и средневековья.

В эти годы выходят со своими стихами к читателю Глеб Горбовский, Владимир Гордейчев, Станислав Куняев, Игорь Кобзев, Феликс Чуев, Игорь Ляпин и многие другие молодые поэты, не попавшие в обойму эстрадных. Их поэзия тоже была «громкой». Большинству из них свойственны публицистический пафос и яркая напористая гражданственность, но они, в отличие от лидеров этого направления, выступали с позиций национально ориентированного лирического героя, обращались к традициям русской классики, их волновала судьба крестьянина. Они писали о трудолюбии, терпении и страданиях человека, о мужестве защитников Отечества, таланте ученых и писателей как о чертах русского национального характера. Утверждая *«Правду русской глубинки, / Правду русской судьбы»*, В. Гордейчев писал о поэтических спорах того времени: *«В дни, что души умаленьем злоежи, / нас не влек схоластический спор. / Мы равнялись на прочные вещи: / на рубанок, пилу и топор»*. В. Кузнецов восклицал:

Пусть убеждают –
в прошлом день вчерашний,
не верю я
в обманчивый покой.
Я чувствую,
что кто-то очень страшный
опять стоит
над русскою душой.⁷

⁷ Кузнецов В. Ожидание чуда Стихи. М., 1974. С. 60.

У этих поэтов была своя массовая аудитория слушателей, но официальная критика либо старалась не замечать их творчества, либо относилась к ним резко отрицательно. Так, за неприятие бездуховности существующего социального мира и выражение чувства одиночества идеологически вредным был объявлен сборник Г. Горбовского «Тишина». И. Кобзев в сборнике «Гусляры» с тревогой писал о равнодушии к пахарю, выступал против развращающего влияния западного искусства, призывал *«Верности великой поучиться / У казацких песен боевых»*, бичевал «сладкую жизнь» современного мещанства, а критик А. Турков в ответ иронически заявлял: «Господи, ну какой же культурный человек в наше время очертя голову ринется за «выгодой обнаженной»! Это и неприлично, и небезопасно».⁸

В 50–60-е годы начинает формироваться поэзия «андеграунда», как правило, на основе эстетики авангардизма. Но словесная игра и создание палиндромов Л. Чертковым, соцарт Л. Губанова, примитивизм Е. Кропивницкого и его учеников, поэтика абсурда В. Кривулина были известны очень узкому кругу элитарного читателя. Только в конце 80-х годов критики и литературоведы стали писать о школах, группах и объединениях 50-х–60-х годов, оппозиционных официальной культуре.. Это «Лианозовская школа» (конец 50-х годов) под Москвой, группа «СМОГ» (1965) в Москве, группа «хеленуктов» (1966) и «Школа конкретной поэзии» (1967) в Ленинграде, «Уктусская школа» в Свердловске и т.д. Впрочем, стихи авангардистов того времени можно рассматривать как документы эпохи, которые показывают, что среди интеллигенции, особенно молодежи, нарастало неприятие лживой официальной идеологии, официально признанного искусства, традиционной эстетики и системы нравственных ценностей.

⁸ Турков А.М. Открытое время: Портреты. Проблемы. Poleмика. М.: Сов. писатель, 1975. С. 316.

Примитив у Евгения Леонидовича Кропивницкого (1993), основателя и руководителя «Лианозовской школы», был не только приемом создания иронического текста, но и ерничеством, отрицанием советского быта, социума, морали: *«Известно, жизнь: труды, труды, / Трудись и бережно скрывайся. / Не поддавайся, но не лайся, / Гляди туды, смотри сюды»*, *«.. Вот лафа, что выдумали водку! / Пьяницы, кажите трезвым иши!»*, *«Как тебя мне жалко! / Ты тонка, как палка...»*, *«Но неизбежный миг – / И Лошаков ногами дрыг...»*. У него появляются явно кошунственные тексты: *«Ах ты, господи – Иисусе, – / Наш Христос – ей-ей – / Сам уехал в троллейбусе / К дамочке своей!»*. Стихотворение Льва Кропивницкого «Старая игра» (1961) построено на игре слов, но, так или иначе, выражает отчуждение поэта от окружающего мира: *«Один не воин. Один не воешь. Один – волен. / Один – в поле»*. Здесь явно чувствуется влияние футуризма, с его деэстетизацией, неологизмами и окказионализмами, «корневыми склонениями», скоморошеской смеховой культурой, утверждением абсурдности мира:

Вижу рассмехи в малом,
Размахи в милом.
На дальних немых утехах,
По запаленным матам,
Друг-пересмешник, – вот он!
Сметан, мотом размотан,
Весь перемазан мелом.
(В гроздьях. В гвоздях.)
С косматым
Ворохом гулких орехов.⁹

⁹ Кропивницкий Л. Е. Капризы подсознания. М.: Прометей, 1990. С. 6.

**Г. Красильниковлэн «Вуж юрт» повестьысьтыз
люкет**

Вуж лйял былэ пуксьыса, Макар кема пукиз. Жужытэсь кызьёс котырак дугдылытэк шаугето, соос вискин пипуос куалекъяса куарьёсынызы шилбырто. Даурьёс ёже сылэм нюлэслэн кужымеz шөдйське на. Нош кема-а сылозы на та кызьёс? Тани тйрен адями лыктйз, кудзэ ке но кыззэ ёгоз ини. Ёуказе мукетыз, куинетйез лыктоз, кызьёс пöлысь нош ик кöняез ке жуштыса погралозы. Нюлэс сёлэмшугъяськыса куашетэ.

Макарлэн но сёлэм каньыл öвöл. Кемалась карьяськем нумыр ялан портэ но портэ, сёлэмзэ вöсь каре. Мар луиз Макарлэн улоназ? Олексан кошкиз. Улонзы мыдлань сюрес былэ кожиз. Ваньбур гинэ майбыр улон уг сёты на былэм. Калык сямен шулдырьяськемзы но уг луы. Сиён-юон дырья соос лыдьяса уло, кытчы кöня ваньбур быре: куноосты сюдыны, сектаны, кузьым нуыны. Калыклэн но озыы меда? Быдэс улонзэ Макар лыдьяса но шырьяса улйз, мултэс юдэс сиыны чурьтаз. Олексанэз но озыы улыны дышетэ вал. Пиез атаез сёры öз мыны...

Пуксись шундылэн тылсиосыз нюлэслэсь йылзэ гордмазы, матысь бадяр быдэсак гомаса жуаны кутскиз. Кыёе ке тылобурдо Макарлэн йыр вадьсаз ик кызэ пуксиз, жож куараен шула: «Ву вай... ву вай...» Макар сое уг но кылы. Али солэн малпаньёсыз кыдёкын. Малы бен тазыы луиз? Вань улонэз тысь поттонысь синтэм валлэн бергамез кадь ортчиз. Куанер вал ялан азылань мынэ, пыдъёссэ шуген жутияса вamyшья, нош одйг котыртй бергамзэ уг вала. Куанерлэн синъёс уг адёо... Макар но вань улонзэ, синтэм вал сямен, аслаз юртэз котыртй бергаз. Нунал ортчемья ялан азылань мынйз кадь. Табере тани йырыз пурьыста ни, кужымеz лyбзыны öдяз, нош кыдёке-а вуиз? Ялан

огинтыяз, юрт котыраз, котькуд вирсэреныз аслаз ваньбурез, лэсьтэм тйрлыкез борды бурмемын. Синтэм вал... Эх, Макар, Макар! Анаез вералля вал, ужась семья котьку юн луэ, сыће семья пёлы тушмон уг пыры шуыса. Макар вань улонзэ ужаз, Зоя но соин артэ ужаз. Бератаз Олексан но ужаны кутскиз. Семьязэс нокин но азытэм өз шуылы. Озы но малы бен семья куспазы тушмон пыриз? О господи, улон-вылон!

Куазь салкым кариськиз. Макарлэн вылдырыз юзыркезыйр луиз. Лйял вёзы урдэм тйрзэ кутыса, секытэн султйз. Пеймыт луэмлэсь азыло кор дасяно, уд но шёдылы, жомал усёз. Аслыз кельшымон кызэз бырийз, котырак учкыса, ас понназ чаклаз: кудпала погралоз та? Бамал пала ке погыртоно, мукет писпуос люкетозы, гуджалоз. Нюк пала ке лэзёно, поттыны шуг. Мар карод, нюке ик лэзёно луоз, кызы но озы поттом, кызэз сокем зёк өвёл.

Кияз сязлыса, Макар тйреныз шоналскиз. Ъуж-ёуж, сир зын шелепёс пазыгиськизы. Погыртон палзэ кораса, мукет палтйз кутскиз. «Позырес будэм таид, палэнэ медам кошкы вал, – малпаз Макар. – Малы таче йёспөртэм будэм? Эк-кой, кыће ведь!» Кораськыса жадиз, кымес вылаз пёсямез потйз. Огесэп шутэтскыса сылйз. Адзыны луонтэм тылобурдо ялан жождтйске: «Ву вай... ву вай...». Карез кытын ке матын, шөдске. Тодысал ке, Макар та кызэз ой погыртысал. Табере бер ни. Кужмо шоналскыса, эшшо көня ке пол ёогиз на. Кыз каллен вырзйз. «Усе ни, лэся, таид. Учкы ай, палэнэ погра ук! – йырзэ урдыса, Макар кыз йыл шоры учкыса сылйз. – Кудпала кошке?!»

Ёгем кыз, улвайёсыныз ёашетыса, шоналскиз, погран куспаз мукет пала кырыжаз но артэ сылйсь ньылпу борды ньыртйськиз. «Эх-ма, кыће вылэм та... поэырес маке...» – малпаз на Макар. Зуняк усем кызлэн дйныыз лйял бордысьтыз мозмытскиз но, кужмысь пезьдыса, Макарлэн пельдйняз шуккиз. Макар отчыяз ик усиз, кор сое улаз пачкатйз...

Пограм кызлэн улвайёсыз кема шонаськizes на. Собре чалмизы. Ньюкын чус луиз. Кышкам тылобурдо но куаразэ уг сёт ни. Кема улыса гинэ дйсьтытэк шултйз: «Ву вай...» Кыз улэ пачкам адыми уг вырзылы. Бадзым горд кузыли, мыйыкёссэ выретыса, адымилэн ки вылаз тубиз. Собре суй кузяз бызиз но ангес дораз вуиз. Ымдураз вуыса, адымилэн нырысьтыз потэм вирен саптаськем пыдъёссэ ваче зыраса сузяз...

**Г. Красильниковлэн «Вуж юрт»(1976) дилогиысьтыз
куд-ог диалогъёс**

*«Григорий Иванович Макаклэн сюлмаз учкем кадь вераз:
– Макал Петрови, тон Олександрэ кытчы интыяны
турттйськод? Виль кен кадь дорады пуке. Сое ыстомы
шат?*

*Макар шумпотэмзэ ёз возьматы, мылпотытэк кадь,
кален вераз:*

– Мон мар... пумит ёвёл. Кулэ бере, мед дышетскоз...
» [Красильников: 23]

*«– Музьем ёсог вуиз, Григорий Иванович. Лымыед пёсь
чае понэм сахар кадь шуназ, ява.*

*– Да-а, — шуиз председатель, — туэ тулыс сыёе ту-
наз. Во-во, самой сахар сямен шуназ.*

*– Музьем кёса. Бакчаын сюй комокъёс вылысь тузон
пурёе ни...*

– Пурёоз, кызьы уз пурёзы. Да-а...

*– Сое али ёд ке гыры, гур был кадь луоз. Отысь кар-
тофкадэ, емыштэ эн возьма ни.*

– Конечно, мар емыш луоз на отын.

Макар изьызэ кияз посыны кутскиз.

*– Мон, Григорий Иванович, марым, юаны турттйсько
вал: бакчаосты гырылоно ведь?*

*– Конечно, гырылоно. Колхозникъёслы асьсэлэн уча-
стоказы мерттйськыны юрттоно.*

Макар тае гинэ возьма вал.

– Бен, мыным ёуказе вал сётоды-а?

Григорий Иванович Макал шоры кырызжак учкиз.

– *Хм... Макар Петрович, озьы умойтэмгес луоз. Тон – правленилэн членз. Нокинлы өм сётъялэ на. Берло но вуысалыд...*

– *Милям бакча вырйылын, ваньмызлэсь азьло куасьме. Ъуказеосын өд ке гыры, со бакча уз луы ни*» [Красильников: 60].

«Татчыозь шыпак пукись Макар пуконзэ дыбрак сэрпалтса султйз но бёрдыса сылйсь Зоя шоры корка тыр кеськиз:

– Дугды ни вузэмысь! Аслад нырыд саптаськемын ке, чалмыт ул. Адямиос азьын возытэ вуттйськод!

Олексан пала вамыштыса, пельпумтйз сэзъялтйз:

– Нош тон, Олексан, милемын уд тэрыськы, лэся. Кошкы жечен, кошкы! Уродэ эн вутты милемыз! <...>

Олексан нырысь жёломыса кадь сылйз. <...> Ёс янак борды кырмиськиз, йырыз сазёмиз.

– Улляськод-а, атай? Мон ... кошко, али ик кошко. Тазы улытозь, кошко... умойтэм улйськом, мон ваньзэ валасько. Тонэ но, атай, анаез но асьме гуртын уг ярато. Уг, нокин но уг яраты! Мон ачим көня пол кылылй. Тазы ке улйды, Микта Иванэз сямен уллялозы» [Красильников: 107].

“Макар со (Галя – авт.) съёры ик потйз, капка дорысен Галяез дугдытйз.

– Галина Степановна, вераськоно вал.

“Ма на эишо? Нош ик корказы пыртыса ушъяськыны кутскоз-а? Уг, уг пыры. Соку пыраме сярись но кышиноез олома но вераськыса ветлэм ини. Кызбы возытэз өвёл? Фу, кыће адямиос!..

– Мар сыёе? – Макар пала урдэслань берытскиз Галя.

Макар, кыл шедьтытэк, ымдурьёссэ выретйз, бамзэ кыиыыз майлтйз: киосыз куалекъяло.

– Мар сыёе, Макар Петрович? – лякыт юаз Галя.

– *Олексанмы... уг бертылы ни... кошкиз ми дорысь.* –
Макар дугдүйз. *Секытэн, ассэ ачиз кужмысь косыса юаз:*

– *Кыће со отын... бригадаяз улэ?*

Галя ымдурзэ куртчиз. *Нырысь валантэм вал, малы Кабышев пиез сярэсь солэсь юа? Макар шоры туж сак учкиз, нырысьсэ адӟиз: “Макем пересьмем со! Акагуртэ лыктыкум, таёе ой вал кадь!”*

– *Олександы-а? Ужа кадь азыло сямен ик. Мон татйяз трактористъёс доры шер вуылйсько. Нош... малы кошкиз со тй дорысь?*

Макар нош ик кематэк оз вазыы.

– *Семья куспын... керетйм...*

Улланы учкыса, *маке ыштэм арберизэ музысь утчаса кадь сылйз. Киоссэ азыланы мычиз, чиньыосыз али но куалекъяло на.*

– *Мон ведь сое, Галина Степановна, уल्याны уг турттйськы вал. Уллям кадь луиз. Со но... Озыы кожаз, лэся.*

“А-а, вот кызыы! Огшоры керетон гинэ ой вал, дыр. Та монэ пиеныз вераськыны куре, лэся? Ачиз уз вераськы, уз. Вот кыће адямиос – пиез но, атаез но. Кызыы меда уло соос?”

– *Макар Петрович, асьтэлы секыт ке, мон Олексанэн верасько. Тазыы, конешно, умой өвёл”* [Красильников: 112].

«Палсуй Тима уретйз:

– *Кылын ужаса уд тупаты. Кутсконо но тйни! Макар агай, басьтйськы али ачид.*

Макар мырдэм султйз, адямиос шоры учкытэк, могаса вераз:

– *Маке мынам татйяз... тазалык лябӟиз... луоз меда ужаме...*

– *Эх, Макар агай, мон котыръяськыса вераськыны уг быгатйськы: колхоз понна сюлмуд уг висыы! Тон правле-*

нилэн членэз ук, со выжез кемалась адӓид, дыр, уни. Ачид тйрен ужаськод, кызбы сюлмыд чида? Дорад, небось, одйг решётка пулэд усе ке, соку ик кортӓоген-молотэн потйськод. Тон, Макара агай, ас юрттэ мултэс яратйськод, нош кытысь сиён басътйськод? Колхозысь! Астэ тод, но колхозэз эн вунэты. А то... калыклэн вожез потоз!» [Красильников: 131].

Галя пырак юаз:

– Тй малы кӓжы лушкады?

Зоялэн ымнырысьтыз пальпотонзэ тӓл пельтйз кадь. Нырысь ма вераны могӓиз, собере валамтэ улэ кариськиз:

– Осто инмаре, даурам лушкаськеме ӓвӓл, инмар мед утӓз! Тани, веръяны шуыса, пал кырымам басътй. Ма соин колхоз быроз шат?

– Нош кисыосады?

Зоя агроном шоры лек учкиз. Синӓёссы ваче вуизы. Зоя ӓз чида – синзэ палэнтйз.

– Ма... осто... Сюрес вылын бичаськыны... Инмаре-кылчинэ... Сокем жалъ потэ ке, берен кисъто. Эк, инмаре, пал кырым кӓжыен лушкаськисе сюрод-ай!» [Красильников: 27].

«Такем куноез дораз пыртыса, Зоя огинтыяз пукыны ӓз чида ни, пумен лабыртыса, коркатйз чечег кадь ветлйз.

– Пуксе, пуксе, Галя Степановна, тани небыт пукон вылэ пуксе. Улэммылы паймоды ни – кырсь улйськом. Утялтыны уг ваньмиськы, ялан колхозэ потано кожасько, пиосӓс кӓлыны гинэ бертыло. Оген йырын нокытчы ик вуыны уг луы.

Та кылӓсыз Зоя шонер мертаса вераз. Кызбы мертаз, ӓзбы ик йӓттйз.

– *Малы кырсь шуиськоды? Туж чылкыт улйськоды. – Номыр сыће-таће малпатэк, шонерзэ вераз Галя. – Коркады шулдыр, улоно кадь <...>.*

– *Тйни ведь дышетскем адыми вала. Ми угось номыре валатэк улйськом... Ярано коть Олексанэ визьмо будэ, Макарен милемлы табере номыр кулэ өвөл ни, вань юртъер Олексанлы кылёз... Умой кен сюриз ке, зеч мед улозы... Кыће бен, милям сомы трактораужаны быгатэ-а кадь?*

Таиз но юри малпаса верамын вал. Төллэсь кудпалась пельтэмзэ валатэк, Галя нош ик ас малпанзэ шонерак вераз, нош ик Зоялэн сюлмаз вöй кисьтйиз:

– *Пиды-а? Урод уг ужа, калыклэсь бере уг кыльы. Только малы ке адымиослэсь палэнскыса улэ. Яна потэм мурт кадь...*

– *Сыће со, Галя Степановна, котьку сыће! Дорын но озьы ик, вазьыса но уз вазьы. Чылкак песятаез выжые мынэмын, лумбыт чөже кык кыл но уз вера. Восьдаськемынз со сыће луоз! Тйледын но уг вераськы-а?*

– *Монэн но трос уг»* [Красильников: 87].

«Соку Зоя выкыштйиз, йыркурен черетскиз:

– *Малы бертйид на? Мын патерад! Соосты, ми сярысь, выльгес кариськод ке, малы татчы бертйиськод?*

Олексан дйсьсэ ошыса өз вуы, кыыз озьы ик чөг борды кутскыса кылиз. Сюлмыз шымырскиз: «Тани со, кутскиз...»

– *Дугды али, анай...*

– *Мар дугдонэз, мар? Дорын ма вань, ма өвөл, сое уд тодйськы, жугиськыса, чагиськыса ветлйськод?*

– *Дугды али, анай! Кинэн жугиськи мон? Коляез огпол мыжги ке, юнме шорысь öй мыжгы: медам лушкаськы! Монэ оломар но шуиз, тйледыз но саптаз.*

– *Тынад мар ужед вал отын?! Туж зече потйид угось! Табере тыныд дурыныз ик кисьтоз ини, алдэ гинэ*

**кут!.. Визьмо будййд! Дорын лампае поныны но керосин
өвөөл, пеймыт азын пукиськом. Ас кыыныд вайны нодэд уг
ке тырмы, коть муртлы эн люкеты вал!..**

Таизлы Олексан өз чиди ни. Анаез доры мыныса, азяз
султйиз, киоссэ азылань мычыса кеськиз:

**– Анай! – пыкылыса вазиз Олексан. – Малы тон озьы
вераськиськод? Ведь керосинтэк улэммы өвөөл на. Йёгуын
бадъым пиалаын мар со? Ваньзэ сое Коля ваиз-а?**

Зоя киоссэ уллань лэзиз, Олексан пала гадьыныз
сётскыса, чинь-пань черекъяны кутскиз:

**– Каргамлэн пиез, вайыны уг вала, дасьсэ лыдъяны
тодэ! Ой, көты-сюлмы... Ме, ме, анайдэ но мыжгы!
Коляез журид, табере анайдэ но мыжгы! <...>.**

**– Тыныд гинэ номыр уг тырмы, лэся, анай.
Мукетъёсыз лушкам керосинэз уг басьяло ук...**

**– Тынад мар уждед! – уката возжомыса кеськиз Зоя. –
Жёк вылын вань ке, си, кытысьсэ эн юа! Укыр чебер
луыны турттйиськод-а ма? Уть, голык медад кылы!
Муртъясын зеч луэмед потйиз-а, дордэ но уд учкиськы ни.
Татын коть ваньмыз му пыр мед виялоз.» [Красильников:
106)**

**«Огшап вераськытэк мынэмзы бере, Галя ачиз ик
юаз:**

– Саша, малы тон атайёсыд дорысь кошкид?

Олексан кематэк өз вазылы. Мыкырскыса ёуж
сяськаез ишкالتйиз, куртчиз но соку ик сятйиз: курыт
вылэм.

**– Малы кошки? Атаен ми... керетйим. Марым,
самой со ёсытэ... Горд Коляен йырин. Со лушкам
керосинэз ми доры... анайёс доры нуллэ вылэм.**

Галя паймыса учкиз Олексан шоры.

– Тй доры? Нош тон... өд тодылы-а, мар-а?

Олексан йырзэ ошиз, пыд улзэ учкыса вamyшъя. Секыт солы та сярэсь вераны, нош вератэк уг луы – куректонэз сюлмын возыны секыт.

– **Мыным... Коля ачиз вераз. Ну, ой чида ни дорын улыны! Милям гуртын ваньмыз вань кадь, нош маке но уг тырмы... Мар? Мон ноказыны но валаны уг быгатйськы. Атай ялан ас понназ йыркуръяськыса улэ. Анайлы но вожез потэ кадь, мыным но. Нош анай ваньзэ адямиосты тышкаське...**» [Красильников: 125–126].

«Олексан чалмыт пукиз. Маке вераны турттэ кадь но уг дйсьты. Ушаков сое шөдйз, нош ачиз номыр өз юа. Олексан пукиз, пукиз но бригадирлэн саес бордаз йөтскиз:

– **Павел Василич...**

Ушаков өз кылы, лэся.

– **Павел Василич!** – шара вазиз Олексан.

Ушаков, мылыз потытэк, лек тусын берытскиз:

– **Мар? Эх, лыктйд ке, пук вал ини.**

– **Мон көня ке кыл гинэ...** – Бригадир уг кылзйськы яке уг оскы шуыса, лэся, Олексан дыртыса вераны кутскиз: – **Эшгёс азын умой өвёл, Павел Василич. Сабит соку монэн сэрен кизэ вёсь кариз, кыктой ужамез ойлась... Монэн йырин озыы луиз. Сабит свечаос куре вал, мон ой сёты, өвёл шуи. Сабитлы кыктой ужамтэез понна мынэсьтым трудоводеньме сётоно. А то... умойтэм.**

Ушаковлэн синкашез эжутскиз но лэзиськиз:

– **Свечаен пöясськемдэ мон тодйсько.**

Олексан чылкак эудйз.

– **Кызы?!**

– **Хм, «кызы, не?» Со нуналэ ящикысьтыд аджи. Тон пöясськисськод ке, пумозяз пöясськы. Ящиктэ коть замокаса возь вал-а, мар-а...**

Олексанлэн чыртыез ик чыж-горд луиз.

– **Павел Василич, мон ведь...**

– *Я ини, ортчемез – ортчем. Сабит тодйз но серекъяз. «Адями муртлы уг сёты, аслыз но жаля» шуиз».* [Красильников: 135].

«Со нуналаз Олексан номыр өз куареты, нош чюказеяз (соку гинэ тодэм-а, мар-а) бертйз но, Глаша шоры син ултйз учкыса, пöсьвуам кадъ кариз:

– *Тон малы толон калыкен чюш етйн урыны öд ветлы?*

Глаша номыр вазьыса өз вутты, куспазы Зоя пыриськиз.

– *Ойдо, Олексан, шыпак ул вал ини. Кен тужэ жеч карем али, жсыны нунал куспын огназ быдэс бакчаез утялтыны вуиське вал!*

Тае кылыса, Олексанлэн нырпельёсыз ик паськытазы, куаразэ кутыны вормытэк, корка тыр кеськиз:

– *Вот уго, жеч карем! Картофкадылы черт но öй луысал, нош гурт калык табере мон шоры чиньыеныз возьматъя! Тйляд жеч каремды кинлы жеч, кинлы урод!*

Зоя нош ик Глаша пала пыриськыса вазьыны турттэ на вал, Олексан сое могоак кариз:

– *Анай, тынэсьтыд кычедэ мон тодйсько, эн шонеръяськы! Нош Глаша... солэн аслаз йырыз вань, сое гинэ валаны кулэ вал!*

– *Ма, Олексан, мон кожасько вал...*

– *Кожась валэз ньöрын жуго, тодыса ул, ява!»* [Красильников: 175–176].

«Мырдэм ассэ ачиз вормыса, Олексан кышноезлэсь пельпумзэ маяллыса буйгатыны кутскиз:

– *Я, Глаша, малы озьы... Дугды, Глаша, дугды. Ваньмыз умой луоз. Ачид улэп кылид, созэ гинэ вала. Луоз али, Глаша, пиналэд но, ваньмыз луоз... Я, тырмоз, эн ни бöрд, кылйськод-а? – Глаша викишитыса мур лулзиз но ымнырзэ Олексан пала жсутйз.*

– Уг ни, Олексан, уг ни... Табере уг ни. Уйёсы одеялэн ёжокатйськыса бёрдэм берам, синкылие быриз ни кожасько вал... Ой, Олексан, мар понна мыным та быдза адзон сюриз?

– Глаша, Глаша, тырмоз. Бёрдыса номыре уд ни тупаты. Асьмеос ёошен, асьмеос котьку ёош луомы, Глаша!» [Красильников: 324].

**Г. Красильниковлэн «Арлэн кутсконэз» романэзлэн
черновикысьтыз люкетэз: (1957)***

"Фаина огшап кызы карыны, мар борды кутскыны ёрмыса сылйз, собере ури-бери газетэз кутйз но, халат коже азбаре бызыса потйз. Хирургической отделение но бызыса ик пыриз, ёс куспысен Рево Ильичлы кеськиз: "Лыдзиды-а тae, Рево Ильич? Я, мар шуоды? Малы пересь адымиез озы мыскыллянэз, малы? Ой, кыче возыт, кыче возыт!

Голубев Фаиналы пукон сётйз, кыысьтыз газетсэ басьтыса, лачмытак гинэ вераз: "Гажано Фаина Сергеевна, газетысь котькуд статья пумысен тазы сюлэмшугьяськиды ке, лучше газетлы ик эн гожтйське. Тй валалэ... «Фаиналэсь куспетй карыны турттэмзэ адзыса, кыыныз дугдытйз: "Берло, берло вералоды. Кылзэ али монэ. Так вот, валалэ одйгзэ: будйсез будэ, пересез пересьме, дуннеын ваньмыз воштйське, ортче. Институтын диаматэз дышетйды, дыр? Ну, вот Алексей Петрович егит адыми өвёл ни, пожалуй, пенсие кошкемез луысал, нокин номыр уз шуы. Конечно, ужась муртэ эн ни ужа шуыны уг луы. Но...гажано Алексей Петровичлы аслыз ик валаны кулэ ни вал, егитъёс будо, соослы сюрес сётоно шуыса... Бен, бен, сюрес сетыса, палэнэ кожоно. Сотэк лёгалозы! Вылаз ик Алексей Петровичлэн сыёе... умойтэм характерез...»

Фаина султйз, пуконзэ шаркак палэнэ кариз.

– Рево Ильич, малы тй тae мыным вераськодды? Оло, собере, та... статьяез тй ик гожтйды?

Рево Ильич пальпотйз, карандаш пумын жок борды шарккетйз. «Ну, мар тй, мон озы уг быгаты. Фаина Сергеевна. Отын соослэн асьсэлэн сыёе пияшсы вань, Саша Краев, со ик Александр Бигринский. Толон... татчы вуылэм, лэся, шаплы ужало, черт возьми!»

Фаина ёрмиз. Ма, бен, та таёе? Рево Ильич нокиёе ик уг кариськы, газетын гожтэмеэ шонер каре. Оло, зэмзэ ик Фаина юнме сьолэмшугьяське, номыр умойтэмеэ, куалектымонэз өвөл?

Рево Ильич шөдиз Фаиналэсь ёрмемзэ. Нылмуртлэн жок вылэ понэм кийз борды каньылля гинэ йотскыса, со уката оскытись куараен вераз: "Бен, Фаина Сергеевна, куддыръя косэмеэ возьматэк палэнскыны быгатэм кулэ. Сотэк лёгалозы!»

Ос палан каллен гинэ кызьем кылйськиз. Фаинаен Рево Ильич ёош берытскизы но отчыязы ик дугдйзы: ос кусыпын, янак борды кутйськыса, главной врач Соснов сылэ. Кызьи со татчы вуэм? Отделениости обход лэсьтэ вылэм, дыр... Голубевлэсь берло кылёссэ гинэ-а, яке вань вераськемзэс кылэм-а? Жужыт, губырес мугоро, вылаз лопшо пукись костюмен, бадзьимесь горд киоссэ лэзьяса, пыд улаз учкыса, Соснов дыртытэк гинэ, кужгес куараен вераз: "Лёгалозы... Озы. Ну, ма бен, шонер. Тазы луонзэ мон возьмай. Ничего. Кхм..." Озы ик дыртытэк берытскиз но, пыдъёссэ секытэн кыскаса, коридор кузя кошкиз. Фаинаен Рево Ильич, огзы шоры огзы учкытэк, ог минут ёоже пукизы, собере Фаина султйз но туж шаплы кошкиз. Рево Ильич солэсь пыд куаразэ кылзйськиз, коридор пумын ос йыгак ворсаськем бере кырыжак мынектйз:" Ну, мар бен, номыр пыд йылысь пограмонэз өвөл на".

Жытазе больницае ивортйзы: "Алексей Петрович висыны усем, сьолмызлы маке умойтэм. Ёуказе сое больницае медаз возьмалэ."

**Г. Красильниковлэн «Мурт сюлэм» (1959)
веросысьтыз люкетэз**

Висисьёссэ учкыса быдтэм бераз, Зоя Ивановна амбулаторие мыныны потйз. Азбар вамен ортчыкуз, укно пияла жингыртэмез кылйз но берзэ учкиз: хирургической палаталэн укнояз адзиське Георгий Ильич, со Зоя Ивановналы вазе вылэм, пырыны отьыса, йырзэ шона. Зоя Ивановналэн сюлмыз гырлы кадь шуккыны кутскиз. Тани со, вуиз, лыктйз! Мар кароно, оло, пыратэк кошконо гинэ? Пыдьёсыз узвесен кисьтэм кадь секытэсь луизы, туфлиосыз нод сые лякылйсько... Йырзэ мыкыртыса, улланы учкыса, каллен гинэ вামыштйз. Али со шоры вань укноостй учкыса уло кадь, чиньыосынызы возматъяло: «Учке, учке, кытчы мынэ Зоя Ивановна!..»

Георгий Ильич соку ик валаз Зоя Ивановналэсь кепыр ваемзэ, соин со лушкеменгес, либатйсь куарасен вераны кутскиз:

– Зоя Ивановна, туж курисько, монэ мыдлань эн валалэ... Тй асьтэос адзиськоды, асьмелэн гажано Алексей Петровичмы, кызы шуод али, егит адями овёл ни. Конечно, калык пёлын солэн... кыче ке но данэз вань, созэ солэсь уд басьты. Нош солэн кадь характерен ужаны... уг валаськы, кызы тй чидаськоды...

Зоя Ивановна нырысь номырзэ валатэк кылзйськиз Георгий Ильичлэсь вераськемзэ. «Мар сярись со озьы? Малы... Соснов сярись?» Йырыз ожытак берганы кутскиз, пель дораз пичиесь гинэ пу молотъёсын йыгало кадь. Мар со сыче? А, Георгий Ильич, чиньыосыныз шальккетыса, мыдлань-азьлань лёгаське, малы ке ялан Алексей Петрович сярись вера. Ма, Зоя Ивановна татчы мукет кылъёс понна лыктэм вал ук!

– Зоя Ивановна, оске мыным: Соснов выллем адямиос ас вакытазы одно ик егит ужасьёслэн сюрес вылазы ваменак султо! Соснов табере азылань уг мыны ни, со огинтыяз лёгаське. Туала медицинской наука съёры уиськыны солэн кужымез но, мылкыдыз но уг тырмы ни. Будйсь писпулэн йылыз куасьме ке, сое вандыса кушто, сотэк со мукет улвайёслы будыны люкетэ!

Георгий Ильич Зоя Ивановнаен ваче ымныр пуксиз диван вылэ. Зоя Ивановна синкыли пыр адзиз солэн сурон сапег пыдэсаз лякиськем ёуж куарез... Кекам куараен шуген вазиз:

– Георгий Ильич, малы тй... сое мыным вераськоды? Мон... мукетсэ вераны ётиды кожей вал. Иське, мон... ой но лыктысал.

Георгий Ильич синкашгёссэ шымыртйз, ымнырыз лек тус луиз. Нош со отын ик кужмысь мынектйз, куаразэ юри небыт кариз.

– Зоя Ивановна, та сярысь мон тйледын кемалась вераськыны турттйсько вал... Алексей Петровичлы пенсие потоно ни вылэм, ас даурзэ ортчыгйз... Конечно, солы нокин но «тырмоз, эн ни ужа» уз шуы, ачиз но со уз кошкы. Самой со бордын ик уго умойтэмез! Уг вала со, табере егитьёс будэмын ини, соослы сюрес сётоно шуыса... Бен, бен, сюрес сётыса, кожыса кылёно, сотэк лёгалозы. Дыраз палэнтйськоно! Мыным, Зоя Ивановна, Сосновлы со сярысь вераны умой ёвёл... Тодйськоды асьтэос, кыће асьмелэн калык оломар но кулэтэмзэ вераськыны кутскозы... Вералэ тй Алексей Петровичлы, тйледыз нокин номыр уз шуы.

Ёс дорын каллен гинэ кызьем кылйськиз, Георгий Ильичен Зоя Ивановна кыкназы ик ёош берыктйськизы со пала. Ёс дорын янак борды пыкъяськыса сылэ Соснов. Соку ик Зоя Ивановналэн син шораз усизы главной врачлэн киосыз: бадзымесь, тордэм вирсэрёсын, кезыт азысь пырем муртлэн кадь гордэктэмын. Ымнырыз солэн туж жадем тус, сингёсыз кынистькыны туртто: главной врачлэн

али номыртэм шутэтскемез потэ, дыр. Ымдурьёссэ шуген
выретыса, со мырдэм кылымон, кёсам куараен шуиз:

– Со ныл кулйз... Тй, Световидов, котьку сямен ик,
шонер вераллямды. Өвөл, тй эн кышкэлэ, отын тй янгыш
өвөл. Со мынам огнамлэн янгыше.

Вис карыса, Соснов мырдэм йырзэ шонертиз но
сюлэмыз вёсь луыса будэтиз:

– Тйледлы кышканэз өвөл, Световидов... Анкетады
азыло кадь ик чылкыт, стерильной кылёз... Тй азыланяз но
висёнъёсыз эмъялоды. Нош адямиосыз эмъяны уд быгатэ!
Тйлесътыд врач... өз пормы. Соиз туж жаль – адямиос ведь
тй доры оскыса лыктозы. Жаль... Нош тй, Зоя Ивановна,
мыным номыр эн вералэ, мон ачим... ваньзэ кылй.

Соснов туж каллен берыктйськиз но, гадь бордаз
кутйськыса, коридор кузя кошкиз. Вамышгёсыз солэн
секытэсь вал, озы пыдъёссэс жуткатэк ветло туж жадем,
секыт висёнэн куасалтэм пересь адямиос. Коридор пумысь
ёс Сосновлэн бераз ворсаськем бере, Зоя Ивановна ымнырзэ
киосыныз чоктаз но куаратэк, нылонзэ сутйсь синкылиосын
бёрдыны кутскиз. Со чылкак вунэтиз аяз кык вамыш кемын
пукись адями сярысь, – соин йырин ой вал. Викишъякуз
солэн пельпумъёсыз жуткаськизы: кыче ке бадзым, тёды
тылобурдо лобзыны турттэ кадь но, бурдъёсыз вёсь
каремын...

**Г. Красильниковлэн «Арлэн кутсконэз» (1965)
романысьтыз люкет**

Ординаторскойнь нокин ой вал. Халатсэ куштыны жигарыз оз тырмы ни, озьы ик диван вылэ ланьыртйськиз. Синзэ кынбыса, огшап выржылытэк кыллиз. Быдэс мугорыныз пеймыт пыдэстэм гуэ усьыны кутскиз кадъ. Собрере со пеймытын пичи гинэ тыл жуатскиз, нырысь шыртыл быджа гинэ. Пумен шыртыл баджым по баджым луыны кутскиз, со матэ но матэ вуэ. Собрере Фаиналэсь копак мугорзэ пось тылэн жушказ одйг малпан: «Вирез аджыны мон дышемын. Соин овол со. Мынам... пиналы луоно!» Отын ик мукет малпан лыктйз – Георгий сярысь. Али ик солы верано-а, берлогес-а? Мар шуоз меда со, тодйз ке? Шумпотыны кулэ: солэн ук, солэн пиналыз! Ваньзэ мукетсэ вунэтыса, Фаина та виль малпаськонжэсьзылы сётйськиз, солы али номыр мукетыз сярысь малпанэн йырин ой вал ни. Солэп пиналыз вордйськоз!..

Фаина оз кылы Георгий Ильичлэсь ординаторское пыремзэ.

– Фаина...

Солэн куараезлэсь Фаина зуркак луиз, ури-бери пуксиз но погмаськем халатсэ тупатяны кутскиз.

– Фаина, мынам тонэн туж баджым вераськонэ вань »... Мон кемалась тонэныд со сярысь вераськыны турттйсько ни вал, ноказыы учыр оз тупа. Табере берлолы кельтыны уг луы ни...

Георгий Ильичлэн куараез либатйсь, кемалась вал ини Фаинаен тазы вераськемез.

– Бен, Георгий, вера, мон кылзйсько.

Фаина ачиз по кемалась возмаса улйз та вераськонэз. Зэмзэ но, соос кудняла дырысен картэн-кышноос кадъ уло ни, ялан тазы улыны уг луы ук, куке-соку ваньзэ радьяно,

адямиослэсь ватйськытэк, умой-умой ёошен улыны кутсконо. Озы каро ваньмыз. Табере Георгий Ильич ачиз но сое валам ини, шөдске, самой со сярэсь вераськыны турттэ. Мар бен, ваньмыз азьло ик тодмо ук ини, кык-куинь кыл веранэз гинэ кылемын: «Фаина, ойдо асьмеос огинэ кариськомы. Мон тонэ кышно басътйсько». Кема возмано карид та кыльёстэ, Георгий, мон сюлэмшугьяськыны кутскем ни вал, аслыд гинэ ой поттылы. Мон ялан оскыса, возмаса улй, тон ачид та вераськон борды кутскод шуыса. Янгышаськымтэ мон, тани тон ачид лыктйид со бадзым вераськонэныд. Мон тодйсько, Георгий, мар сярэсь вераськыны турттйськод. Мон дась, гажанэ, вера ни верано кыльёстэ...

Георгий Ильич, мар бордысен кутскыны тодытэк кадь, өс дорысен укно доры мыдлань-азьлань ветлэ, вамыштэмезлы быдэ пал пыдысьтыз съод чиясь ботинкаез жирк вазе. Малы бен сокем шугьяське та Георгий, мон тыныд табере мурт адями өвёл, верам кыльёстэ шонер валало. Эн сюлмаськы, Георгий, сюлмад маид вань, вера.

– Фаина, мон тыныд оскиськыса лыктй. Монэ мыдлань эн вала...

Фаина йырыныз шоналтйз. Сюлэмыз ёем-ёем тэтчаны кутскиз. Улонын одйг пол гинэ таёе вераськон луэ. Таёе вераськон бере адямилэн улон өрез чутрак воштйське: кык адямиос ёошен улыны кутско. «Бен, бен, Георгий, бадзым ивор вераны турттэмдэ мон тодйсько. Вера, вера, собере мон но тыныд бадзым шумпотон иворме верало. Мон оскйсько, тон солы шумпотод. Асьмелэн пимы луоз. Пересь акушерка Екатерина Алексеевна кемалась азьло ик мыным серекьяса вера ни вал, нырысетйез пиналыд одно ик пи вордйськоз шуыса. Мон котьку тон шоры улласяньгес учкыса улй, котьку тынэсьтыд кылзйськи, тонэ бадзыменгес аджи. Соин таиз пиналмы пи луоз... Мон кышкасько, туж кышкасько, Георгий, нош тон понна ваньзэ чидало. Тодысалыд ке, Георгий, кыёе али мынам сюлэмы...»

– Мон оскисько, Фаина, тон шонер валалод шуыса... Ачид адзиськод, асьмелэн гажано Алексей Петровичмы, кызы шуод али, сокем егит адями өвёл ни. Конечно, калык пёлын солэн, хм... данэз вань, созэ солэсь уд тала. Соиз вань. Нош солэн кадь характерен ужаны... мон чылкак уг валаськы, кызы та дырозь мукетьёс чидало на! Кызы тон но чидаськод, Фаина?

Фаина нырысь номырзэ валатэк кылзйськыса пукиз: «Мар сярысь озьы вераське Георгий? Малы Соснов сярысь? Со мон доры мукет сярысь вераськыны лыктэмын ук! Малы тон татын Соснов сярысь вераськод?» Фаиналэн нош ик йырыз берганы кутскиз, пель дораз пичиесь гинэ пу молотъёсын йыгало кадь. Мар со сыче? А, со Георгий Ильич, чиньыюсыныз шальккетыса, Фаина азьтй солань-талань лёгаське, нош ачиз малы ке ялан Алексей Петрович сярысь вераське. Ма, Фаина мукет кыльёсыз возьма вал ук, малы Георгий ялан Соснов сярысь вераське!

– Фаина, оскы мыным: Соснов кадь адямиос ас вакытазы одно ик егит ужасьёслэн сюрес вылазы ваменак султо! Соснов табере азылань уг мыны ни, со огинтыяз лёгаське. Туала медицинской наука съёры уиськыны солэн кужымез но, мылкыдыз но уг тырмы ни. Чехов кукке гожтйз вал, нбыльдон арес луэм бераз провинциальной врач, «Медицинской вестникез» сяна, номыре уг лыдзы ни шуыса. Асьмелэн Сосновмы но со выллем луэмын, солы «Медицинской газет» но валантэм йётэ ни. Сосновлэсь азылань будонзэ возьманэз өвёл ни, солэн өрез куасьмемын... Будйсь писпулэн йылыз куасьме ке, сое вандыса кушто, сотэк со мукет улвайёслы будыны люкетэ!

Георгий Ильич, зэмзэ по куасьмем улваез ёгыса кадь, кыыныз шоналтйз но жёк доры дугдйз. Фаина синкылиос пыр адзиз солэн съёд чиясь ботинкаез борды лякиськем ёуж кызыпу куарез. Викиштыса кекам куараен шуген вазиз:

– Георгий, малы тон... сое мыным вераськод? Мон... мукет верамдэ возьмасько вал...

Георгий Ильич нош ик мыдлань-азьлань вамышъяны кутскиз, Фаина йырзэ ошыса пуке, Георгий Ильичлэсь ымнырзэ уг адзы, сьöd чиясь ботинкаос гинэ солэн син азьтйз ортчыло: зирк-зирк-зирк...

– Фаина, мон та сярись тыныд азьвылгес вераны турттйсько вал ини... Алексей Петровичмылы табере пенсие гинэ кошконэз вань на, ас даурзэ со ортчйтйз ини... Самой умойтэмез тани мар бордын: солы нокин но «тырмоз, эн ни ужа» шуыны уз дйсьты, нош ачиз кошкыны уг вала... Уг вала со, табере егитьёс будэмын ини, соослы сюрес сётоно шуыса. Бен, бен, сюрес сётыса, палэнэ кожыса кылёно, сотэк лёгалозы. Дыраз палэнтйськыны кулэ, сотэк тонэ шаплыгесьёсыз, визьмоосызгес лёгалозы! Улонлэн сыће законэз, сыће диалектика!.. Мыным, Фаина, Сосновлы со сярись вераны умой өвёл. Ачид тодйськод, кыће асьмелэн татын калык, оломар но кулэтэмзэ вераськыны кутскозы. Нош тон, Фаина, кызы шуод, нейтральной адыми, нокин пала но уд кариськиськы. Соснов тынэсьтыд верамдэ пеляз поноз, со тонэ, хм... тыныд оске. Мон туж курисько, вераськы соин...

Өс дорын каллен гинэ кызьем кылйськиз, Георгий Ильич маин ке шуккем кадъ жог берыктйськиз со куара пала. Өс сьöрын янак борды пельпумыныз пыкъяськыса сылэ Алексей Петрович. Тöдды буям янак борды кырмиськем кыыныз али уката бадзым адзйське, вирсэрйёсыз тордэмын, нош кисырем куэз, кезыт азысь пырем муртлэн кадъ, чйж-чйж гордэктэмын. Сосновлэн ымныр вылаз туж жадем тус пуксемын, синкабакйёсыз тордылыса ошйськемын: главной врачлэн али номыртэм шутэтскемез потэ, дыр. Ымдурйёссэ шуген выретыса, со кöсам, зукырес куараен шуиз:

– Мон вераськондэс куспетй кари, лэся... Уг тодйськы вал. Мон вераны лыктйсько вал, Матвеев улэп кылёз шуыса. Мон тодйсько, со йöналоз. Сыће адымиос кема уло... Паймисько, малы тй, Световидов, мурт пыр газетэ гожтйды.

Уг луы вал шат ваньзэ сое мыным аслым верамды? Мон котьку но ас поннам малпаса улй, тй, Световидов, кышкась адыми шуыса. Уд гинэ возматйське...

Георгий Ильич вырзылытэк вылысьтыз халатэз кадъ көсэктэм ымнырын сылэ. Фаина но диван вылын пумем кадъ пуке, ньылоназ кыче ке курыт, бышкась комок дугдэмын, шокчыны уг сёты.

Вис карыса, Соснов йырзэ секытэн жутйз но сюлэмыз вöсь луыса кадъ будэтйз:

– Али тйледлы кышканэз öвöл, Световидов. Анкетады азыло кадъ ик чылкыт, стерильной кылёз... Тй азыланаз но висёнтьёсыз эмъялоды, нош адымиез эмъяны... созэ тй ноку уд быгатэ. Солы нокыче институтъёсын уг дышетө... Тй бордысь врач öз пöрмы, Световидов... Соиз туж жалъ, адымиос ведъ тй доры оскыса лыкто. Азыланаз но оскыса ветлозы. Жалъ... Нош тй, Фаина Ивановна, мыным номыр но эн вералэ, мон ачим... ваньзэ кылй.

Соснов туж каллен берыктйськыз но, пал кийныз мöля бордаз кутйськыса, коридор кузя кошкыз. Вамышъёсыз солы секытэн сётйсько кадъ, озы пыдъёссэс жуткатэк ветло туж жадем яке секыт висёнэн куасалтэм пересь адымиос.

Коридор пумысь öс ворсаськем бере, Фаина ымнырзэ киосыныз чоктаз но куаратэк, ньылонзэ сутйсь синкылиосын бöрдыны кутскыз. Со чылкак вунэтйз аяз, кык вамыш кемын гинэ сылйсь адыми сярысь: пумтэм-йылтэм бадъым куректон зйбиз сое. Викишъякуз солэн пельпумъёсыз вылланы жуткасько: кыче ке бадъым тöды тылобурдо лобзыны турттэ кадъ но жутйськемез уг луы, бурдъёсыз вöсь каремын...

– Фаина...

Ваземез со öз кылы кадъ.

– Кылзы али, Фаина... Я, мар луиз сокем? Операция бере пересь керзегъяське. Мар тон сокем секытэ бастйд, уг валаськы. Учкисько ке, солэн кыдэз бертыны кутскем ини...

Георгий Ильичлэн ботинкаез їирк вазиз. Та куаралэсь Фаина сайкиськем кадъ луиз, киоссэ ымныр бордысьтыз басьтыса, аяз сылїсь Георгий Ильич шоры котмем, бõрдыса гордэктэм синьёссэ їутїз.

– Тї... татын на-а? — кайгырись куараен шуиз со. – Малы тї татын сылїськоды на? Кошке мон азысь, кельтэлэ огнаме! Мынам тїледыз... адїеме уг пот! Тї... тї пõяды монэ, туннэ нуналозь пõяса возиды, мон, визьтэм адями, ялан оскыса улї. Табере валай. Укыр бер ке но, валай!.. Мынам тїледыз адїеме по уг поты! О-о, амалы луысал ке, мои тїледыз... Кошкелэ, кошкелэ али ик татысь!

– Фаина, тон шузимид-а? Эн кесяськы, адямиос кылозы...

– Мед кылозы! Мед!..

Фаина пыд йылаз тэтчыса султїз, мар верамзэ валатэк, вожомыса кесяськыны кутскиз:

– Вань адямиос мед кылозы, мон уг кышкаськы! Тї сямен ватїськыса лушкем улэме уг пот! Я, малы мон азысь уд кошкїське, малы? Мон тїледыз уг кутїськы, номырин уг кутїськы! Татын но кышкаськоды-а? Мон тїляд чыртыяды уг ошїськы, пыд азяды уг пыдесїяськы! Тї эркын адями, азыло сямен ик эркын, нокин тїледыз бордаз думыны уг малпа!.. Ой, сїлмы, тїледыз пумитам нуналме каргасько, со нунал чик медаз луы вылэм!

Георгий Ильичлэн сьõраз õс ворсаськем бере, ординаторскойын пель пушкын чиетымон шыпыт луиз. Собере кытын ке жон-жон гырлы жугыны кутскиз. Фаина нырысь õз вала, аслаз сїлэмыз озы тэтча шуыса. Чылкак їигарыз бырыса, диван вылэ бекмыльскиз, бадїым кайгу со вылэ лэзїськиз но сьõд шобретэн їокатїз.

Кондратьева Н.

**Удмурт поэзиын огенлык но
шуд сярись кӧня ке малпанъёс**

Дунне вылэ вылез адыми вордйськыку, солэн вӧзас луэ анаез. Нош улонлэн нюко-гопо сюресъёсыз вылтй ас пыдыныз вamyшьяны кутскем бераз котькудйз кыле огназ. Ортчо арьёс... Берпум сюрес вылэ келякузы гинэ, адымиез выльысь тодазы ваё: утчало янгышсэс, бӧрдо, кыл сёто, котырысь адымиосты жаляны. Синкылиос куасьмо... Вуно верам кылъёс... Сыёе ини, вылды, котькудйзлэн адымилэн аджонэз. Юнме шорысь уг чигиськы ук Н.С. Байтеряков одйгаз кылбураз:

Но кытчы-о, тодмо калыке,
Кошкиды, кельтйды огнаме?

Огенлык (одинокчество), улон сярись малпаськон темаос берло дыре удмурт поэзиын валтйсь инты басьтыны кутскизы. Солэсь мугъёссэ, огъя тенденциоссэ эскеромы бӧрысьгес, нош али выльысь берытскомы Николай Семёновичлэн «Визьтэм тӧл тани нош ик порья...» («Луысал ке ваньзэ вераме», М., 1992, с. 245) кылбурез борды.

Визьтэм тӧл тани нош ик порья,
Зэм кузё кадь шула урамын.
Сӧсыртэм дыдыкпи лопыръя –
Со понна-а бӧрдэ сюлэмы.

Мон сямен, таиз строфа быдэсак символической луэ. «Визьтэм тӧл» - со огшоры тӧл гинэ ӧвӧл, со – сураськыса-пожаськыса кошкем улон, туннэ но толон вискысь ноку йылпумъяськисьтэм нюръяськон. Нош «сӧсыртэм дыдыкпи» ӧвӧл меда лирической героймылэн аслаз ик «бӧрдйсь/висись сюлэмыз»? (Татын тодэ вайыны луоз,

вылды, удмурт фольклорез но: вашкалаосмылэн малпамзыя, адямилэн лулыз, мугорызлэсь люкиськемез бере, пörмыны быгатэ бубылилы яке тылобурдолы.) Та малпан вылэ ик – сöсыртэм дыдыкпи = висись сյүлэмы – вуттэ хронотопез эскерон но.

Нырысь-валысь лирической героймы аяз ортчись событиос шоры палэнысен, укно пыртй гинэ учкыса сылэ: со кылэ тöллэсь шуламзэ, адже солэсь «кузё кадь» порьямзэ но «сöсыртэм дыдыкпилэсь лопырьямзэ». Но пумен вераськетлэн субъектэз но объектэз вискысь кусып сюбеганы кутске. Асьмеос сое шöдйськомы таёе чурьёсысь:

Укноме кадь висись сյүлэмме

Усьтысал мон туннэ кинлы ке.

Озыен лирической героймы ачиз ик палэнтны тырше «сöсыртэм дыдыкпи» но «висись сյүлэм» вискысь могжетэз-укноез. Нош малы меда собственно автор со висьетлэсь функцизэ сётэ одно ик укнолы? Мон сямен, та герзаськемын укнолэн паймымон тодметэныз (качествоеныз) – огласянь, со висъяны быгатэ одйг дуннеез мукетызлэсь, нош мукет ласянь, ачиз ик герза соосыз, кылсярысь: урамез но корка пушез. Озы бере, кылбурын но укно одйг ласянь висъя «дыдыкпиез» но «сյүлэмез», нош мукет ласянь – ачиз ик герза но.

Кылбурез дырыз ласянь эскерыку, син шоры тужгес но йöтымон луэ куиньметйез строфа:

Бен озы, дыр, луэ но луоз:

Вылезлы – виль мылкыд но манер,

Но веть вань Быдзым вöсь но Улос!

Ог инбам, сöсыр лул но Дунне!

Та строфаысь нырысь чурьёсэ лыдзыку ик шöдыны луэ: лирической герой улэ дырлэн циклической моделезья: мар вал – со кукле но луоз на, мар вань – со кукле но вал ни. Ваньмыз берыктйське вашкалаез вылэ. Соин ик, вылды лирической героймы понна дуно ваньмыз азылоез: Быдзым вöсь но Улос, Ог инбам но Дунне (берлоосыз та контекстын

кутйськыса, озыы ик куту вашкала (архаичной) дырлэсь шӧмзэ); одйг кылын вераса, ваньмыз со, мае асьмеос валаськомы сакральной (мифической) дыр валатон улысь. (Аверинцев: «Это время раннее, первое, это время первопредков, перводействий, первотворений»). Но соку ик юан кылдэ: кызыы валано «сӧсыр луллэсь» образзэ, кудзэ автор сӧтэ ноку вошъяськисьтэм мертэтъёсын – Ог инбамен но Дуннеен – артэ:

Но веть вань Быдӟым вӧсь но Улос!

Ог инбам, сӧсыр лул но Дунне!

Вера меда озыы со аслэсьтыз куректонзэ? Озыы но, дыр. Нош мон сямен, «сӧсыр луллэн» валатонзэ та контекстын паськытатыса сӧтэмын но, метонимической перенос луыса, возматэ «зэмос поэт» шуэмез но. Ватонзэ ӧвӧл, улон яратэ сэрпалляны зэмос кылбурчиез (татын уг шуиськы мон кылбур гожъясьёсты гинэ) огпалась огпала, солэн улонэн ченгешыны дйсьтонлыкес понна. Но озыы ке но, Т. Черновалэн верамезъя, поэтьёс «гыбдаса уло-жуало». Бен, зэмос кылбурчилэн улонзэ спичка чаглэн жуамез кузьда гинэ, нош ёемысь югытэз шундылэн мында луэ. Нош улон уг яраты пиштйсь арбериосты: кызыы ке но палэн-тыны, сӧсыртыны тырше. Озыы ке но, поэтьёс уз быре, Ог инбам но Дуннеен ёош соос кисьтозы ас югытсэс котыразы.

Озыыен ваньзэ тае чакласа-эскерыса асьмеос шуыны быгатйськомы: сӧсыртэм лул юнме шорысь уг луы вылэм кылбурлэн пыр потйсь образзэ (лейтобраз). Вакчияк эскеромы солэсь динамиказэ.

сӧсыртэм дыдыкпиос

сӧсыр лул

бӧрдэ сюлэмы

висись сюлэмы

Та суредзэ валаны луоз тазыы:

- 1) урамын лопыръя кинэн ке но сӧсыртэм дыдыкпи,
- 2) сое жаляса бӧрдэ лирической геройлэн сюлэмыз

- 3) бөрдэм сяна, лирической геройлэн сюлэмыз висе на нокинлы сюлэмзэ усьтыны быгатымтэеныз
- 4) озы бере, со ассэ лыдъяны кутске сөсыр лулэн
- 5) но, сөсыртэм дыдыкпилэн сямен ик, солэн но лулыз сөсыртэмын.

Кульчо пытсаськиз. Озыен кылбурлэн композициез но, хронотопез сямен ик, кыче ке но алгоритм кадь луэ: солэн пумозяз вуыса но, сөсыр луллэн образэз выльысь берыктэ кадь лыдзисьсэ кылбурлэн кутсконаз; малпаськыны косэ ас улонэд сярэсь, котырысьтыд адямиос сярэсь.

Н.С. Байтеряковлэн творчествояз огенлык тема таин гинэ уг йылпумъяськы. Тужгес но берло дыре. Солэн нырысь сборникъёсысьтыз кылбуръёсыз пачылмемын ке вал шудбурен но шумпотонэн («Мон шудо», «Кыче шулдыр но шып», «Нунал вордске», «Шур ву сямен» но мукет). Берло дыре гожтэмъёсаз шөдйсько ини мөзмон но улон шоры мукет синмын учкыса малпаськон. Ёвөл ни отын пичи пиналлэн задор мылкыдыз; «шудмы огъя», «шаерамы улон макем шулдыр луэ» но мукет со выллем чуръёс-лозунгъёс. Сборникысь сборнике лыдзись шөдэ Николай Семеновичлэн улон шоры учкемезлэсь воштйськонзэ, но соин ёош ик историлэсь азинскемзэ но. Угось тодамы ваимы ке кылбурчилэсь биографизэ, аджомы: солэн малпаськыны кутскон вакытэз (период формирования личности) герзаськемын ёоапак со дырен, куке «мон» кыл воштйськемын вал «ми» нимвоштосэн. Ф. Васильевлэн верамезъя,

Асьмеос умой дышим ни «ми» кыллы
 Нош озы ке но,
 Ёй вал вунэтоно –
 «Ми» сяна, Вань на «мон» кыл.

Но таёе тенденция – данъяны ваньзэ асьмелэсьсэ – пумиськылйз ваньмаз сямен со вакытысь кылбурчиослэн

творчествоязы. Кылсярысь, С. Широбоков «Кыће умой» (1965) кылбураз гожтэ:

Кыће умой
Туннэ асьме музъем вылын!

Озыен, асьме музъем вылын улыны кулэ асьме адямиос, кудъёсыз асьме (одйг) кадь малпасько, асьме кадь ужало. Соин ик, кулэлыкез өвёл эскерыны нимаз адымилэсь пуш дуннезэ. Но Платон вакытысен адыми азын сылэ валэктымтэ юан: малы уг луы вань адымиосты ёшкатыны одйг мертэт улэ? Огез валамон: котькудйз адыми – со аслыз гинэ тупась мертэт. Сое ик шёдыны кутскизы туалы кылбурчиос. Соин ик, вылды, соослэн творчествоязы сокем паськыт вёлмемын огенлык тема. Тужгес но зеч шёдйське со М. Федотовлэн творчествояз. Кылсярысь, «Вёсь» кылбур сборниказ жыныез пала кылбуръёсыз сйземын оген кылем адымилэсь сюлэмзэ усьтонлы («Урамын пунез но өвёл...», «Куриьскон», «Укмысэти этажысен...»). Но тужгес но тунсыко луэ, мон сямен, солэн «Уйбыртон» кылбурез, кудйз печатласькиз 1995 арын «Кенеш» журналын, угось макем шонер суредамын отын котькуд адымилэн аджонэз (неминуемый исход каждого человека). Ас вакытаз та выллем кылбур гожъязы пёртэм зуч классикъёс (кылсярысь, Тютчев). Но учконо ке Федотовлэсь кылбурзэ, паймоно авторен туж шонер, валаса пыртылэм мифологической образъёсызлы, архетипъёсызлы – акшан, зор, сйзбыл, сютэм лек кырныж, мукет улон, кудъёсыз зэмзэ но туж шонер возматано асьме улонмес. Нош кытын соку адымилэн шудзэ? Малы лирической герой пичи но уг жаля югыт дуннеысь кошкемзэ? Шат со өз быгаты шедьтыны шудзэ та улонысь? Но ведь шуо, адыми аслэсьтыз шудзэ лэсьтэ ачиз. Кылсярысь, С.П. Широбоковлэн но вань та идеяен ик «Ой мар-о сыће, сюлэмы» кылбурез.

Но котькин шудзэ аслэсьтыз
Ачиз утчаны, дыр, кулэ.

Озыен, таяз учыре пырпотйсь образ луыса пыре шудлэн образэз. Но Байтеряковлэн кылбуреныз ёшатыса, таиз образ луэ туж статичной. Хронотоплэн азинскемезъя гинэ со вошъя кёнялы ке аслэсьтыз тодметсэ. Хронотопез эскерыны тыршомы пичияк схема вылын.

Али шур дурын кылзй.
Паськыт бусые мыныса, оло тюрагай вералоз.
Садысь уёылэн гурысьтыз уд шедьты шуддэ.

Озыен, лыдзись азе пуксе лирической героймылэн быдэс шуд утчан сюресэз – ортчемез (сиюминутное прошедшее) но, малпанъёсыз (вуонез) но. Но соку юанъёс кылдо: мар каре героймы али, кытысь со утча аслэсьтыз шудзэ; мар кароно аслыд, шудо мед луод шуыса? Одйгезлы но таос пöлысь лыдзись шонерак валэктон уз шедьты, малы ке шуоно, со герзаськемын кылбурлэн огъя пуштросэз но идеяеныз сяна, солэн композициеныз но.

Р. Валишинлэн «Төл гурезь» (1978)
повестьысьтыз люкетэз

Тани со – пиез сярись ыстэм гожтэтэзлы ивор: «Ваш сын Константин Аникеевич Камаев... пропал без вести».

Та кыльёсыз Оникей одйг пол лыдзё, кык пол, куинь пол... Солэн йыр вылысьтыз кемалась ини гылзиз вуж дукесэз, со съёры ик – погмаськем гын шляпаез но. Кезытэсь зор шапыкъёс усё солэн пилеш йырпыдэсаз, кымыс азяз но йырбераз шер-тур гинэ кылем пурись йырсиез котмыса уката но кизер адзиське. Паськыт бамлыз но йырпиньёсыз вадьсытй гопак усем бамёсыз вылтй чурен ваське... мар ваське? Синкыли-а яке зор ву-а со? Сыёеесь ик шапыкъёс усьыло гожтэт вылэ. Химической карандашен гожтэм кыльёс но оло бёрдо-а, оло лыз синкыли со бумага вылэ пасьтана вёлме-а?

Нош ымдурьёсыз, ымдурьёсыз!.. Огшоры дыръя соос лач-лач пытсамын луо – пиньыз висемен, кыёе ке эмъюм юыса, сое кысътонтэм вылысь но висемезлэсь дугдэмзэ возьмаса, озы ворсаз, кожалод. Али соос, кезеген висись муртлэн сямен, сыр гинэ куалекъяло.

Сылэ пересь воргорон Төл гурезь йылын. Уг шёды ни кезыт зорез. Уг адзы со чилекъямез. Уг кылы ни, лэся, укыр кужмо гудыръямез но. Куалекъясь ымдурьёсыныз весь шыпыртэ со: «Пропал без вести... Кызы бон ай со? Адыми ульиз-выльиз, серекъяз, шудйз... Вал ук адыми! Табере өвёл ни... Пропал без вести... Турын пёлы усем вень сямен, ышиз-быриз?...»

Сылэ пересь воргорон вёсяськон кыр вёзын – тузьмоослы шуд курыса Инмарлы йыбыртъям интыяз, огназ сылйсь шакрес модосо, кырыж-мерыж улваё (кыёе ке съёлыкез понна чебер будыны лэзытэк, сое кин ке

кужмысь куасаллям, малпалод) сирпулы ог витьтон
вамышын...

Али кин ке Оникеез адзысал ке, мар шуыны ик
паймысал – шузимем, чылкак шузимем. Сирпу шоры
дырын-дырын мыжыкеныз сзэьса, адымлы сямен кесяське:
«Сыл интыяд... Пунэмзэ берыкто... Сыл!» Паймод пересылы:
будто ке писпу со дорысь пегзыны турттэ. Нош ачиз
куалекъясь кыыныз весь бугырьяське уробое куштэм куро
пöлын – утчано арберизэ ноказыы уг шедьты. Мар со озыы
утча, мар? Зэм но, али Оникей вöзын кин ке луысал ке,
шораз учкыса, кышкасал но пегзысал, дыр.

А-а, тйр утчам вылэм, али сое куро пöлысь поттйз.
Азьчиныьез тйр йылэ-а яке уробое шуккем кортöге-а
зырзиськем – копак вирен пылатэмын. Сое но уг шöдылы
пересь. Тйрзэ, кык кыыныз ик ныдтйз кырмыса, вылье, йыр
вадьсаз, жутйз. «Сыл, ваньмыз понна тыро!» шуыса, со
сирпу пала вamyштйз. Öйтод, мар луиз та вие пересен:
азьвыл висёнэз-а выльысь со доры берытскиз яке сирпулэсь
одйг улвайзэ но чöгыны уг яра шуэмзэс-а тодаз вайиз, соин
юри öч карыны шат турттйз. Яке со вань йыркурзэ,
удалтымтэ улонэз понна кулектэмзэ, пиез понна кайгузэ та
писпу вылэ лэзыны малпаз-а?

Тани одйг вamyш лэсьтйз, кык... дас но... интыяз
пумем кадь дугдйз. Мар луиз солы?

Лыдзись эше! Пересь Оникей мед сылоз али отын,
чылкак дэймыса. Со куспын тонэныд кенешеме, мылкыддэ
тодэме потэ. Тон пумиськылйд, дыр, ини сыче учырёсын
(яке кинлэсь ке верамзэ-а кылйд) – кыче ке выжыкылын
кадь, соос огдыре тупало. Куддырья оскем но уг поты.
Умой-умой ке малпаськоно, улон ведь выжыкыллэсь трослы
узыргес котьма ласянь, паймымон учырёс но отын уногес.
Тани али но тупаны кулэ ук: Оникей пиезлэсь ышем-
быремез сярэсь ивор басьтэ, малпамтэ шорысь, тйрзэ
жutyса, писпуэз кораны мынэ, со куспын... вырйылын огназ
сылйсь сирпуэз чашьем. Зэм, пересылэн пеляз, оло, вуиз но,

дыр, йыр вадьсаз ик туж зол гудыртэм – сое шат кылэм-адзем кароз на кайгуэн шузимем воргорон!

Даурьёсын сылйз сирпу – тросэз тузьмоос солэн кужымезлы оско но, кышкало но вал. Пересьёс егитъёсызлы валэктылйзы: «Огназ сылйсь писпуэз чем дыръя чашъе, шуо. Тужгес но со вырйылын ке будэ. Нош тйни сирпу сылэ но сылэ. Малы? Вёсяськон кыре со жужамын. Инмарлэн писпуэз. Соин ик уг яра йотылыны сирпуэз. Кин сое иса – тйрен чоге-а, улвайзэ чигтэ-а – Инмар со понна пунэмзэ берыктэ. Синтэм кельтэ». Оскылйзы тузьмоос, өз йотылэ. Нош табере тйни ачиз чашйиз. Эшшо ке кызы?! Чын жутске, тылын тэля, модосэз одйг интыетй ки тэрымон вылйысен выжы дорозяз ик пилиськемын.

Тйрзэ куштытэк ик, Оникей малэсь ке кышкасагес вамыштэ сирпу доры. Дурен кисьтйсь зор шапыкъёс гомась тылзэ пумен кысо ини, чыныз гинэ весь бугыр жутске на.

Кышкыт гудыри писпулэсь выл дйсьсэ-курзэ кесям, югыт сйльзэ кыре адзиськытэм. Нош отйязгес, пыдлонгес, писпулэн мугорыз сисьмыса съёд-курень луэмын ини – гыркаськем со. Гыклэн пыдэсаз кыче ке зустари адзиське – сокем вуж, туссэ но уд вала ни. Кызы со отчы сюрем? А-а, тйни кык вайёс вискин пичигес гинэ пась вань – ерпечка пиос куштйзы, дыр, соос олокытчы но вутско. Оникей, кошкыны турттыса, скалэз доры берытскиз вал ини – со зустари выльысь син аяз пуксиз но малы ке но тодмо кадь потыны кутскиз. Табере, сирпу мугорлэн путэт дораз ик ымнырзэ карыса, туж сак эскере со зустариез. Кечато куэм дэра бинет. Кизэ путэт виски донгиз. Чагаськем писпу бжытак кормыштйз ке но, тэриз, зустари доры сузиз. Сое жутыкуз, пересь шөдйз: секыт, кыче ке но корт бинялтиллям, лэся. Путэт вискытй поттыкуз, жыжомем дэра одйг интыетй фезиськиз но, пыд аяз питыраз коньдон. Ма та аслаз янчикез ук. Сое, сюлмысьтыз ишкалтыса сямен, ог укмыс ар талэсь азыло сөтйз вал Сандыр Пильпылы. Лулзэ утён понна, ас кыыныз сөтйз атаезлэсь кельтэм зарнизэ. Ой,

кӧня бызиз соку Пилып сьӧры Оникей, кӧня уйиськиз – зэм, со тодйз, Александров Тӧл гурезь пала кошкиз шуыса. Нош татчы ватонзэ ноку ӧз малпа. Ма, умой-умой чаклано ке, талэсь умой инты уд но шедьты. Тузьмо пальёсысь адямиос сирпуззэ ноку уз исалэ, погыртэм гинэ ӧвӧл, вайзэ чӧгыны но уз дйсьтэ... Со сярись малпам, иське, Александров. Гыркез вань шуыса, азьвыл ик тодэм, дыр.

Оникей, янчикез пал кияз кутыса, ас дорысьтыз палэнэ кари́з но, ки йылаз мертаса сямен, кыдёкысен учке аслыз кукe но туж дуно ваньбурез шоры. Малы али та коньдон? Дунне вылысь кошкыкуз, кинлы сое кельтоз? Пиезлы? Ӧвӧл ни со. Нылызлы?.. Хм... Нылкышно выжыосыз Оникей ноку но сйлы ӧз карылы. Пазьгоно тани татчы, Тӧл гурезь йылэ – мед лошъяськозы жуг-жаг, кӧлыос но тузон пӧлын...

Одйг вакытэ йыраз сыӹе малпан лыктйз ке но, вылысьтыз пиджаксэ кылыса, отчы бинялтйз шедьтэм ватоссэ – жыжомем янчикысь медам киргалэ зарни коньдонъёс. Биньыса гинэ вуттйз но, мышкысьтыз кинлэсь ке солы вазем куараез кылыса, пересь Оникей куалак потйз:

– Жеч-а, Оникей агай. Мар озыы шедьтйд?

Вӧаз сылэ мельник Наум. Кык полэс ангесыз солэн вераськыкуз но, вамышъякуз но сыр-сыр выре – тулек маке кадь. Ачиз егит ке но, тыр мугорыз, юртъерез котырын жабрес ужомез, ма, мукет сямъёсыз но сое кӧня ке ареслы мӧйымыто ик. Сюлмыз, пе, укыр висе – соин озыы куаем.

А. Шкляев
«Владимир Романов дышетскиз ми дорын»

Университетсы литературной кружок пыр ас дыраз потйз дано кылбурчи Владимир Романов но. Алигес солы «Йырберыктон турын» книгаез понна сётэмын Удмурт республикалэн Государственной премиез. Владимир Романов туала удмурт поэзиын одйгез самой бадзым мастер вал. Со ялан ас бордаз ужаса кужмоятйз удмурт кыллэсь кужымзэ. Кызы ужомез адзиське солэн А.Г. Шкляевлы гожтэм гожтэтак но.

Зечбур, Саша!

Юнме тэргамы асьмеос огмес огмы. Табре тани кыллыско Сарапулын, ужасько шумпотыса. Нош вераськыны, кенешыны нокинэн. Котырак – кыче ке аракчеевщина. Пальшина сярсы нуйтэм очеркез усто повесть шуо. Ушъяло произведениосты, кудъёссэ нокин но пумозяз уг лыдзы. Уггес валаськы на Уваровез. Неужели – со фамилиеязя? Уар – удмурт сямен ляльчи...

Но шумпотонэ мукет. Берыктй «Плач Ярославны» шуонэз. Кема выри. Утчай ритм. Но – шедьтй интонация, ритм ачиз лыктйз. Основаниез – ямб, психологической перебивкаосыз – анапест, амфибрахий. Кылбур шока. Одно ик таё суро-пожо размерен цикл гожто. Со размерез Кутянова зеч кутыны быгатэ ни.

Ёлки-палки, «Словоез» ог 80 адями зуч кылэ берыктэм ни вылэм, украин кылэ – Т. Шевченко, удмуртэ – М. Петров. Троссэ лыдзи но «Плач» сярсы шуи: берыктоно. Выри Жуковскийя, Заболоцкийя, Шкляревскийя – классической размерен. Тодэ лыктйзы удмурт тэльмыронъёс – вöсьясь-конъёс – шундылы, куазылы вазиськонъёс. Тани со!!! – шуи, - мар мыным кулэ. Эшшо верасько: та öрен кылбур цикл бордын ужасько...

4 октябре мон Гай празднике бертыло Ижевске. Оло соку кенешом. Собере мон эшшо толэзылы Сарапулэ пегзо...

Салам.
25.09.85.

Ярославналэн жожмыт кылбуранэз

Дунай вадьсын
Ярославналэн
куараез кылйське,
Со, тодмантэм чарлан сямен,
жожмыт чигтйське:
«Лобо, - шуэ, - Дунай вадьсытй,
чарлан луыса,
Буртчин саесъёсме котто
Каялалэн вуосаз,
Князьлэн сёсыр мугорысьтыз
ёуз-вир яраоссэ гылто».
Ярославна ёукна ёук
Путивль бордъёс вылын бёрдэ
кыласа-бураса:
«Толэ-Тёлпоз!
Малы-о, кузёе,
Сокем шурдыт пельтылйськод,
Лул-гажелэн
ожгаръёсыз вылэ
Малы
капчи бурдэд вылын
половец ньёл вуттылйськод?
Уг тырмы-а
пилем улын
поръяллямед,
Чагыр заресьёсын
мурпыжъёсты лэйкатьямед?

Малы-о, кузёе,
Вань шулдырме пазяд
сёлтурыно бусы кузя?»
Ярославна чукна-чук
Путивль бордъёс вылын бөрдэ
кыласа-бураса!
«О, Днепр-Славутиц!
Половец му вамен
тон из гурезьёсты кырид,
Святославлэсь мурпыжъёссэ
Кобяк муозь жечыратйд.
Бен, вутты жечыратыса
лул-гажанме дорам,
Мур зарезе
жардонысен
Медаз ни виялэ
синвуосы мынам!»
Ярославна чукна-чук
Путивль бордъёс вылын бөрдэ
кыласа-бураса:
Югыт, куинь пол югыт Шундые!
Котькин понна –
шуныт тон, шумпотон.
Малы-о кузёе,
Лул-гажелэн
ожгаръёсыз вылэ
Сутйсь тылсиостэ ыстйд?
Кёс кыръёсын
сюзэс куасьтйд,
катытэммытйд,
Пукычъёссэс но,
ньёл песьтэръёссэс но
коскатйд?!»

Берыктӱз Владимир Романов
Басьтэмын «Студенческий ритм»
газетлэн приложениысьтыз.

Федорова Любовь Петровна

**УДМУРТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА
В 1950–1970-е ГОДЫ**

Учебно-методическое пособие
(на удмуртском языке)

Верстка и оригинал-макет – А.Ф. Семёнов

Напечатано в авторской редакции с оригинал-макета заказчика

Подписано в печать 11.12.09 Формат 60х84 1/16.

Печать офсетная. Гарнитура «Таймс».

Усл. печ. л. 7,21. Уч.-изд. л. 3,75

Тираж 90 экз. Заказ №

РИО, типография издательства «Удмуртский университет»
426034, г. Ижевск, ул. Университетская, 1, корп. 4.